Вівторок, 20 січня 2004 року. № 10 (3260)

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

ФОТОФАКТ


Фото агентства «Прес-КІТ».

У столичному Будинку вчителя розпочався фестиваль-конкурс фото- та образотворчого мистецтва «Таланти твої, Україно!». Він проводиться серед працівників освітніх закладів. Переможці конкурсу отримують дипломи та цінні подарунки, зможуть проводити власні творчі вечори, виставки художніх виробів.

АКТУАЛЬНО

Лист до народних депутатів

Голова Верховної Ради України Володимир Литвин направив особисто кожному народному депутатові листа, в якому викладає своє бачення ситуації, що склалася у парламенті, та інформує про заходи, які вживались ним для нормалізації роботи законодавчого органу держави

Звернутися до вас і всіх народних депутатів, йдеться в листі, мене спонукають події, які відбулися останнім часом у Верховній Раді України і поставили під сумнів можливості її нормальної діяльності. По суті, маємо гостру парламентську кризу, яка загрожує переростанням у всеосяжну політичну.

(Закінчення на 2-й стор.).

Президент про якість культурно-освітніх послуг

Леонід Кучма підписав доручення за результатами проведення Року культури в Україні. Він доручив уряду та місцевим владам постійно здійснювати додаткові заходи для поліпшення якості культурно-освітніх послуг і розвитку наявної мережі закладів та установ культури і мистецтва. **Як повідомила УНІАН прес-секретар Президента України Олена Громницька**, доручено, зокрема, Кабінету Міністрів України розглянути на своєму засіданні з участю керівників місцевих органів виконавчої влади питання про підсумки проведення Року культури в Україні, проаналізувавши стан реалізації державними органами плану заходів з проведення Року культури в Україні.

ОФІЦІЙНО

Візит, на який чекали десять років

Голова Верховної Ради України Володимир Литвин на чолі парламентської делегації перебуває з дводенним візитом в Ізраїлі.

Напередодні нинішніх переговорів він назвав десятилітню відсутність контактів між керівництвом українського та ізраїльського парламентів «сумним ювілеєм». За те, щоб такі тривалі паузи більше не повторювалися, вже висловилися під час зустрічей з нашою делегацією Президент Ізраїлю Моше Кацав, віце-спікер Кнесету Міхаель Нудельман, міністр у справах Єрусалима та єврейської діаспори при офісі Прем'єр-міністра Ізраїлю Натан Щаранський. А сьогодні саме і відбудеться така довгоочікувана зустріч глав Верховної Ради і Кнесету Володимира Литвина та Реувена Ривліна. Щоб прагнення законодавчих органів двох країн поглиблювати і розширювати співробітництво не залишилося лише на словах, сторони планують підписати меморандум «Про взаєморозуміння щодо співробітництва між Кнесетом Держави Ізраїль і Верховною Радою України».

(Закінчення на 5-й стор.).

Свято автономії

Сьогодні кримчани відзначають День Автономної Республіки Крим. 20 січня 1991 року на півострові було проведено всекримський референдум за підвищення статусу Кримської області до автономії. 12 лютого 1991 року Верховна Рада Української РСР ухвалила відповідний закон, за яким обласна рада стала Верховною, а облвиконком — Радою міністрів. А 1 грудня 1991 року переважна більшість кримчан разом із севастопольцями висловили своє бажання бути (хоча і з автономним статусом) у складі незалежної України.

(Продовження на 2-й стор.).


Фото Юрія ВЕНГРЕША.

БЛІЦОПИТУВАННЯ – КРИМ

Надія Петрівна, інженер:
— Що дала кримчанам автономія? Вважаю, що вона була недоцільна.

Віра Сергіївна, пенсіонерка:
— Мєшков, Грач, усі інші правителі тільки обіцянками кращого життя й запам'ятались.

Марія Олексіївна, будівельник:
— Був би Крим звичайною областю України, то мали б більше порядку.

Рефат Аблямітов, підприємець:
— Крим спочатку називали «чемоданом без ручки», який Україні нести незручно і кинути жаль. Потім — з огляду на зазіхання Росії не лише на Севастополь — «яблуком розбрату». Тепер кажуть: Крим — міст дружби, а ще — якір, яким Росія утримує Україну на своїй орбіті.

Світлана, учениця:
— Автономна республіка — це добре.

Віктор ХОМЕНКО.

У НОМЕР

У Харкові зріс попит на робітників

Торік Харківський обласний центр зайнятості працевлаштував 47 тисяч безробітних харків'ян. Це чверть безробітного населення області. Ще вісім з половиною тисяч освоїли нову спеціальність.

Хоч як дивно, але представникам розумової праці сьогодні в центрі зайнятості пропонують переучуватися на робітників. Гарний фрезерувальник нині нарозхват, кажуть фахівці центру. І навіть якщо після оволодіння новою професією кваліфікація буде невисока, працевлаштування забезпечене, — **повідомляє наш власний кореспондент Микола КОСИЙ.**

Медики проти скорочення

Прийняти нову концепцію реформування міської медицини з урахуванням інтересів працюючих медиків вимагають учасники позачергової конференції галузевої профспілки медичних працівників, що відбулася у Прилуках на Чернігівщині. Головна причина — передбачуване скорочення 90 медиків, ліжкового фонду, поєднання різнопрофільних відділень. Делегати конференції висловили недовір'я начальнику міського управління охорони здоров'я, **передає наш власний кореспондент Сергій ПАВЛЕНКО.**

Убито директора Пустомитівської середньої школи

Тіло Валерія К. з ознаками насильницької смерті знайшли увечері на проїжджій частині вулиці Січових стрільців. Поруч лежало і знаряддя вбивства — закривавлена лопата.

Під час розслідування прокуратура Горохівського району встановила осіб, підозрюваних у побитті і пограбуванні 43-річного чоловіка. З кишень убитого пропало 180 доларів. Затримані 20-річний Роман М. і 19-річний Ігор Р. з Горохова, та Сергій Я. з села Пірванче дають свідчення. Їхню вину поки ще не доведено, **повідомляє наш власний кореспондент Микола ЯКИМЕНКО.**

Студент виготовляв вибухівку

Собі на школу використав знання хімії дев'ятнадцятирічний студент одного з рівненських вузів Володимир Г., який мешкає у приміському селі Оржеві. Він виготовляв вибухові пристрої, але на шостому справа закінчилася: пристрій вибухнув і відтяв у юнака три пальці на лівій руці. Тепер новоспечений Кулібін у лікарні. Йому доведеться поміркувати, як вийти сухим із води, бо за незаконне виготовлення саморобних вибухових пристроїв є кримінальна стаття в українському законодавстві, **інформує наш кореспондент Олександра ЮРКОВА.**

Коротко про важливе

Учора

* православні та греко-католики святкували Хрещення Господнє
* у столиці Туреччини Анкарі мали відбуватися консультації представників міністерств закордонних справ і військово-морських сил держав—учасниць Спільної чорноморської групи військово-морського співробітництва BLACKSEAFOR.

Сьогодні

* розпочнеться перше засідання Верховного Суду України у кримінальній справі віце-президента банку «Слов'янський» Бориса Фельдмана
* закінчуються повноваження членів Центральної виборчої комісії України.

Кожен четвертий хлібобулочний виріб у торговельній мережі Тернопільщини не відповідає стандартам

Лист до народних депутатів

(Початок на 1-й стор.).

Жорстка перманентна боротьба за владу, що є характерною особливістю України і різко загострилася з розгортанням президентської кампанії відразу після виборів до Верховної Ради, призвела до того, що парламент почав уже працювати за циклічним принципом — від протистояння до протистояння. Так, протягом четвертої сесії блокувалося кожне четверте з пленарних засідань.

В апогей такого конфлікту вилилося винесення на розгляд парламенту питання політичної реформи. Якщо відкинути високу риторику навколо цього, то причина загострення очевидна — прагнення реалізувати свої цілі в боротьбі за владу.

Політична реформа, мову про яку ведуть уже більше трьох років, стала заручницею цієї боротьби. На думку Голови Верховної Ради, саме зазначена обставина завадила керівникам депутатських фракцій і груп прийти до взаємоприйнятної позиції для ухвалення всіма депутатами відповідного рішення. І це при тому, що вносилися пропозиції, для неприйняття яких просто не було аргументів. Але незгоду з ними керівники здебільшого обгрунтовували думкою членів своїх фракцій (груп). У підсумку депутатський корпус був фактично відсторонений від оцінки варіантів розв'язання цієї загальнодержавної проблеми.

У зв'язку з цим у листі нагадується, що ініціатором реформування системи влади виступила парламентська опозиція у складі ще попереднього скликання. Більш як 50 її представників перебуває і в нинішньому складі, однак тепер частина цих депутатів взагалі не сприймає того, що раніше обстоювала — мабуть тому, що завершується каденція чинного Президента України.

Слід також додати, що три законопроекти стосовно внесення змін до Конституції (№ 3207-1, № 4105 і № 4180) увібрали в себе раніше пропоновані ідеї і фактично містять лише одне нововведення, яке і стало каменем спотикання — щодо способу обрання глави держави.

Звідси напрошуються два очевидні висновки.

Перший — потреба у реформуванні державної влади, як і його зміст, не є «винаходом» нинішньої Верховної Ради.

Другий — погляди на політичну реформу діаметрально змінюються якраз із закінченням повноважень Л. Кучми.

Від самого початку загострення ситуації, по суті, безперервно проводилися засідання Погоджувальної ради, обговорювалася маса пропозицій (зокрема, фракції НУ, БЮТ і СПУ внесли дев'ять вимог, сім з яких було узгоджено відразу, а дві пропонувалося винести на голосування в залі), спрямованих на зняття протистояння та розблокування роботи.

В. Литвин інформує депутатів про те, що вносилося у цьому контексті ним особисто, виходячи з узагальнення думок уповноважених представників фракцій і груп, а також із власної позиції:

1. Мову ультиматумів, до якої спочатку вдалася опозиція, перевести в русло діалогу.

2. Продовжувати роботу сесії під керівництвом одного із заступників Голови Верховної Ради з одночасним проведенням Головою Верховної Ради засідань Погоджувальної ради — до вироблення компромісного рішення.

3. Провести всебічне обговорення в сесійній залі всіх трьох законопроектів, виділивши для цього стільки часу, скільки буде необхідно, а потім зробити перерву в їх розгляді для пошуку оптимального проекту постанови Верховної Ради.

4. Виробити і зафіксувати домовленість про перенесення розгляду питання з 23 грудня 2003 року на 15 січня 2004-го з тим, щоб мати можливість для необхідних консультацій і продовження нормальної роботи парламенту.

5. Прийняти постанову, яка надавала б Голові Верховної Ради можливість самостійно визначати розклад засідань на основі порядку денного. Це дало б можливість адекватно й оперативно реагувати на зміни ситуації в парламенті, забезпечуючи його продуктивну роботу і попереджаючи можливі загострення.

6. Забезпечення максимально відкритої, прозорої і відповідальної процедури голосування шляхом вставання кожного народного депутата і виголошення ним своєї позиції (з прямою теле- і радіотрансляцією).

Проте жодна з перелічених позицій не знайшла консолідованої підтримки серед керівників фракцій і груп.

Після попереднього ухвалення Верховною Радою законопроекту № 4105 представники трьох депутатських фракцій («Наша Україна», БЮТ і СПУ) висунули як необхідну умову налагодження роботи 11 вимог. З ними погодилися. З урахуванням дискусії, що відбулася, В. Литвином було сформульовано п'ять пунктів проекту відповідної постанови. Основні з них стосувалися:

— попереднього ухвалення і направлення до Конституційного Суду ще двох законопроектів (№ 3207-1 і № 4180), доопрацьованих Тимчасовою спеціальною комісією;

— набрання чинності нового порядку обрання Президента України з урахуванням результатів всеукраїнського референдуму з цього питання;

— опрацювання процедури остаточного розгляду законопроектів з тим, щоб попередити та унеможливити виникнення непорозумінь на наступній сесії.

Ці пропозиції підтримали представники всіх фракцій і груп, за винятком БЮТ. Однак уже наступного дня (13 січня) досягнуті домовленості було зруйновано.

Поділяючи наростаючі в депутатському середовищі настрої втоми та роздратування, глава парламенту зробив ще одну спробу підштовхнути Погоджувальну раду до пошуку точок дотику для порозуміння. Вранці 15 січня він вніс на її розгляд три проекти постанов.

Перший з них передбачав прийняття на наступній сесії законопроекту № 4105 в цілому як закону, із збереженням чинного механізму всенародного обрання Президента України. Керівникам фракцій та груп пропонувалося завізувати цей документ і одночасно підписати політичну угоду про консолідоване голосування за його прийняття.

Другим проектом Верховній Раді пропонувалося прийняти цього самого дня (15 січня) рішення про доповнення її постанови щодо попереднього схвалення законопроекту № 4105. Суть цього доповнення — у вилученні з названого законопроекту положень стосовно обрання Президента України парламентом.

Нарешті третій проект стосувався того, що положення законопроекту № 4105 про обрання Президента України парламентом може набрати чинності лише після підтвердження цієї норми двома третинами голосів Верховної Ради наступного скликання.

Ці напрацювання, як і попередні, не знайшли підтримки, яка дала б змогу вивести роботу парламенту на потрібний режим.

На жаль, весь час цього періоду було витрачено на фактично безперервні переговори та консультації — і на Погоджувальній раді, і на окремих зустрічах з керівниками фракцій та груп. Це, а також ситуація в сесійній залі позбавили Голову Верховної Ради можливості в усталеному режимі пленарних засідань інформувати всіх депутатів про варіанти рішень, які могли б нормалізувати роботу парламенту. Не було змоги зробити це й 15 січня, а тим паче винести всі пропозиції на вирішення Верховною Радою, що він мав намір зробити. Тому не залишалося нічого іншого, як закрити четверту сесію.

Останню спробу знайти прийнятний вихід було здійснено 16 січня на скликаному В. Литвином засіданні Погоджувальної ради. На ньому, крім усього іншого, йшлося і про можливість та доцільність проведення позачергової сесії парламенту. Проте взяло гору традиційне: поживемо — побачимо.

Критичність моменту, який переживає Верховна Рада і який може мати далекосяжні наслідки для держави та суспільства, наголошується в листі до депутатів, вимагає від кожного з нас безпосередньо визначити свою позицію. Ми просто приречені на те, щоб знайти оптимальний вихід із ситуації, що склалася, — зокрема і проведення позачергової сесії.

Не маючи жодного сумніву в тому, що у всіх нас спільне велике занепокоєння нинішніми процесами у парламенті, зазначає Голова Верховної Ради, я й пішов на такий дещо незвичний крок — звернення особисто до кожного народного депутата України.

Формулювання слухань «про конституційну кризу в Україні» є некоректним, необ'єктивним і поспішним...





Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Голова Верховної Ради Володимир Литвин не допускає призупинення членства України в Раді Європи. «Думаю, що це нонсенс. Я навіть такої думки не припускаю», — сказав він після зустрічі з доповідачками моніторингового комітету Парламентської Асамблеї РЄ Ханне Северінсен і Ренатою Вольвенд. Як повідомляє Інформаційне управління Верховної Ради, під час зустрічі з доповідачками Володимир Литвин сказав, що Україна виконала майже всі зобов'язання перед Радою Європи, «що підтверджує європейський вибір нашої країни».

Він також заявив, що формулювання слухань у ПАРЄ «про конституційну кризу в Україні» є некоректним, необ'єктивним і поспішним, тому що діє чинна Конституція. Литвин вважає, що «українське питання» можна було б виносити на розгляд сесії ПАРЄ тільки після того, як співдоповідачі отримають повну всебічну інформацію про ситуацію в Україні. Зараз, за його словами, можна говорити тільки про парламентську кризу.

Володимир Литвин висловив стурбованість, що сьогодні питання «про конституційну кризу в Україні» в ПАРЄ може каталізувати політичне протистояння в нашій державі. «Кожна сторона попри будь-яке рішення чи рекомендації Асамблеї буде намагатись тлумачити це на свою користь», — пояснив Володимир Литвин. Після зустрічі Голова ВР зазначив, що співдоповідачі були дуже делікатні в оцінках ситуації в Україні і виявили непідробний інтерес до отримання максимально повної і об'єктивної інформації. Голова ВР, у свою чергу, поінформував Ханне Северінсен та Ренату Вольвенд про перебіг конституційної реформи.

У КОМІТЕТАХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

Місце на ринку — складова авторитету

У Комітеті Верховної Ради України з питань національної безпеки та оборони відбулися слухання про стан та перспективи участі України у процесі міжнародних передач озброєнь і військової техніки.

На жаль, сучасний світ з його глобальними катаклізмами та кризами ще не дає змоги людству взагалі відмовитися від озброєння та ринку військової продукції. Не секрет, що місце України на ринку зброї і військової техніки впливає також і на її політичний імідж на міжнародній арені.

Відкриваючи слухання, голова комітету Георгій Крючков зазначив, що військово-технічне співробітництво є важливою складовою зовнішньополітичної та зовнішньоекономічної діяльності нашої держави, потужним чинником, що впливає не лише на розвиток оборонно-промислового комплексу, а й на вирішення багатьох економічних та соціальних питань. А експорт зброї та інших товарів військового призначення, контроль за цими процесами є складовою національної безпеки. Г. Крючков нагадав, що торік український парламент прийняв закон про державний контроль за міжнародними передачами товарів військового призначення і подвійного використання, а уряд ухвалив на його виконання низку підзаконних актів. Президентом України дано доручення уряду розробити та затвердити в першому півріччі нинішнього року Державну програму реформування оборонно-промислового комплексу до 2010 року.

(Закінчення на 4-й стор.).

Свято автономії

(Початок на 1-й стор.).

Півострів дедалі успішніше повертає собі імідж гостинної курортної території і, по суті, став літньою політичною столицею України. У нинішньому вітанні ВР та уряду АРК з нагоди відзначення кримської червоної дати в українських календарях, зокрема, сказано: «Основним завданням органів влади всіх рівнів є збереження політичної стабільності і реалізація повноважень автономії з метою забезпечення гідного життєвого рівня кримчан. Хай на кримській землі панують мир, громадянська і міжнаціональна злагода!».

Хоча досі є чимало тих, хто вважає, що Україні зарано пишатися стабільністю у Криму, тут часто лунають твердження про потребу перетворення автономії на звичайну область. Та сьогодні вже можна казати про власний історичний досвід розв'язання на півострові двох гострих проблем — геополітичної і міжнаціональних відносин.

Нині кримчанам надано можливість не на словах, а на ділі довести, наскільки реально збудувати демократичне суспільство і жити за законом. І справдити гасло, вписане у герб автономії: «Процвітання — в єдності».

Віктор ХОМЕНКО.

Крим.

Євроазійському нафтотранспортному коридору бути!

ФАКТ І КОМЕНТАР

Президент ВАТ «Укртранснафта» Олександр Тодійчук і глава польської компанії «Przedsiebiorstwo Eksploatacji Rurociagow Naftowych Przyjazn» S. A. (PERN) Станіслав Якубовський підписали угоду про підготовку до спільної діяльності з реалізації міждержавного проекту створення Євроазійського нафтотранспортного коридору на базі трубопроводу «Одеса—Броди».

Значення цієї угоди важко переоцінити, недарма представники монопольних утворень обох держав із транспортування вуглеводнів підписали її у присутності віце-прем'єра з питань українського ПЕК Андрія Клюєва і віце-прем'єра польського уряду Марека Поля. Це означає, що Євросоюз не кидає слів і грошей на вітер, обстоюючи пряме використання трубопроводу «Одеса—Броди—Гданськ»: на розвиток проекту створення Євроазійського транспортного коридору на його базі наприкінці травня минулого року виділено 2 мільйони євро. Минулого тижня український уряд нарешті визнав, що нафтопровід має працювати саме в напрямі від міжнародного нафтового терміналу «Південний» до Бродів для транспортування легкої малосірчаної нафти, передусім із каспійського регіону.

За словами українського віце-прем'єра Андрія Клюєва, відтепер події (створення спільного підприємства, залучення інвестицій у проект добудови нафтопроводу з Бродів до Плоцька тощо) розгортатимуться швидше, ніж було досі.

Дотепер події, як на мене, відбивали період хитань і в українському, і в польському урядах. Упродовж тривалого часу в країні точиться дискусія щодо транспортування російської експортної «суміші» з Бродів до «Південного», яке, не інакше, лобіюється на корпоративному, а не на державному рівні, тобто окремими компаніями. Про це свідчать типові офшорні компанії, які беруться за перевалочні операції на МНТ «Південний» і за реверсні схеми. А тим часом, на думку керівника апарату Спецуповноваженого України з питань Євроазійського нафтотранспортного коридору та начальника управління стратегії проекту Михайла Гончара, держава вже втрачає керованість і контроль над нафтотранспортною системою. І нагадує, як наприкінці минулого року росіяни поставили ВАТ «Укртранснафта» перед фактом одностороннього привласнення собі ролі його ексклюзивного партнера. Тобто спробували узяти на себе право діяти від імені третіх сторін, видобувних компаній і нафтотрейдерів, з якими ВАТ «Укртранснафта» має традиційно прямі відносини.

Клим КЛИНОВ.

НАМІРИ

«Вітряки» для Тузли

У цехах Південного машинобудівного заводу на спецзамовлення почали складати п'ять електровітроагрегатів, які намічено змонтувати на косі Тузла в Керченській протоці. Нині українську прикордонну заставу і весь острів струмом забезпечує дизельна електростанція, а буде створено вітряну. Для південмашівців виготовлення енергетичних «вітряків» — не новина. Це так само їхня марка і візитна картка, як і знамениті ракети «Зеніт».

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровськ.

СИТУАЦІЯ

Пристрасті навколо добровільного полтиника

Днями кілька десятків студентів Київського національного економічного університету (КНЕУ) пікетували столичну Студентську профспілкову асоціацію (СПА). Ось суть конфлікту: на місячному студентському проїзному на метро зазначено ціну — 12.00 грн., проте сплачувати треба ще й 50 копійок добровільного внеску. Студенти факультетів міжнародної економіки й економіки та управління КНЕУ вирішили знехтувати цей добровільний внесок. Тоді в них узагалі відмовилися приймати гроші.

До пікетувальників вийшов виконавчий директор столичної СПА Олександр Трофименко. Він підтвердив —внесок справді має «статус» добровільного.., але сплачувати його треба обов'язково. Інакше не буде чим розраховуватися з розповсюджувачами та покривати господарські витрати — перевезення, охорону проїзних тощо. Жодної зайвої копійки, за словами Олександра Трофименка, СПА в студентів не забирає. Проте останні сповнені рішучості таки довести — добровільність має бути добровільною.

Сергій ХОМІНСЬКИЙ.

МИРОТВОРЦІ

В Африку, з миром на крилах

114 військовослужбовців-контрактників вирушили до Республіки Ліберія, де наші військові служитимуть у складі місії ООН. Український миротворчий контингент сформовано на базі 11-го окремого полку армійської авіації, розташованого в селі Чорнобаївка поблизу Херсона. Готувалися наші вояки, зважаючи на кліматичні особливості екваторіальної країни, до зльотів та посадок на запилених майданчиках, за високої температури, підвищеної вологості. Планується, що всього до Ліберії відбуде 350 миротворців.

Алла БРУСИЛОВА.

Херсон.

На знімку: миротворці під час урочистого мітингу.



Фото Ганни РАФІЄНКО.

У пошуках останньої інстанції

ПРОБЛЕМА

Серце мого двоюрідного брата зупинилося в маршрутному таксі у той момент, коли він розмовляв з кимось по мобільному телефону. Через якихось час серце примусили запрацювати знову, але брата не врятували.

Розумні ліки

Упродовж трьох днів у Жовтневій лікарні столиці я бачив, як лікарі і родина відчайдушно боролися за його життя. Для лікарів, як висококваліфікований анестезіолог, він також був свій. Лежачи під апаратом штучного дихання, він чекав, доки у вихідний день вони десь знайдуть чудодійного реаніматолога, а з Москви літаком привезуть якісь виняткові ліки, що дають дивовижний ефект. Саме тоді я й пообіцяв сам собі, що неодмінно напишу про тих, хто у постачанні в наші медичні установи чудодійних препаратів вбачає окрім комерційного інтересу ще й громадський. Тобто про тих, кого турбують не прибутки, а доступність для пацієнтів життєво важливих, високоефективних і дорогих медикаментів, які виготовляють, скажімо, на базі генної технології. У ті трагічні дні я вислухав десятки лікарів з науковими ступенями, довідавшись, що такі медичні препарати називають розумними. А ще я отримав уявлення про лікування цими розумними ліками. І мене вразило: одна ампула таких ліків, скажімо від онкологічного захворювання, коштує більш як 13 тисяч гривень. Як відносно поінформована людина, я знав, що 2000 року в Україні зареєстровано понад 156 тисяч онкохворих, на тлі загального скорочення населення, однак очікують, що до 2010 року матимемо вже 180 тисяч. А тим часом статистика серцево-судинних захворювань виявилася ще похмурішою. Адже, як показала смерть мого брата, хворі на серце потребують розумних ліків не менше.

Госпітальний бізнес

Враховуючи економічний стан України та відсутність страхової медицини, зрозуміло, що на сьогодні масове застосування висококвартісних медикаментів можливе тільки у разі, якщо держава візьме на себе їх закупівлю коштом держбюджету. Але держава поки що у змозі лише «гасити пожежу», тобто закуповувати необхідне лише у разі гострої потреби і критичних ситуацій, з відстрочкою платежу. Хто ж бере на себе завдання купувати і постачати в Україну розумні ліки? В Інституті хірургії та трансплантації АМН України імені Шалімова мені одразу порадили знайти на Подолі ТОВ «Людмила-фарм». Сказали, що це фактично єдиний прямий постачальник в усі провідні клініки країни імпортних медичних препаратів останнього покоління. Отже, компанія і є тією єдиною інстанцією, яка може врятувати людину. Згадавши захмарну вартість рятівної ампули для онкохворих, я поцікавився: «І бізнес процвітає?» Мені відповіли ствердно: з'ясувалося, що компанія перебороли думку держслужбовців про те, що «краще закуповувати більше дешевих ліків».

Я почав розпитувати про товариство іншими каналами. І вже скоро відкрив для себе новий вид бізнесу — госпітальний. Мало того, тепер почуваю до нього глибоку повагу. «Людмила-фарм» ще 1998 року змінила напрями своєї основної діяльності. Її головним клієнтом стали не аптечні, а лікувальні заклади. Було поставлено фактично два завдання. Передусім постачати ліки, минаючи аптеку, напряму в клініку, що здешевлювало препарати одразу на 30 відсотків. І зробити привабливою для виробників реєстрацію в Україні сучасних ліків, спонукаючи партнерів вкладати гроші в Україну, інформацію, навчання лікарів останнім досягненням медицини та фармацевтики. Мало хто з лікарів знає, скільки зроблено компанією-дистриб'ютором та виробником товару до того моменту, як ліки призначають для одужання пацієнта. «Людмила-фарм» працює, з одного боку, зі світовими лідерами у виробництві розумних ліків, а з другого — з лікувальними закладами, використовуючи державні кошти, які виділяються держбюджетом у рамках спеціальних програм і поточного фінансування. Я одразу пригадав Державну програму «Онкологія 2002—2006 років». Таке право, як і право постачати ліки країні, компанія виборює у гострій конкурентній боротьбі на тендерах.

В офісі компанії мені пощастило поговорити з медичним директором Ганною Миколаївною Лі. Вона — один з кращих провізорів у країні, бізнесмен — за покликанням. Запитав у неї словами одного сатирика: як вдається допомагати державі і водночас у неї нічого не позичати?

(Закінчення на 16-й стор.).

БАЛАНС ТИЖНЯ

Між нами, боржниками

Напередодні старого Нового року розповіли анекдота про щит з отвором для обличчя, біля якого вишикувалася довжелезна черга. Перехожий роззява, яким керує цікавість, просовує голову в отвір і одразу одержує по пиці. А коли забігає за щит, щоб побачити кривдника, натрапляє на чергу. Смішно, бо йдеться про ... саморегуляцію адміністративної реформи по-нашому.

Чимало політиків коментували на тижні фігурально, як в анекдоті, відставку тепер вже екс-міністра економіки та з питань європейської інтеграції Валерія Хорошковського і вже екс-міністра промислової політики Анатолія М'ялиці. Незважаючи на те, що «постраждалі» були не самовисуванці, а люди з тієї самої черги, від якої і одержали «ляпаса».

Ще не оприлюднено остаточних результатів року, але вже очевидно, що минулорічні темпи економічного розвитку (попередні підрахунки, скажімо, вказують на збільшення промислового виробництва на 15,8 відсотка) будуть рекордні. Зрозуміло, за позитивних показників у геть усіх підгалузях економіки міністрів посад не позбавляють. Однак Прем'єр-міністр Віктор Янукович і Перший віце-прем'єр Микола Азаров мають рацію: претензій до економічного блоку уряду вистачить не на одну відставку. Передусім спитати можна за кричущу недооцінку перспектив зовнішнього попиту, який почав поліпшуватися ще восени 2002-го. Це призвело до хибних прогнозів, бюджетних диспропорцій, появи до такої міри значних обсягів додаткових доходів, яким за відсутності єдиного рахунку Держказначейства навіть не встигли дати раду. На урядових депозитах в Нацбанку «зависло» 2,5 мільярда гривень і 500 мільйонів доларів США, які не працюють ані на економіку, ані на поліпшення добробуту людей. До уряду, і зокрема до Мінфіну, постає низка незручних запитань. Про перехідний з року в рік мінімум заробітної плати помовчимо.

Не зрозуміло, проте, навіщо Кабінет Міністрів ускладнював собі життя, позичаючи за кордоном 6105,9 мільйона гривень (104,1 відсотка проти обсягу запозичень у попередньому році?!). Обслуговування теперішніх боргів також обходиться недешево. Торік Україна сплатила 7028,5 мільйона гривень держборгу, а на обслуговування витратила 2582,3 мільйона гривень, за цього громадськість не забули поінформувати, що на 10 відсотків менше, ніж було позаторік. Мабуть, почуємо і про те, що питома вага держборгу проти ВВП не зросла! Але за таких прогнозних помилок, які мали місце позаторік і торік, говорити слід не про уникнення зростання державних боргів, а про їхнє радикальне скорочення! Натомість мова поки що (в тому числі — і в держбюджеті) про зростання величини граничного державного боргу за підсумками цього року. А поглянути на ВВП — дух перехоплює! Даруйте за категоричність, але в країні і досі немає конструктивної та цілеспрямованої політики з управління державним боргом.

Держава у боргах означає, що в боргах її люди. А, судячи з того, що за останній місяць року населення країни скоротилося на 30 тисяч осіб, наші зовнішні борги зростають автоматично. І, зрештою, це мало кого в Кабінеті Міністрів бентежить, оскільки за роки незалежності нам вдалося скоротити державний борг лише один раз, коли ділили з росіянами Чорноморський флот. Анекдотична черга чиновників біля анекдотичного щита — це оптимісти, які свято вірять у світле завтра: мовляв, економіка зростатиме — розквитаємося з кредиторами. Але багатьох спостерігачів-аналітиків уже тепер беруть сумніви у довготривалості економічного зростання в Україні. На мою думку, цього року ми вже не матимемо такого грандіозного приросту ВВП, наступного вже поведемо мову про втрачені шанси — і підвищити добробут громадян, й істотно скоротити державний борг.

На корпоративному рівні (підприємств і організацій) ми дивимося на борги, як на хронічну хворобу, від якої спасіння у ліках зі складними імпортними назвами — пролонгація, реструктуризація абощо. Їхню справжню цінність вже знають на Центральному гірничо-збагачувальному комбінаті, де, як повідомили інформагентства, сподіваються опротестувати кредитну угоду під 99 відсотків річних.

Усе починається з сім'ї, де свої методи боротьби навіть з реструктурованими боргами перед Батьківщиною. Це підтвердив минулого тижня головний комунальник країни Григорій Семчук. Населення завинило за житлово-комунальні послуги понад сім мільярдів гривень, проте сплатило за них на мільярд більше, ніж торік. Результат — за реальними доходами. А вони, як бачимо, невтішні. У новий рік країна увійшла з боргом із заробітної плати більш як два мільярди гривень, найбільше винні вугільникам.

Головною рекламною фішкою на телебаченні нині можна вважати ролик податківців про цифру 13 — чинну ставку податку на доходи громадян. Кажуть, що слід відкинути забобони і вважати цю цифру щасливою. Як на мене, за багатьох «якщо». Передусім, якщо зросте заробітна плата в регіонах, бюджети яких формуються з надходжень від цього податку. Затим, якщо нещасливою не стане якась інша цифра. Скажімо, 5 — саме за такою ставкою уряд має намір оподатковувати прибуток від депозитних вкладів населення. Або ще якась — побачимо.

У нашій країні анекдоти не застаріють.

Сергій ВЛАД.

ПОЛІТИКА

Позиція КПУ чітка і зрозуміла: конституційні зміни — конституційним шляхом!

Заява лідера комуністів України для засобів масової інформації

Дорогі співвітчизники!

24 грудня 2003 року Верховна Рада України 276 голосами схвалила попередньо законопроект № 4105, серцевину якого становить основоположна ідея комуністів про перетворення України із президентсько-парламентської на парламентсько-президентську республіку.



Цю принципову ідею, спрямовану на підвищення дієздатності держави і реальну перебудову життя на користь людини і суспільства, ми висловили ще у 1996 році під час прийняття чинної Конституції і всі ці роки наполегливо і послідовно боремося за її втілення.

Таким чином, ми, депутати-комуністи, виражаючи і виконуючи волю мільйонів своїх виборців, узагальнену і сформовану у нашій партійній програмі, одностайно проголосували:

— за істотне обмеження повноважень Президента, що відповідає суті парламентсько-президентської республіки, а в перспективі призведе до ліквідації інституту президентства взагалі;

— за посилення ролі Верховної Ради і сформованого нею уряду, що дасть можливість наблизитися до створення повноцінних законодавчої і виконавчої гілок влади і забезпечить їх спільну відповідальність перед народом України.

Як відомо, відповідно до конституційних процедур, голосування 24 грудня має проміжний, попередній характер. Остаточне голосування відбудеться на наступній, п'ятій, сесії, яка розпочне свою роботу третього лютого.

У зв'язку з цим, я ще раз з усією відповідальністю заявляю, що обов'язковою умовою остаточного голосування членів нашої фракції за законопроект № 4105 про зміни до Конституції є прийняття Верховною Радою і підписання Президентом закону про вибори народних депутатів України на пропорційній основі, внесеного депутатами-комуністами.

Заявляю: фракція КПУ категорично виступає проти обрання Президента у 2004 році нинішнім складом Верховної Ради України. Чергові вибори Президента цього року повинні відбутися шляхом прямого всенародного волевиявлення.

Заявляю: фракція КПУ категорично виступає проти продовження повноважень народних депутатів України нинішнього скликання до 2007 року.

Заявляю: фракція КПУ категорично виступає проти можливого балотування Л. Кучми на третій термін президентства у будь-якому форматі.

Зрозуміло, що з точки зору корінних інтересів трудового народу, а також з огляду на програмні цілі нашої партії про встановлення в Україні справжнього народовладдя, ініційованих нами конституційних поправок для радикальної зміни політичної системи явно недостатньо. Можна сказати, що це лише перший, хоч і досить вагомий крок у реалізації нашої концепції демократичних перетворень, у формуванні правової бази оновлення та подальшої модернізації політичної системи і соціально-економічного розвитку України.

Але треба відверто визнати, що навіть цих часткових позитивних зрушень у державотворенні ми, комуністи, не можемо забезпечити самостійно, власними силами, їх можна досягти конституційним шляхом тільки в результаті узгодження позицій з іншими політичними партіями і структурами, які представлені у парламенті, зокрема і з тими, які виражають інтереси буржуазії.

Ми розуміємо і враховуємо те, що вимушені реформаторські інтереси цих політичних сил буржуазного спрямування проявилися під страхом зростаючого з кожним днем суспільного протесту і можливої втрати ними узурпованої влади і награбованого багатства. І не використати цю ситуативну реальну можливість, цей історичний шанс як передумову і перспективу для подальших дій, для досягнення стратегічної мети трудящих було би з нашої сторони неправильно.

Мабуть, ні для кого не таємниця, і я хочу це особливо підкреслити, якщо не провести реформу політичної системи тепер, до наступних президентських виборів, то після цього в найближчі 10 років зробити це вже буде практично неможливо, що може призвести передусім до тотальної кризи і навіть катастрофи держави. І щоб не допустити цього, ми і надалі активно продовжуватимемо конструктивні консультації і переговори з усіма зацікавленими політичними силами, і надалі шукатимемо розумні, прийнятні для нас компроміси, проводитимемо всі невідкладні заходи, щоб безумовно забезпечити необхідні і такі назрілі зміни до Конституції.

На мою думку, актуальність, важливість і результативність реформи політичної системи визначається насамперед тим, що:

1) оскільки з різних об'єктивних і суб'єктивних причин революційна ситуація в країні ще не визріла, то на цьому етапі «переламати» процес в інтересах трудящих можна і мирним конституційним шляхом через підвищення ролі, авторитету і відповідальності законодавчої і виконавчої влади в рамках парламентсько-президентської республіки;

2) оскільки реально вплинути на формування законодавчої і виконавчої влади в умовах буржуазної держави можна тільки за результатами парламентських виборів, то найефективнішою і найдоцільнішою є модель виборів на пропорційній основі, тобто за партійними списками;

3) оскільки народ України в нестерпних умовах нинішнього правлячого режиму на власному гіркому досвіді вже усвідомив, що тільки Комуністична партія здатна не на словах, а на ділі вивести країну із глибокої і затяжної політичної і соціально-економічної кризи та покращити його життя, то ми розраховуємо, що вже на чергових парламентських виборах КПУ здобуде переконливу перемогу.

Ось чому я абсолютно впевнений, що сприйнята і підтримана народом і проведена у повному обсязі реформа політичної системи неминуче спричинить те, що в парламенті вже наступного п'ятого скликання сформують більшість із представників трудового народу, оберуть народного президента і сформують уряд народної довіри. А це значить, що буде створено всі необхідні умови для позитивних зрушень у всіх сферах державного і суспільного життя, буде забезпечено суверенітет і незалежність України, вихід її на шлях соціалістичного перебудови і соціального добробуту, буде гарантовано і захищено всі конституційні права і свободи для кожної людини.

Саме на це — на повернення влади і власності до рук трудового народу, як єдиного джерела влади та єдиного творця і господаря національного багатства, і спрямована боротьба Комуністичної партії України — найорганізованішої, найпотужнішої і найвпливовішої політичної сили в нашій країні.

І аж ніяк не дивно, що саме такий стан і такі тенденції розвитку подій не влаштовують ультраправі націоналістичні сили, які за закулісної підтримки своїх західних покровителів, передусім США, відчайдушно і підступно рвуться до влади і до власності. Саме ними з метою зірвати політичну реформу організовано у стінах парламенту істеричну шоу-клоунаду блокування законотворчої роботи.

На мій погляд, ця агресивна деструктивна позиція, тактика впертого і твердолобого протистояння так званої «націонал-демократичної опозиції» викликана тим, що:

1) США та їх сателітам у період глобалізації і жорсткої конкуренції потрібен такий Президент України, який би мав необмежені повноваження і був би їхньою слухняною маріонеткою та забезпечив би стратегічні інтереси НАТО на Східноєвропейському геополітичному просторі, зокрема на кордонах із Росією;

2) олігархам із блоку «Наша Україна» і їх бізнесово-політичним партнерам потрібен такий Президент України, який би мав необмежені повноваження і яким можна було б повністю маніпулювати у своїх корисливих, антинародних інтересах.

Як бачимо, всі їхні розмови, а точніше балачки про демократію і законність (це не що інше, як «димова завіса»), блюзнірське фарисейство і жалюгідне лицедійство, намагання за пишномовними, але пустопорожніми словами приховати свої підлі цілі від народу України і світового співтовариства.

Але все-таки хочу рішуче застерегти і доморощених політичних аферистів, і їх заокеанських підбурювачів і натхненників, що їхні провокаційні залякування суспільства якимось югославсько-грузинським екстремістським варіантом врешті-решт можуть призвести до неконтрольованого розвитку подій і непередбачуваних наслідків, до гострих міжнаціональних і міжконфесійних конфліктів, до громадянської війни. Адже Україна — це не Грузія. І олігархічно-націоналістичні сили, які приховано чи відверто «підігрівають» емоції своїх симпатиків, тим самим сіють вітер, а пожнуть бурю, бурю страшного і безпощадного народного гніву!

На жаль, у фарватері авантюристичної і вкрай небезпечної політики так званих «нашистів», а також «бютівців», які за звичаєм до них причулились, іде частина нинішньої верхівки Соцпартії, яка попалася у цю пастку чи павутину примітивного руко- і словоблудства, а, можливо, і якоїсь принизливої кон'юнктурної особистої залежності, що й визначило деформацію їхньої політичної лінії і практичної діяльності.

Мало того, деякі члени керівництва СПУ все ще не розуміють, чи не хочуть розуміти, яку нікчемну прислужницьку роль відведено їм у цьому балаганному, але керованому театрі абсурду. Втративши честь і совість, спекулюючи своєю уявною прихильністю до лівої ідеї, вони публічно поливають брудом комуністів, ганебно перекручують і цинічно паплюжать нашу чітку, принципову і послідовну позицію. Все це викликає у нас, м'яко кажучи, якесь огидне враження.

Вважаю, що то не наша справа когось наставляти. Але все-таки хочу нагадати товаришам(?) соціалістам, що саме така хитка, половинчаста і безпринципна позиція їхніх ідейних попередників, які на словах нібито виступали за соціалізм, а насправді слугували і продавалися по черзі тим чи іншим панам у Центральній Раді, призвела у 1918 році до військового перевороту гетьмана Скоропадського і німецької окупації, до втрати Україною своєї незалежності і державності. Та й у новітній історії таких прикладів немало. Як бачимо, уроки минулого нічого не вчать товаришів(?) соціалістів, такі помилки повторюють вони знов і знов.

Звичайно, Компартія України та її депутатська фракція уважно відстежують розвиток подій і у парламенті, і у суспільстві загалом. Ми розуміємо злочинну природу, логіку і динаміку антидемократичних, конфронтаційних дій кланово-олігархічних партій і блоків та їх наставників і прислужників. У запеклій міжусобній боротьбі за банальний розподіл і перерозподіл влади і власності вони менше всього думають про народ і державу, їх хвилюють тільки власні амбіції, шкурні інтереси і ненаситні фінансово-меркантильні апетити.

На це ми зважаємо під час оцінювання оперативної ситуації і в пошуках оптимального виходу із того нелегкого становища, що склалося в нашій країні і, зокрема, в парламенті. Адже дійшло вже навіть до того, що через влаштоване так званою «націонал-демократичною опозицією» зухвале безчинство у залі засідань Голова Верховної Ради України змушений був 15 січня 2004 року, достроково закрити четверту сесію.

Складається враження, що ця так звана «націонал-демократична опозиція» своїми антинаціональними, антидемократичними діями в парламенті провокує достроковий розпуск Верховної Ради і відкриває Л. Кучмі шлях до третього терміну президентства — причому із збереженням його нинішніх необмежених повноважень. Можливо, «опозиціонери» насправді і не бажають цього, але об'єктивно вони «ведуть» режим до встановлення в Україні тоталітаризму, зловісної авторитарної диктатури.

Зрозуміло, що далі так продовжуватися вже не може. І своє головне завдання як єдиної альтернативної опозиції правлячому кримінальному режиму і тим кланово-олігархічним силам, які нині рвуться до влади і власності, Компартія України вбачає у тому, щоб недопустити в країні хаосу і свавілля, захистити трудовий народ, зберегти державу для нинішнього і прийдешніх поколінь.

З огляду на це, я і мої колеги — депутати-комуністи, глибоко усвідомлюємо, що саме у конкретних умовах можна зробити, щоб вже сьогодні покращити життя рідного народу. І з усією відповідальністю рішуче заявляю, що робитимемо для цього все можливе і неможливе і за будь-якої політичної погоди. А єдиним критерієм оцінки нашої діяльності є корінні інтереси простого народу, національні інтереси держави. Вірю, що правда життя, правда історії все розставить по місцях.

Я звертаюся сьогодні через засоби масової інформації до комуністів і всіх прихильників ідей народовладдя і соціальної справедливості, я звертаюся до виборців і до всього народу України: «Дорогі товариші, шановні співвітчизники! Наш священний громадянський обов'язок — провести реформування політичної системи, докорінно змінити її в інтересах народу, в інтересах держави. І вноситимемо ці конституційні зміни ми, депутати-комуністи, на цьому історичному етапі конституційним шляхом — за мандатом народної довіри, за підтримки народу. Разом ми переможемо!»

Петро СИМОНЕНКО,
народний депутат України.

Місце на ринку — складова авторитету

У КОМІТЕТАХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

(Початок на 2-й стор.).

Учасники комітетських слухань обговорили інформації заступника Міністра оборони України Валерія Мунтіяна, першого заступника голови Державної служби експортного контролю України Олександра Гришуткіна, генерального директора Державної компанії «Укрспецекспорт» Валерія Шмарова, директора департаменту оборонно-промислового комплексу Мінпромполітики Володимира Тімощенкова. Свої думки також висловили народні депутати України, представники міністерств закордонних справ, фінансів, РНБО, СБУ та інших зацікавлених відомств. Вони звертали увагу на те, що в Україні проводиться робота, спрямована на нарощування експортного, виробничого та науково-технічного потенціалу українських підприємств. Відтак за час із 1996 по 2002 роки обсяг експорту продукції військового призначення зріс більш як у три рази. Понад третину його становили нові розробки. Підприємствами оборонно-промислового комплексу за реалізовану продукцію і послуги торік перераховано коштів до Державного бюджету України на суму в 1,4 разу більше, ніж у 2002 році. З 19 до 55 відсотків зросли обсяги реалізації продукції і послуг підприємств ОПК.

Генеральний директор ДК «Укрспецекспорт» Валерій Шмаров, ознайомлюючи учасників слухань із діяльністю очолюваного ним відомства, зазначив, що нині Україна посідає шосте місце у світі серед експортерів зброї та військової техніки після Росії, США, Німеччини, Великої Британії та Франції. Основні країни, з якими співпрацює Україна на цьому ринку, — Росія, Туркменистан, Індія, Пакистан, Афганістан та інші. На тенденції ринку озброєнь значний вплив мають і політичні події у світі.

У схвалених рекомендаціях учасників комітетських слухань, які буде направлено відповідним парламентським комітетам, Кабінету Міністрів України, адміністрації Президента, органам центральної виконавчої влади, зокрема, пропонується: прийняти 2004 року Верховною Радою закони «Про військово-технічне співробітництво України з іноземними державами», «Про державну підтримку оборонно-промислового комплексу України», «Про ліцензування визначених видів господарської діяльності», розробити та прийняти Державну програму реформування та розвитку (ринкової трансформації) оборонно-промислового комплексу України на 2004—2010 роки. А також відновити в Держбюджеті України на 2005 рік статті видатків на забезпечення міжнародного співробітництва в оборонно-промисловій та військово-технічній сферах, удосконалити нормативно-правову базу, що регулює реалізацію та використання військового майна, здійснити низку заходів, спрямованих на зміцнення міжнародного авторитету України, у сфері зовнішньоекономічних відносин, розвитку оборонно-промислового комплексу України тощо.

Юліана ШЕВЧУК.

Візит, на який чекали десять років

(Початок на 1-й стор.).

Варто сказати, що в останні кілька років спостерігався загальний спад у політичних контактах між Україною та Ізраїлем. З одного боку, це пояснюється складною ситуацією на Близькому Сході. Проте, з другого, якщо врахувати, що Ізраїль з перших днів свого утворення практично завжди перебуває в умовах війни, то сторони розуміють аномалію нинішнього стану відносин і прагнуть максимально їх реанімувати.

Так, на думку Голови ВР Володимира Литвина, потрібно не лише змінити стан речей, а й вивести міжпарламентське співробітництво на якісно новий рівень. У зв'язку з цим Володимир Литвин обговорює тут можливість створення Парламентської асамблеї Україна—Ізраїль. На кшталт тих, котрі вже створено з Росією, Литвою, Польщею.

Така пропозиція зацікавила представників Кнесету. Зокрема, глава групи дружби в ізраїльському парламенті Міхаель Нудельман, який називає себе «українським лобі», з ентузіазмом обговорює цю ідею. Адже, як повідомила «ГУ» напередодні візиту української делегації посол Ізраїлю в Україні Наомі Бен-Амі, ізраїльтяни давно чекали візиту глави ВРУ і покладають на нього певні надії.

Річ у тім, що переговори на такому рівні — це не лише поновлення політичного діалогу, а й певний внесок, хоч би як вам здавалося дивно, в поглиблення економічного співробітництва двох країн. Адже підтримка урядів і бізнесменів України та Ізраїлю на парламентському рівні дуже важлива. Приміром, наприкінці листопада під час засідання змішаної українсько-ізраїльської економічної комісії було підписано договір про запобігання подвійному оподатковуванню. Його швидка ратифікація дасть змогу країнам розширити торговельні контакти. Тим паче що маємо явний потенціал можливостей. За оцінкою фахівців, товарообіг України з Ізраїлем може бути збільшено щонайменше у 2—3 рази.

Оцінюючи наші міжпарламентські відносини, Наомі Бен-Амі заявила «ГУ», що вони вочевидь мають потребу в розширенні і поглибленні. А що стосується відносин України та Ізраїлю загалом, то, на її думку, «в україно-ізраїльських відносинах немає проблем». Відсутність проблем, звичайно, тішить. Однак чи не підтверджує вона в цьому разі те, що немає відносин — немає проблем? З такою точкою зору пані посол абсолютно не згодна: «Гадаю, що в України досить власних проблем. А в Ізраїлю своїх. Ми дуже задоволені, що зуміли зняти двосторонні проблеми, котрі були між нашими державами. Тепер, сподіваюся, зможемо просто підтримувати одне одного у вирішенні тих питань, які маємо».

Повертаючись до найголовнішої проблеми Ізраїлю, посол завірила «ГУ», що чергове загострення обстановки в країні не вплине на перебіг нинішнього візиту нашої делегації. Нагадаю, відповідно на недавній теракт з боку палестинців стала цілковита блокада Ізраїлем сектору Газа. Легко прогнозувати, що удар і контрудар як завжди зумовлять новий виток конфронтації.

Тим часом в Ізраїлі, і це було підкреслено на зустрічах, що відбулися, продовжують вірити у розв'язання конфлікту шляхом переговорів і у здійснення мирного плану «Дорожня карта». Однак питання в тому, хто конкретно сяде за стіл переговорів і чи зможуть ці особи домовитися, як і раніше залишається відкрите. Вже не один рік. Саме тому в Ізраїлі із вдячністю, але без ентузіазму ставляться до будь-яких ініціатив, зокрема українських, стосовно нашої участі в мирному переговорному процесі.

Яна СТАДІЛЬНА.

Єрусалим.

ВООЗ лякає світ


Фото АП.

Всесвітня організація охорони здоров'я оголосила про виявлення нової смертельної хвороби, яка загрожує світу. Це «курячий грип», що може вразити країни Азії і від якого вже померли три особи у В'єтнамі і три — в Гонконгу. Як запевняють медики, новий вірус навіть небезпечніший, ніж атипова пневмонія, що наробила галасу торік.

У Південній Кореї, Японії та Китаї власті вже оголосили про введення тимчасової заборони на імпорт птиці з інших країн азіатського регіону. Водночас спішними темпами проводиться вакцинація курей на птахофермах і пташиних ринках.

Екіпаж і нелегалів затримано

Грецькі прикордонники заарештували судно «Рекс», яке йшло під прапором КНДР. За словами речників грецької влади, на борту судна перебували 77 нелегальних мігрантів, яких планувалося контрабандою перевезти до Греції. Більшість знайдених у трюмі «пасажирів» — єгиптяни. Є трохи індійців і пакистанців. Катери берегової охорони супроводжували судно в порт Пілос.

Як **повідомила українська служба Бі-бі-сі** з посиланням на міністерство торгового мореплавства Греції, заарештовано 6 членів команди судна, капітан якого — громадянин Грузії, а решта екіпажу — громадяни України.

Прес-служба МЗС України не підтвердила і не спростувала це повідомлення. Тепер українські дипломати з'ясовують громадянство членів екіпажу судна.

Ім'я, демократи, ім'я!

Учора в американському штаті Айова прихильники демократичної партії США розпочали обрання свого кандидата в президенти. За традицією, результати партійних зборів вважатимуться першим офіційним підтвердженням рейтингу кандидатів-демократів і показником їхніх шансів вийти в лідери президентських перегонів. За результатами опитувань, лідирують одночасно чотири претенденти: сенатори Джон Керрі і Джон Едвардс, екс-губернатор штату Вермонт Говард Дін і конгресмен Річард Гепхарт. Хто стане суперником президента Буша, демократи поки що не визначилися.

Коаліція проти Буша

Президент США Джордж Буш наполягає, щоб німецькі, французькі та російські фірми було виключено зі списку розподілу замовлень на 18,6 млрд. доларів, передбачених для відбудови Іраку. А в телефонній розмові з канцлером Шрьодером він сказав, що Німеччина має пробачити нафтовій державі 4,3 млрд. доларів боргу. Берлін міг би зробити це, сподіваючися на свою частку замовлень. Але запланований Америкою розподіл праці, який робить втрати міжнародними, а прибутки лише національними, викликав роздратування у кабінету Шрьодера.

Канцлер розчарований поведінкою Буша, з яким торік восени ледь удалося поліпшити відносини, що стали напруженими в зв'язку з позицією Німеччини стосовно війни в Іраку. Тоді обидва керівники держав майже помирилися. І от нова провокація Буша.

Представники преси, індустрії і політики й навіть опозиційні партії швидко об'єдналися у солідарності з канцлером, створивши коаліцію проти Буша, якої досі не було. Навіть вірна Америці «Франкфуртер альгемайне цайтунг» визнала позицію США «здирницькою». Тому спроби, здійснені останнім часом для розрядки конфлікту між розважливою поведінкою німецького уряду і самовпевненим американським президентом, котрий неодмінно наполягає на покірності, досі не мали успіху.

Війна після війни, що лютує навколо Багдада, знаходить відображення і на дипломатичному паркеті. Процес відчуження, розпочатий ще за військових дій у Перській затоці, набагато глибший, ніж його учасники заявляють про це громадськості. Приміром, американський уряд у розв'язанні міжнародних конфліктів майже без винятку робить ставку на військову силу. Берлін, разом з ЄС, пропагує «поняття поширеної безпеки», що висуває на перший план допомогу в розвитку та відбудові. Крім того, адміністрація Буша бажає слухняної Європи, а канцлер Шрьодер і міністр закордонних справ Фішер вважають, що не можна відмовитися від традицій доброго Старого Континенту. Навіть усупереч бажанням трансатлантичних партнерів.

І хоча впродовж останніх кількох місяців дипломати обох країн невтомно працювали, щоб розмити з обох сторін лінії конфлікту, але вже перше зіткнення інтересів засвідчило, що саме особистості президентів проявили їх ще більше. Як сказав один з дипломатів, вони обидва стали жертвами власної логіки конфронтації.

Утім, перша атака була з Пентагона, який ухвалив документ щодо правил надання замовлення на відбудову Іраку. В ньому зазначається, що, «враховуючи інтереси безпеки Сполучених Штатів», основні замовлення надаватимуться винятково фірмам із країн, які брали участь у війні або бодай підтримували політику Буша.

Берлін вважає категоричне віднесення німецьких фірм до розряду «небезпечних» ганьбою. Під час розмови з Генеральним секретарем ООН Кофі Аннаном канцлер спровокував Буша, сказавши, що в розподілі замовлень слід дотримуватися міжнародного права. «Наші люди ризикували життям, і тому розподіл замовлень це відобразить, коротко і ясно відповів американський президент, — пише журнал «Шпігель». — Коли хтось на прес-конференції у Білому домі, посилаючись на слова Шрьодера, запитав, що Буш думає про міжнародне право, той відбувся жартом, сказавши, що запитає про це в свого адвоката».

Тим часом економічні концерни Німеччини розчаровані ситуацією, що склалася. Адже Ірак, з його 24-мільйонним населенням, є другою за величиною країною у споживанні електроенергії і другою у світі за нафтовими ресурсами. Тому навіть під час ембарго ООН німецькі інвестори не без підстав сподівалися на його ринок. Адже німецька економіка була найбільшим постачальником Іраку, а 1982 року її експорт досяг рекордної позначки — чотири млрд. євро.

Відтепер знову розпочалася робота дипломатів, які намагаються пояснити позицію американського уряду, щоб уникнути ескалації відносин. Повірений у справах, довірена особа ще в кабінеті Буша-старшого Джеймс Бейкер прибуде в Німеччину, щоб вести про це переговори. Вважається, що саме Джеймс Бейкер у ролі посередника зможе стримати конфлікт, що назріває.

Надії на результати його роботи великі. Лише після них стане зрозуміло, чи нинішнє напруження у відносинах Німеччини та США триватиме довго, чи це лише короткочасна криза.

Валентина ПИСАНСЬКА.

Франкфурт-на-Майні.

РОЗДУМИ ПРО...

Таємниця навіки?

350-річчя Переяславської ради. Здається, ми вже не раз дивували і світ, і себе непослідовністю й нерозумінням того, чого ж ми насправді хочемо і що для нас справді важливо: День незалежності чи день, з якого — «навіки разом».

Однак можна зрозуміти, чому ця дата — 8 (18) січня — широко відзначається в Росії: конференції, симпозіуми, семінари. Нинішні російські вчені трактують Переяславські угоди, виходячи з нинішньої політкон'юнктури, зміст якої в тім, що «Малоросія перейшла під високу руку російського государя». У Москві згадують тези ЦК КПРС 1954 року, коли з розмахом святкувався 300-літній ювілей події, де «з'єднання» перетворилося на «возз'єднання».

То що ж саме підписали в Переяславі гетьман Богдан Хмельницький і московський посол Бутурлін? Це питання досі залишається без відповіді. Мало того, обнародування оригіналу Переяславських угод може завдати шкоди державним інтересам Росії.

У середині XVII століття і Росії як такої ще не було, існувала лише Московська держава, з якою Військо Запорозьке вступило в якісь договірно-правові відносини. На відміну від Московської держави, Україна в ті часи мала власного виборного президента (гетьмана), власну армію (яка проіснувала ще 121 рік після Переяслава), свою адміністративну, судову та фінансову системи і т. д., і т. п. А таку місцеву особливість, як Магдебурзьке право (місцеве самоврядування), вдалося знищити лише Миколі I у 1831—1835 роках.

Що ж було записано у статтях договору і скільки було статей? Офіційно вважається, що 11. Але, наприклад, російський архівіст Шафранов упевнений, що в договорі було 14 статей. І в 1654 році московський цар постатейно гарантував українській державі повну незалежність, а потім усі ці обіцянки були грубо розтоптані ідеологами «великої і неподільної» царської Росії... До сьогодні і українцям, і росіянам пропонують лише дозовану правду. Офіційно вважається, що документ не зберігся. В усякому разі, так твердять чиновники російського зовнішньополітичного відомства. Але є й інша версія. Переяславський договір входить до переліку документів, досі недоступних нікому. Подейкують, ще Ленін наклав на нього гриф «таємно».

Правда, те, що справжній текст Переяславського договору загубився, малоймовірно. Ні піддячі Посольського приказу, ні чиновники царського МЗС, ні тим паче радянські дипломати не могли знищити чи загубити такий важливий документ. І ті, й ті були люди дуже серйозні — особливо з огляду на те, що недогляд міг обернутися «позбавленням живота».

Словом, у московських наукових колах дедалі більше гомонять про те, що договір десь припадає пилом в архіві. А в Росії вміють берегти таємниці. Численні царські договори були розголошено лише після революції 1917-го року. А загадкова історія з таємними протоколами до пакту Молотова—Ріббентропа? Адже їх існування категорично заперечували партійні бонзи з ЦК КПРС.

Можливо, долею договору час поцікавитися і офіційному Києву, коли вже ми тут щось відзначаємо. Правда, ще самі не знаємо, що.

Віктор ТИМОШЕНКО.

Москва.

ФОТОФАКТ

Мітинг минулої суботи з нагоди 350-річчя Переяславської ради відбувся на Софійському майдані столиці.


Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Про законність третього терміну президентства Леоніда Кучми

25 грудня 2003 року Конституційний Суд України ухвалив, без сумніву, історичне рішення у справі щодо термінів перебування на посту Президента України (далі — рішення Суду). Як відомо, згідно з рішенням єдиного органу конституційної юрисдикції в Україні чинний Президент України Л. Кучма має право балотуватися на посаду глави держави на наступних президентських виборах, що відбудуться у жовтні 2004 року.



Також загальновідомо, що чинний Президент України перебуває на цій посаді другий термін підряд, оскільки його було обрано на прямих виборах 1994-го та 1999-го років відповідно. Частина третя статті 103 Конституції України недвозначно говорить про те, що **«одна й та сама особа не може бути Президентом України більше, ніж два строки підряд»**. Фактично рішення Суду України від 25 грудня 2003 року для багатьох фахівців виглядає алогічним та таким, що не ґрунтується на конституційних нормах. Відомо також, що за це рішення проголосували одинадцять суддів Конституційного Суду. Чотири судді висловилися проти. Для довідки: склад Конституційного Суду України — вісімнадцять суддів. Судді Конституційного Суду України М. Савенко, П. Ткачук та В. Шаповал, які голосували «проти», оприлюднили свої окремі думки.

Хочу нагадати, що відповідно до всіх конституційних документів, які діяли в Україні (Конституції УРСР 1978 року, Конституційного договору 1995 року, Конституції України 1996 року), одна особа не може займати посаду президента більш як два терміни підряд. У статті 103 Конституції України 1996 року чітко зазначено, що «одна й та сама особа не може бути Президентом України більше, ніж два строки підряд».

Також, що дуже важливо, у статті 114-2 Конституції 1978 року, чинній з поправками на момент першого обрання Леоніда Кучми на посаду президента у 1994 році, так само чітко визначено неможливість третього терміну президентства: «Одна й та ж особа не може бути Президентом України більше двох строків підряд».

Крім того, коли 1999 року Центральна виборча комісія України реєструвала кандидатом у Президенти Леоніда Кучму, у відповідному рішенні цього органу було вказано його чинну посаду — Президент України.

Зазначу, що рішення Суду також значно підірвало авторитет національної юридичної науки. Адже, як зазначається у тексті рішення Суду, надання Леоніду Кучмі права втретє підряд балотуватися на виборах Президента підтримали вчені-правознавці Національної юридичної академії ім. Я. Мудрого, Київського національного університету ім. Т. Г. Шевченка, Інституту державного будівництва та місцевого самоврядування Академії правових наук, Інституту держави і права ім. В. Корецького НАН України! Але як насправді готувалися ці висновки авторитетних наукових установ? Чи це не спроба Конституційного Суду України хоча б якось виправдати прийняття позитивного рішення? Достовірна інформація з різних джерел щодо написання навчальними закладами своїх висновків у цій справі, яка фактично щодня «оновлюється» та оприлюднюється, дає ствердну відповідь на це запитання.

Так, наприклад, у Національній юридичній академії ім. Я. Мудрого висновок щодо термінів перебування особи на посту Президента України з самого початку готувала кафедра конституційного права, що є абсолютно логічним і правильним. А автором першого висновку академії став доцент кафедри конституційного права, кандидат юридичних наук Ф. Веніславський. Останній чітко аргументував неможливість надання Л. Д. Кучмі права балотуватися на наступних виборах Президента України. Зокрема, він зазначив «правонаступність у конституційно-правовому регулюванні статусу президента України» протягом усього часу існування інституту президентства в нашій державі, тобто з 1991 року та «до сьогоднішнього дня не відмінений Закон УРСР від 5 липня 1991 року «Про Президента Української РСР», за яким «одна й та ж особа не може бути Президентом Української РСР більше двох строків підряд».

Натомість, через деякий час від Національної юридичної академії ім. Я. Мудрого до Конституційного Суду надійшов зовсім інший висновок. Висновок саме про те, що Л. Кучма беззаперечно може бути обраний Президентом України на третій термін...

Ще один приклад. Одним із аргументів Конституційного Суду України при прийнятті позитивного рішення у справі щодо надання чинному Президенту України права балотуватися на наступних президентських виборах був також офіційний висновок Інституту держави і права ім. В. М. Корецького НАН України, фахівці якого на чолі з директором інституту, доктором юридичних наук, професором Ю. Шемшученком вважають, що «діючий Президент України був обраний за Конституцією України 1996 року **вперше**. Саме ця обставина має враховуватись при офіційному тлумаченні Конституційним Судом України частини третьої статті 103 чинної Конституції України».

На жаль, українське суспільство вже звикло до подвійної позиції так званої сучасної еліти України. Так само і в цьому випадку. Лише 16 листопада 2003 року було підписано до друку п'ятий том «Юридичної енциклопедії» — видання, яке «є першим в Україні багатотомним систематизованим зводом знань про державу і право». Головою редакційної колегії цього видання є директор Інституту держави і права ім. В. М. Корецького НАН України Ю. Шемшученко.

«Звід знань про державу і право», який, до речі, було роздано всім народним депутатам України, переконаний, для того, щоб вони керувалися цими знаннями у законотворенні, на сторінці 65 у розділі «Президент України» говорить нам, що «одна і та ж особа не може бути П. У. (Президентом України. — **Авт.**) більше двох строків підряд». Далі — ще цікавіше: «Тепер П. (Президентом. — **Авт.**) України є Л. Д. Кучма, обраний 1994 і переобраний **на другий строк у 1998»**. Крім того, під цим розділом «Юридичної енциклопедії» стоїть і підпис його автора — Ю. Шемшученка.

Справа навіть не в тому, що відомий вчений-правознавець за такий короткий термін змінив свою позицію. І не в тому, що той само вчений переплутав дату обрання на другий термін Л. Д. Кучми (як відомо, це було не 1998-го, а 1999-го року). Перший президентський термін Л. Д. Кучми є елементом історії України. Він міститься в усіх енциклопедіях, підручниках, збірниках тощо. Водночас Конституційний Суд України своїм рішенням щодо надання чинному Президенту України права балотуватися на наступних президентських виборах фактично зробив так, що тепер потрібно «переписати» історію сучасної України, вилучивши звідти п'ятирічний період перебування Л. Д. Кучми на посаді Президента (з 1994 по 1999 рік).

Фактично сьогодні український народ став свідком «правової цензури» життя країни протягом п'яти років.

Чим же ще, крім висновків юридичних наукових установ, аргументував свою позицію Конституційний Суд України?

Позиція тієї частини складу Конституційного Суду України, яка позитивно голосувала за Рішення Суду, загалом зводиться до того, що чинного Президента України було обрано за Конституцією України 1996 року **вперше**, оскільки втратила чинність нормативна база щодо інституту Президента України, яка існувала до набуття чинності Конституції України 1996 року (Конституція України 1978 року, Конституційний Договір між Верховною Радою України та Президентом України від 8 червня 1995 року, Закон України «Про вибори Президента України» 5 липня 1991 року). Положення частини третьої статті 103 Конституції України має тлумачитися в системному поєднанні та нерозривному зв'язку зі змістом статті 103 та Конституції України в цілому, а не з правовими актами, що визначали інший статус Президента України і втратили чинність після прийняття Конституції України.

Рішення Суду також свідчить про те, що за загальновизнаним принципом права закони та інші нормативно-правові акти не мають зворотної дії в часі, крім випадків, коли вони пом'якшують або скасовують відповідальність особи (стаття 58 Конституції України). Крім того, принцип незворотності дії в часі поширюється також на Конституцію України. Оскільки частина третя статті 103 Конституції України не містить будь-яких винятків щодо дії передбаченого нею обмеження у часі, а в інших нормах Конституції України також немає застережень про надання зворотної дії положенню зазначеної статті, це положення поширюється лише на правовідносини, що виникли після набуття чинності Конституцією України.

Отже, передбачене Конституцією України обмеження щодо зайняття однією і тією особою поста Президента України не більше, ніж два терміни підряд, стосується лише особи, яка, по-перше, займала пост Президента України два терміни підряд, а по-друге, набувала повноважень Президента України відповідно до частини першої статті 104 Конституції України. Як відомо, Леоніда Кучму було обрано вперше Президентом України 1994 року за Конституцією України 1978 року...

Натомість оприлюднені окремі думки суддів Конституційного Суду України М. Савенка, П. Ткачука та В. Шаповала, на мій погляд, є юридично обґрунтованішими та логічнішими за саме рішення Конституційного Суду України. Крім того, вони повністю підтверджують наведені вище аргументи щодо «антиконституційності» рішення Суду.

Як зазначає М. Савенко, рішення Конституційного Суду України від 25 грудня 2003 року за формою є рішенням єдиного органу конституційної юрисдикції. Однак за змістом його проблематично назвати актом конституційного правосуддя, оскільки воно не містить належного правового обґрунтування, базується на неправильно застосованих та інтерпретованих положеннях Конституції України, що дає підстави припустити наявність упередженості Конституційного Суду України, політичного підходу до вирішення спірного питання.

Інтерпретація зазначеної частини з використанням усіх засобів тлумачення, зокрема, граматичного, історичного, логічного, телеологічного, дає протилежне, ніж у Рішенні Суду, її розуміння, якщо виключити явну упередженість окремих суддів. Так, на підставі граматичного тлумачення можна зробити висновок, що норма статті 103 Конституції України означає, що конкретний громадянин України (одна й та сама особа) може послідовно, по черзі, один за одним (підряд) займати пост Президента України і здійснювати надані главі держави повноваження протягом певного періоду в часі, встановленого Основним Законом України, але не більше двох таких відрізків часу (два терміни підряд).

Визначення перебігу терміну перебування на посту Президента України після набуття чинності Конституцією України 1996 року було б правильним за умови, якби цей пост вона закріпила вперше, тобто до набуття нею чинності в Україні не було Президента.

Історичне дослідження це спростовує. Пост Президента вперше було засновано Законом Української РСР «Про заснування поста Президента Української РСР і внесення змін та доповнень до Конституції (Основного Закону) Української РСР» від 5 липня 1991 року. Цього дня Верховна Рада Української РСР прийняла Закон Української РСР «Про Президента Української РСР» та Закон Української РСР «Про вибори Президента Української РСР» (в редакції від 24 лютого 1994 року — Закон України «Про вибори Президента України»).

Всі названі закони містили положення, аналогічне частині третій статті 103 Конституції України.

Конституція України 1996 року зберегла правонаступництво інституту президентства України, закріпивши його відповідними нормами, і відтворила також положення, що одна й та сама особа не може бути Президентом України більше, ніж два терміни підряд (частина третя статті 103).

Історико-правове дослідження приводить до однозначного висновку, що чинний Президент України вперше приступив до виконання своїх повноважень у липні 1994 року. Отже, відлік терміну перебування Л. Кучми на посту Президента України необхідно вести саме з цього моменту, а не з початку вступу на пост за чинною Конституцією України, як зазначається в рішенні Суду.

Продовження перебування Президента України на посту підтверджується відсутністю в Основному Законі України приписів щодо дострокового обрання нового Президента України після набуття чинності Конституцією України.

Перехідні положення Конституції України визначили проведення саме **чергових** виборів Президента України останньої неділі жовтня 1999 року. Вибори проводилися після закінчення першого строку перебування на посту Президента України, обраного 1994 року. Як відомо, на виборах 1999 року на пост Президента України **на другий термін** було обрано Кучму Л. Д.

На думку судді Конституційного Суду України В. Шаповала, в правовому полі України положення про обмеження однієї й тієї само особи бути Президентом України більш як два терміни підряд безперервно діє з 1991 року, з моменту заснування інституту Президента України. Це також дає підстави зробити висновок, що особа, яку було обрано Президентом України в 1994 році і перебування якої на цьому посту до 1999 року було підтверджено чинною Конституцією України, перебувала на цій посаді перший п'ятирічний термін.

Вщент розбивається й аргумент на користь надання Л. Кучмі права балотуватися на наступних виборах Президента у жовтні 2004 року щодо принципу незворотності дії в часі Конституції України.

Так, стаття 58 Конституції України закріпила лише один із загальновизнаних принципів сучасного права щодо зворотної дії норм права в часі і не охоплює інших принципів визначення дії правових норм у часі, зокрема таких, **як негайна дія норми та дія норми на перспективу.**

Загальновизнаний принцип негайної дії норм права закріплено у статті 8 Конституції України, якою встановлено, що норми Конституції України є нормами прямої дії і застосовуються безпосередньо з моменту набуття ними чинності.

Якщо визнати докази рішення Суду щодо поширення дії частини третьої статті 103 Конституції України лише на правовідносини, що виникли після набуття чинності Конституцією України, правильними, то це правило необхідно поширити й на інші її положення. Президент України Кучма Л. Д. вперше вступив на цей пост у 1994 році, тобто до набуття чинності Конституцією України, яка також не містить застережень щодо здійснення ним повноважень. За логікою Конституційного Суду, оскільки зворотної дії нормам Конституції України, що регулюють діяльність, визначають правовий статус Президента України (зокрема, статті 102, 103, 107), не надано, то Президент України, обраний до набуття чинності Конституцією України, мав би діяти за Конституцією України 1978 року і обиратися в липні 1999 року. Однак Президент України після набуття чинності Конституцією України 1996 року діяв за цією Конституцією України. **«Спроба Конституційного Суду поширити на частину третю статті 103 Конституції України принцип зворотної дії норм права в часі зумовлена намаганням знайти хоч якесь правове обґрунтування на підтвердження неправильного її тлумачення», — зазначає суддя Конституційного Суду України В. Шаповал.**

Конституцією України Президенту України надано широкі повноваження. **Необмежене безперервне перебування на посту Президента України однієї особи не виключає встановлення режиму особистої влади (культу особи) і може призвести до виникнення антидемократичного режиму в державі.** Запровадження обмеження щодо термінів перебування однієї й тієї само особи главою держави (Президентом) має на меті звузити можливість встановлення особистої влади. На жаль, Конституційний Суд України заблокував цю мету і, отже, **фактично відкрив шлях до довічного перебування однієї й тієї особи на посту Президента України.** Адже, як зазначає В. Шаповал, прийняття згодом нової редакції чинної Конституції України або навіть внесення до неї змін стосовно наявного на даний момент таких змін статусу Президента України «провокувало» б формальний висновок про те, що перший термін перебування на посту новообраного Президента України починається лише після виборів, які вперше відбудуться після нової ревізії Конституції України або внесення відповідних змін, і складення ним присяги.

«Таким чином, Конституційний Суд України фактично створив передумови для встановлення антидемократичного політичного режиму влади в Україні», — робить узагальнюючий висновок суддя Конституційного Суду України Микола Савенко.

Микола ТОМЕНКО,
голова Комітету ВР України
з питань свободи слова
та інформації.

Українське суспільство вже звикло до подвійної позиції так званої сучасної еліти України

Почім нині принциповість...

У «Голосі України» від 16 грудня 2003 року, № 239 (3239), опубліковано статтю «Адвокат Бондар кидає виклик суддям», у якій йшлося про те, що «простого» дніпропетровського адвоката з чіткою «громадянською позицією» Іллю Леонідовича Бондаря глибоко торкнулася доля будинку по вул. Мечникова, 14, у Дніпропетровську. Настільки глибоко, що він навіть зважився кинути виклик суддям... Його вразило і спонукало на «безпрецедентний громадянський вчинок» існування двох судових рішень про приналежність цього будинку чи то державі, чи то ТОВ «Булліт».

У цієї історії, як і в багатьох інших, є зворотна сторона. І пов'язано це з діяльністю адвокатської компанії «Шерман», виконавчим директором якої, згідно з даними юридичного довідника LexQuorum 2003, є вже знайомий нам адвокат І. Бондар. До речі, ця компанія з моменту заснування вказує свою адресу як... вулиця Мечникова, 14 у Дніпропетровську («Юридичні фірми України 2003», стор. 8, «Українські юридичні фірми: довідник для іноземних клієнтів», стор. 91 тощо), тобто в тому будинку, через який і зчинилася буча. А віднедавна тут оселилася нотаріальна контора, яку очолює, хто б ви думали? Дружина Іллі Леонідовича. Тобто принциповість адвоката має цілком меркантильне пояснення.

Втім, краще цю історію розповісти по порядку.

Почалося все з того, що ще 1990 року будинок по вулиці Мечникова, 14 у Дніпропетровську було передано в зовсім жалюгідному стані на баланс Господарської асоціації місцевої промисловості «Дніпромісцевпром». Асоціація на той момент, м'яко кажучи, не процвітала, і важко сказати, що було б з історичним будинком у центрі міста, якби не орендар — ТОВ «Булліт». Орендар, не будучи власником, протягом багатьох років за свій рахунок робив ремонт усіх конструкцій будинку, рятуючи його від руйнування і практично вдихнувши в нього нове життя. При цьому на реконструкцію було витрачено, за підрахунками експертів, понад триста тисяч гривень. 10 жовтня 2001 року, виконуючи розпорядження голови облради і рішення сесії обласної ради, держава продала будинок по вул. Мечникова, 14 «Булліту» за договором купівлі-продажу за ціною, що склалася з урахуванням вартості реконструкції (308 754 грн.) і додаткового платежу в розмірі 92 тис. гривень. Тобто загальна сума становить 400 000 гривень і є аж ніяк не безцінню (як зазначено в «ГУ», № 239 від 16.12.2003 р.). «Дніпромісцевпром» продовжував користуватися необхідними для своєї діяльності площами, і так би й жили собі далі всі учасники цієї історії («Дніпромісцевпром», «Булліт» і держава), якби не захотілося певним структурам втрутитися у це мирне співіснування, використовуючи всує гасло захисту державних інтересів. Ось тут і згодилися знання, досвід і, головне, зв'язки адвокатської компанії «Шерман». Реалізується далеко не беззаперечна з юридичної точки зору комбінація, суть якої пропонуємо на суд читача і до уваги органів прокуратури.

У грудні 2001 року Дніпропетровська облдержадміністрація подає до Господарського суду позов про визнання права державної власності на вже відомий нам будинок. І подає позов не до власника, а до асоціації «Дніпромісцевпром». Нісенітниця? Але як інакше створити прецедент для відібрання будинку у цілком законного власника? У той час, коли справжній власник не знає про події, що розгоряються за його спиною, у суді розігрується спектакль за участю воістину талановитих акторів. Від «Дніпромісцевпрому» за дорученням до суду з'являється хтось на ім'я І. О. Міхель, який... цілком визнає позов і кається в тому, що «його» організація дійсно незаконно володіє державною власністю! Як ця людина стала представником «Дніпромісцевпрому» у судовому засіданні? Справа в тому, що Ігор Олегович Міхель, згідно з даними юридичного довідника Lex-Quorum 2003, є генеральним директором тієї само адвокатської компанії «Шерман». Суд, не визначивши, хто ж дійсно є справжнім відповідачем, і не залучаючи справжнього власника, як сторону процесу, виносить рішення про визнання права власності на будинок за державою, яка вже до цього один раз продала будинок. Грубо? Можливо. Але за задумом комбінаторів, ця грубість мала б стати не настільки очевидною після ряду судових процесів, що наближали їх до заповітної мети.

■ ■ ■

У той час, коли справжній власник не знає про події, що розгоряються за його спиною, у суді розігрується спектакль за участю воістину талановитих акторів.

■

А чи знаєте ви, шановні читачі, коли ТОВ «Булліт» довідалося про прийняте судове рішення (вірніше, заздалегідь сплановане судове рішення)? Через півроку!!! Віддамо належне витримці і розрахунку авторів комбінації. Вони витримують паузу для того, щоб минули передбачені законом терміни для оскарження судового рішення. Координація виконавців теж бездоганна. Обладміністрація не квапиться пред'явити судове рішення «Булліту» і заявити про набуті права, мабуть, щоб останній не зміг його оскаржити! Просто, як усе геніальне. За це «особлива подяка» від цінителів юридичних досліджень начальнику юридичного відділу Дніпропетровської обладміністрації Лукмановій О. М.

Далі, як у класиків, — «швидко, ще швидше, так швидко, як тільки можна». Прокуратура Дніпропетровської області подає позов в інтересах держави (адже підстави створено) про визнання недійсним договору купівлі-продажу будинку між «Буллітом» і обласною радою, або, простіше кажучи, — позов про вилучення будинку у власника. Господарський суд Дніпропетровської області визнає договір купівлі-продажу недійсним, Апеляційний господарський суд залишає рішення без змін. Справу зроблено. Звичайно, будинок у «Булліту» не міг бути витребуваний, оскільки товариство є сумлінним набувачем і його права власності захищено статтею 145 Цивільного кодексу України. Але в метушні слухання справи про це якось забули. Чи не захотіли згадувати... Судді лише розводили руками — адже рішенням першого суду приналежність будинку державі вже було встановлено. Ось так і позбувся будинку чесний власник...

Незважаючи на те, що «Булліт» не вважав судові рішення справедливими й оскаржив їх у Вищий господарський суд України, він, як законослухняна особа, підкорився рішенню суду і звільнив будинок. А в двічі державному будинку закипіла робота щодо облаштованості в ньому офісу адвокатської компанії «Шерман».

Отже, йдемо далі. Після всіх перелічених вище подій у «Булліту» ще залишалася надія на встановлення істини в справі у Вищому господарському суді України. І дійсно, судді ВГСУ звернули увагу на численні порушення чинного законодавства з боку дніпропетровських суддів і скасували рішення про визнання недійсним договору купівлі-продажу, надіславши справу на розгляд до Київського господарського суду за територіальною підсудністю.

З'явилася надія на безсторонній розгляд усіх обставин справи. Однак матеріали господарського спору перед розглядом у суді було вилучено слідчим прокуратури Бабушкінського району Дніпропетровська і залучено як речові докази до матеріалів кримінальної справи, порушеної напередодні з формулюванням: «...за фактом незаконної приватизації будинку». Утримаємося від оцінки необхідності вилучення матеріалів господарського спору із суду, однак новий розгляд справи в суді було заблоковано. Залишалося чекати результатів розслідування кримінальної справи, з чим особливо ніхто не поспішав. До речі, сьогодні цю кримінальну справу вже давно закрито, про що замовчують і відкриті листи Бондаря, і публікація в «ГУ». Постанову про порушення кримінальної справи було скасовано на підставі статті 100 Кримінально-процесуального Кодексу України — як таку, що порушена без достатніх законних підстав.

■ ■ ■

Суд, не визначивши, хто ж дійсно є справжнім відповідачем, і не залучаючи справжнього власника, як сторону процесу, виносить рішення про визнання права власності на будинок за державою, яка вже до цього один раз продала будинок.

■

Втомлений від «збігів» «Булліт» подає позов про визнання свого права власності на будинок. А оскільки відповідачем у цій справі виступає Дніпропетровська облдержадміністрація, то позов було подано до Господарського суду міста Києва за територіальною підсудністю. Рішенням у цій справі від 21 жовтня 2003 року позов задоволено і було визнано право власності на будинок по вулиці Мечникова, 14 у місті Дніпропетровську за ТОВ «Булліт». А постановою Апеляційного господарського суду від 17 листопада 2003 року вищезгадане рішення залишено без змін. Київські судді виявили високий професіоналізм і довели свою незалежність. Невже за це «простий адвокат із Дніпропетровська» кидає суддям виклик, про що сповіщає пресу?

А прийняті рішення аж ніяк не суперечать одне одному, навіть навпаки. У своїй постанові Київський Апеляційний господарський суд вказав, що рішення Арбітражного суду Дніпропетровської області встановлює лише факт належності спірного майна до державної власності. А як вказувалося раніше, держава в особі свого уповноваженого органу — управління власністю територіальних громад — продала цей будинок «Булліту». Крім того, у справі про визнання права державної власності ТОВ «Булліт» участі не брало, а тому факти, встановлені рішенням суду у цій справі, не можуть бути використані при розгляді справи у Київському Апеляційному господарському суді (що цілком правильно і законно — ст. 35 Господарсько-процесуального Кодексу України).

Зазначимо, що протягом усього цього часу будинок орендувала якась Федерація тенісу Дніпропетровської області, котра за договором оренди за весь будинок сплачувала значно меншу суму, ніж свого часу як орендар сплачувало за його половину ТОВ «Булліт». Хоча фактично в будинку сьогодні розміщується адвокатська компанія «Шерман», виконавчий директор якої І. Бондар водночас є і представником за дорученням Федерації тенісу (інтереси якої збігаються з інтересами держави — з тексту «ГУ», № 239). Тепер ланцюжок простежується чіткіше. Зрозуміло, чому І. Бондар пише листи до багатьох державних інстанцій. Суть тут одна — відстояти всіма можливими методами будинок для розміщення (практично безплатного) очолюваної ним адвокатської компанії. І інтереси держави, складається враження, тут ні до чого. І кричати про це, кидати виклики суддям, як на мене, просто смішно.

Шановний Ілле Леонідовичу! Згадайте правила адвокатської етики (зокрема, розділ «Відносини адвоката із суддями»!), за порушення яких можна позбутися свідоцтва на право адвокатської діяльності, яке ви, ймовірно, не дуже й цінуєте, оскільки на весь голос заявили, що покладете його на стіл, слід розуміти тоді, коли ваша геніальна схема провалиться.

До речі, про схему: у ній набагато більше цікавих деталей, ніж дає можливість розкрити обсяг даної статті. Багато з цих деталей приводять до запитання: а чи в усьому учасниками цієї схеми дотримувався Кримінальний кодекс, який, за словами «чудового комбінатора», треба шанувати? Чи немає тут епізодів, вивчення яких відноситься до компетенції прокуратури, а не Господарського суду?

А в суді істину у цій справі вже встановлено...

Борис КОСТЮЧЕНКО.



ДЕ НАЙКРАЩІ В СВІТІ ЧОРНОЗЕМИ

Є все, щоб бути щасливими і заможними, —

вважає заступник голови облдержадміністрації Микола Ковальчук

Маємо трудові ресурси, величезні запаси корисних копалин, найкращі в світі чорноземи, розгалужену мережу залізничних магістралей і автошляхів. Та й географічне положення також відіграє величезну роль.

*Важливо лише, щоб усе назване запрацювало в комплексі. І влада, переконує **Микола КОВАЛЬЧУК**, робить чимало в цьому напрямі. Є й певні досягнення, якими можна пишатися.*



Так, згідно з комплексною оцінкою, що проводиться адміністрацією Президента за 33 основними показниками, у 2003 році область посіла 9 місце, тоді як позаминулого року була лише шістнадцятою. За всі роки незалежності держави вище тринадцятого місця ніколи не піднімалася.

Хліб і дотація

— На показники року значно вплинув неврожай зернових культур, — розповідає Микола Михайлович.

Однак ажіотажний попит на продукти харчування завдяки заходам, розробленим урядом й облдержадміністрацією, вдалося зупинити.

Продовольчим зерном і пшеницею, закупленою по імпорту, та круп'яними культурами ми забезпечені повністю на 2003—2004 маркетингові роки. Тобто, до нового врожаю.

Шкода, але це жодним чином не може вплинути на здешевлення хліба і хлібобулочних виробів. Вони, скоріш за все, дорожчатимуть і далі. Тому є пояснення. Навіть якщо пшениця знаходиться на території області, її ціна продовжує зростати. Це пов'язано з затратами на зберігання, а також із банківськими кредитами, які треба повертати.

У такій ситуації роль своєрідного стабілізатора покладено на програму захисту малозабезпечених сімей, достаток яких менший од 80 гривень на одну людину. Їх у Кіровоградській області понад 15 тисяч. Середню грошову дотацію, що має покрити різницю, пов'язану з подорожчанням хліба, на кожну сім'ю визначено в десять гривень. Нині забезпечили повну виплату цих коштів.

Варто зазначити, що в деяких районах грошову допомогу надають не лише малозабезпеченим сім'ям, а й деяким категоріям пенсіонерів.

Левова частка позитиву

Зросли й обсяги промислового виробництва.

Як зазначив Микола Ковальчук, левова частка позитиву припадає на підприємства харчової, переробної та машинобудівної галузей. Приріст останньої перевищує 40 відсотків. В основному завдяки високій ліквідності продукції ВАТ «Червона зірка» і ВАТ «Гідросила», які випускають конкурентоспроможну продукцію й успішно освоюють зарубіжні ринки.

Додам, що ці показники, напевне, могли б бути ще кращими, якби продовжував працювати олександрійський концерн «Лан». Його зернозбиральні комбайни таки мали попит у вітчизняних хліборобів. Микола Ковальчук не акцентував увагу на цій проблемі (мабуть, на те є вагома причина), але, як стало відомо з компетентних джерел, комбайни перестали випускати не через неспроможність підприємства, а згідно з вольовим рішенням столичних чиновників, котрі й визнали його неперспективним. Шкода... Свого часу у виробництво було вкладено чимало державних коштів. Виходить, на вітер...

Слабкими ланками заступник голови облдержадміністрації назвав легку промисловість і металургію. Якщо в першої приріст становить усього десять відсотків, остання перебуває в глибоких мінусах. Однак, вважає Микола Ковальчук, впадати у відчай не варто. Із пуском Побузького феронікелевого комбінату, що вже не за горами, ситуація має значно поліпшитися.

Чи позначилось промислове зростання на життєвому рівні кіровоградців? Микола Ковальчук упевнений, що так!

— Торік наша область уперше подолала рубіж прожиткового мінімуму. У жовтні середня заробітна плата становила 388 гривень. Показово, є й динаміка зростання заощаджень громадян. Якщо в січні 2002-го на банківських рахунках залишалося 116 мільйонів гривень, то на початку 2003-го — 190 мільйонів. У жовтні вони сягнули вже більш як 270 мільйонів. Це говорить також і про посилення довіри населення до банківської системи та до самої гривні.

— Мені подобається, коли нашу область називають урановим Донбасом, — каже Микола Михайлович. — Розробка уранової руди є надзвичайно перспективною і здатною докорінно вплинути на економічну ситуацію в краї. Нині існує проект розробки Костянтинівського рудника (поблизу селища Мала Виска). В державному бюджеті на 2004 рік на це передбачено кошти. Водночас, видобуток уранової руди передбачає і великі складнощі, пов'язані з захистом довкілля й населення області від радіації.

Серед перспективних напрямів майбутньої діяльності з залученням інвестиційних коштів Микола Ковальчук назвав також видобуток золота, сланців, бурого вугілля, графіту.

Отже, працювати є над чим, і не все так безнадійно, як здається.

Рік культури відсунули

Оголосити наступний рік на Кіровоградщині Роком культури — така пропозиція пролунала на одному з пленарних засідань обласної ради з уст начальника управління культури облдержадміністрації Юрія КОМПАНІЙЦЯ. Це посприяло б вирішенню проблем, що накопичилися протягом останнього десятиліття.

Однак рішення заблокували. Я звернувся до Юрія Івановича з проханням розповісти, що його нині турбує найбільше.

— Половина клубів, які маємо, цієї зими не опалюються. А значить, будівлі руйнуються. І, подеколи, не через нестачу вугілля, а через те, що вийшла з ладу система опалення. Кошти для відновлення відшукати поки що неможливо.

Після розпювання землі чимало археологічних пам'яток випало з поля зору держави. Ми створили при управлінні культури спеціальну інспекцію з охорони культурної спадщини. Турбує забезпечення сільських бібліотек літературою та періодикою.

Та нам вдалося зберегти кадри.

Шкода, але на поповнення молодими працівниками поки що сподіватися не доводиться. Зарплата продовжує залишатися дуже низькою. Нині вона в середньому становить 220 гривень, що на третину менше від середньообласного показника.

Творчі народні колективи беруть участь у фестивалі «Калиновий спів», який щороку проводиться на теренах області.

Знаний у країні і Кіровоградський ляльковий театр, активніше запрацювала трупа драмтеатру імені Кропивницького, додають у майстерності колективи обласної філармонії, які збирають чимдалі більші глядацькі аудиторії.

▼

Без води й тепла

Сумну статистику навів журналістам новопризначений директор комунального підприємства «Кіровоградводоканал» Сергій Невмержицький. Підприємство, яке він очолив, перебуває в критичному технічному й економічному стані.

Про проблему теплопостачання обласного центру не згадували, як це заведено, аж до початку опалювального сезону.

Громом з ясного неба для більшості кіровоградців пролунала заява працівників комунального підприємства «Кіровоградтеплоелектроцентраль» про намір припинити виконання своїх обов'язків в разі, якщо їм не виплатять шестимісячний борг у зарплаті. В унісон пролунали слова директора КП «Кіровоградтеплокомуненерго» Анатолія Курченка про те, що платити за газ нема чим.

Проблеми нагромаджувалися не один рік. Керівництву міста — і колишньому, і нинішньому — не до комунального господарства. Бюджетна війна з облдержадміністрацією, арешт міського голови, вибори, що затяглися на півроку, протистояння у міській раді... Політичні перипетії далися взнаки.

Неодноразово це питання як не варте уваги випадало з порядку денного сесій, а допомога народних обранців зводилася лише до надання дозволу підприємствам брати кредити в банках. Звісно, не за так: під високі відсотки й під заставу майна.

А взагалі фантазія керівників міста про вихід водоканалу і теплозабезпечувальних підприємств із кризи далі підвищення тарифів не сягає. І перший крок у цьому напрямі вже зроблено. Торік 26 листопада рішенням міськвиконкому вдвічі збільшено плату за водопостачання і водовідведення. На черзі — перегляд тарифів на тепло. Щоправда, сумнівно, щоб такі заходи істотно змінили ситуацію. Досвід свідчить: чим вища ціна, тим менше бажаючих її платити. У цьому разі, мабуть, правильніше сказати — спроможних.

Окрім усунення міської влади від вирішення комунальних проблем, спостерігається тенденція з її боку позбутися комунального господарства взагалі. Вже не перший рік мусується питання про потребу передати міський водоканал в оренду ВАТ «Кіровоградобленерго». А питання про передавання міської ТЕЦ в оренду харківській фірмі «Високі енергетичні технології» майже вирішено.

Досить різко з цього приводу виступила народний депутат України Ганна Антоньєва. На зустрічі з колективом теплоелектроцентралі вона заявила, що нічого проти оренди не має. Але інвестор має бути з гарантіями. Харківська фірма, на її думку, такою не є. Вона виступила категорично проти підвищення тарифів, зазначивши, що для поліпшення водо- і теплопостачання кіровоградців основну ставку треба робити на інвестиції та дотації з міського бюджету.



Мал. Олександра МОНАСТИРСЬКОГО.

Директор КП «Кіровоградтеплокомуненерго» Анатолій Курченко вважає, що майбутнє — за невеликими системами автономного опалення, мінікотельнями тощо.

Щоправда, така думка чомусь суперечить позиції міськвиконкому. Як повідомив журналістам заступник начальника головного управління житлово-комунального господарства міста Леонід Аколішнов, найближчим часом у виконкомі буде створено міжвідомчу комісію із встановлення індивідуальних опалювальних приладів у квартирах багатоповерхових будинків. За його словами, це пов'язано з тим, що встановлення індивідуального опалення набуло стихійного характеру. У виконком начебто надходять скарги від мешканців про нерівномірний розподіл тепла. Тож надалі дозвіл на встановлення систем індивідуального опалення надаватиме лише виконком і в тому разі, якщо у всіх квартирах багатоповерхівки воно встановлюватиметься одночасно. Що практично неможливо.

■ ■ ■

Борги за електроенергію перевищили два з половиною мільйони гривень, за спожиту дніпровську воду — 23 мільйони. І це не враховуючи заборгованості в заробітній платі й податках. Із 791 кілометра трубопроводів майже 600 потребують заміни. Також треба негайно ремонтувати 170 каналізаційних колодязів. У занедбаному стані насосні станції й очисні споруди. Нову техніку не закуповували вже дванадцять років...

■



**Сторінку «Регіон» підготував власний кореспондент «Голосу України» у Кіровоградській області Олег БОНДАР.
Тел. у Кіровограді: 24-06-45.**

Від столиць до самих аж окраїн

можуть забезпечити ефективне кредитування агровиробників кооперативні банки

ПЕРСПЕКТИВА

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Юрій Лузан

Для банкіра гривня — початковий і вона ж — кінцевий продукт його бізнесової діяльності. Із селом банк працює, бо є бюджетна компенсація кредитних ставок і давати позички агросектору йому вигідно. Хоча здебільшого у нього і без селян клієнтів вистачає. У місті завжди знайдеться вигідніший позичальник, ніж фермер. Діловий, чіпкий, спритний, з яким банкір не прогадає. Для селянина та сама грошова одиниця служить лише мірилом необхідних для функціонування його господарства речей: солярки, насіння, добрив. Кредит для селянина не є способом отримання надприбутків. Це лише частина технологічного ланцюга, на виході якого — хліб на прилавку чи шмат м'яса в холодильнику.

Партнер чи ..?

У нас банки і позичальники (сільгоспвиробники, інші підприємства АПК) ще не стали партнерами, а це — спільний бізнес, тому і думати треба спільно, щоб кредити працювали ефективно, були забезпечені гарантією повернення. Сьогодні кредитування АПК — слабка ланка його стабільного розвитку. Тому запровадження випробуваних світовим досвідом прогресивних моделей банківського обслуговування, вважає радник голови Національного банку України Юрій Лузан, має стати одним із пріоритетів державної аграрної політики.

Світова практика, наголошує він, свідчить, що система кредитування сільськогосподарських товаровиробників має поєднувати державну підтримку, специфічні механізми захисту банківських позичок, обслуговування їх різними фінансовими посередниками, насамперед кооперативними та приватними банками, які істотно різняться за функціями, умовами надання кредитів, механізмами розподілу прибутків, засадами управління тощо.

У багатьох країнах законодавство виокремлює специфіку кредитування цього важливого сектору, яке враховує передусім три головні чинники:

Перший. Сезонність сільськогосподарського виробництва обумовлює значні потреби в кредитах терміном від 9 до 18 місяців, але через високі комерційні кредитні ставки такі позички для аграрників важкодоступні. Ще більше ускладнень за його довготермінового кредитування.

Другий. Комерційним банкам невигідно надавати кредити сільгоспвиробникам через значно вищий, ніж в інших галузях, ступінь ризиків. Застава у вигляді всіх видів майна, в тому числі земля, є малоліквідною, а залежність фінансових результатів від погодних умов, кон'юнктури аграрного ринку та зовнішньої експансії надзвичайно велика.

Третій. Комерційні банки орієнтовані на максимальний прибуток і нечасто стають надійними партнерами сільгосптоваровиробників. Справжнє партнерство вдалося б забезпечити лише через взаємну власність та корпоративне управління.

Селянин спроможний гендлювати і фінансовим потоком керувати

В умовах загострення конкуренції на аграрному ринку позитивну роль, упевнений Юрій Лузан, спроможні відіграти сільськогосподарські кооперативні банки, створенню яких у нашій країні приділяється, на жаль, незаслужено мало уваги. Саме вони можуть максимально враховувати вищезазначені чинники, дотримуючись під час обслуговування агроформувань визначених законодавством України таких основних принципів:

— кооперативні банки належать сільськогосподарським товаровиробникам і управляються ними на кооперативних засадах;

— кооперативний банк не ставить за мету отримання прибутку для себе, а прагне збільшити прибуток агровиробників — своїх членів;



Мал. Вадима СИМИНОГИ.

— через кооперативні банки виробники можуть отримати дешевший і надійніший доступ до фінансових ресурсів та інших банківських послуг з огляду на неприбутковість таких кредитних установ;

— їхніми членами мають бути здебільшого сільгоспвиробники, які користуються послугами кооперативного банку і водночас є його клієнтами та власниками;

— членство в кооперативному банку відкрите та добровільне, адже до нього може бути прийнятий кожен сільгоспвиробник (зокрема, особисте селянське господарство), який визнає статут і правила;

— послуги такого банку надаються переважно його членам, діяльність з нечленами визначається згідно із законом України про кооперацію як додаткова до основної та суворо обмежується (не більше 20% від загальних обсягів послуг).

І останнє, але дуже важливе: **кооперативні банки за своєю сутністю якнайбільше сприятимуть самозахисту сільгоспвиробників від тиску ринку через спільне вирішення проблем їх фінансового забезпечення.**

Світ обирає об'єднаних

У багатьох економічно розвинених країнах кооперативні банки посідають вагоме місце у кредитних системах. Так, кооперативний банк Credit Agricole (Франція) у першій половині 90-х років за розмірами капіталу і активів посідав восьме місце в світі і перше в Європі. Система кооперативного банку Rabobank (Нідерланди), забезпечуючи потреби аграрного сектору країни в кредитних ресурсах, охоплює майже 40 % ринку депозитних вкладів. Німецькі кооперативні банки на кінець 1998 року залучили близько 1,3 трлн. дойчемарок вкладів, сформувавши потужний кредитний ресурс.

У США велику роль у забезпеченні коштами агросектору відіграють 36 кооперативних фермерських банків із часткою в загальних обсягах кредитування фермерів до 35 %.

Загалом наприкінці XX століття у світі налічувалося близько 40 тисяч кредитних кооперативів, до яких входило майже 100 мільйонів членів та з активами понад 400 мільярдів доларів.

В Україні ще перед першою світовою війною кооперативні банки посідали важливе місце в банківській системі держави — тоді діяли 3092 кредитних та ощадно-позичкових товариства, які об'єднували більш як 1,7 мільйона членів. На початку радянського періоду їх було ліквідовано. Тривала відсутність не тільки в банківській системі кооперативного сектору призвела до втрати суспільством духу кооперації, відповідної практики і традицій.

Без підтримки не відродити

Важливою передумовою відродження кооперативних банків, з огляду на специфіку їх неприбуткової діяльності, є запровадження на початковому етапі державної підтримки їх створення з наступним викупом членами кооперативу паїв держави, скажімо, протягом 20 років, або навіть на безповоротних засадах, як це відбувалося колись у багатьох країнах Заходу. Тут можна використати і частину міжнародної допомоги, зокрема грантів. Такий шлях обрали Росія, Вірменія, Болгарія, Словенія та інші країни перехідної економіки. Фахівці стверджують: без істотної підтримки ці надзвичайно важливі наміри якщо і не приречені на невдачу, то розтягнуться на десятиліття, що неприпустимо з огляду на сучасний стан вітчизняного аграрного сектору. Річ не у слабкості організаційно-правової форми кооперативного банку, а у специфіці його неприбуткової сутності, сьогоднішній неспроможності сільгоспвиробників створити статутний капітал банку. Певне, заважатиме і недовіра суспільства до кооперування.

Формування системи кооперативних сільськогосподарських банків дасть можливість максимально концентрувати, а не розпорошувати аграрний капітал, цільові державні фінанси, депозити населення та інші джерела фінансування для підтримки розвитку пріоритетної галузі національної економіки, оперативно управляти фінансовими потоками, враховувати регіональні особливості, сезонність та спеціалізацію агровиробництва. Тому Україна рано чи пізно прийде до необхідності їх створення.

Реально держава підтримала б створення кооперативних банків, спрямувавши на цю справу кошти, передбачені в держбюджеті для здешевлення банківських кредитів для АПК. Таке стимулювання зіграло свою позитивну роль 2000—2001 років у активізації кредитування села, але останнім часом стає дедалі менш ефективним. **Наявна бюджетна підтримка кредитування підприємств АПК залишається нестабільною, залежить від щорічних різних обсягів підтримки, надається на безповоротній основі. Вона не забезпечує потребу, що дедалі зростає, в обсягах пільгового кредитування цього сектору економіки. Конкурси на участь підприємств АПК у цій державній програмі, які відбуваються в регіонах, визначення обсягів державної підтримки стосовно кожного підприємства, часто проводяться без чітко визначених критеріїв, формально і необ'єктивно.**

Недосконалість механізму комусь вигідна

Варто зазначити, що свого часу такі механізми було запроваджено як тимчасовий захід держави. Треба особливо наголосити, що кооперативні банки, користуючись недосконалістю механізмів, надавали здешевлені кредити сільгоспвиробникам під кредитні ставки, які були на 5—8 % вищі, ніж для інших секторів економіки, але без бюджетної підтримки. Тому закономірно, що під час формування державного бюджету серед народних депутатів з року в рік точиться дискусія про доцільність існування цієї державної програми.

Безперечно, використання таких видатків державного бюджету останніх років для формування статутних капіталів кооперативних банків уже забезпечило б стабільний довготерміновий кредитний ресурс для сільського господарства в сумі більш як 700 млн. грн. Це дало б можливість створити умови, коли бюджетні кошти, які держава надає сільському господарству, накопичувалися б і постійно працювали на розвиток агровиробництва, але вже на ринкових засадах.

Спільні та узгоджені дії держави, сільгоспвиробників, їх кооперативних об'єднань дають можливість сформувати в країні ефективну систему фінансово-кредитного забезпечення сільського господарства — створити ефективне конкурентне середовище на ринку фінансових послуг.

Валерій ДРУЖЕНКО.

КАДРИ

«Пішли» міністра — хай живе міністр!

Як і передбачав кілька місяців тому «Голос України», вінцем малохлібних жнив і загального подорожчання продукту № 1 стала кадрова чехарда в Міністерстві агрополітики. Сергія Рижука змінив народний депутат України Віктор Слаута, якого минулого тижня представив віце-прем'єр Іван Кириленко. Нового міністра, за словами віце-прем'єра, рекомендовано на посаду Аграрною фракцією. Він обіймав посаду першого заступника голови Комітету ВР з питань державного будівництва та місцевого самоврядування.



Фото УНІАН.

Віктор Слаута

І. Кириленко назвав головним завданням нового міністра продовольче забезпечення держави: зусилля насамперед варто сконцентрувати на виконанні програми «Зерно-2004». «Необхідно забути гіркоту 2003 року і ніколи більше не допустити, щоб Україна залишилася без власного хліба. Це завдання номер один, номер два, номер три».

А екс-міністр, незважаючи на обвал зернового ринку, очолив Житомирську облдержадміністрацію.

Галина КВІТКА.

СВІТЛИМ РЯДКОМ

Мовний прорив

Учетверте у вітчизняних школах пройшов конкурс з української мови — наймасовіший проект Петра Яцика. Всього у трьох конкурсах, повідомив виконавчий директор Ліги українських меценатів Михайло Слабошпицький, взяли участь більш як 10 мільйонів школярів та студентів.

А напередодні Нового року відбулося свято в окремо взятому навчальному закладі. Як годиться: із урочистостями, співами, подарунками і поважними гостями. Гнідинський загальноосвітній школі (Бориспільський район Київської області) розпорядженням Кабінету Міністрів за багаторічну працю з відродження та розвитку народних традицій в педагогіці, великий внесок учительського колективу у пропаганду української мови надано ім'я великого мецената Петра Яцика.

Цей навчальний заклад, поінформував голова Бориспільської РДА Олександр Жук, відомий далеко за межами країни. Адже школа перша на Лівобережжі підняла жовто-блакитний національний прапор задовго до офіційного його затвердження Верховною Радою. Вся навчально-виховна система побудована на глибинних засадах народної педагогіки та сімейного виховання.

Іван ЛАЗНЮК.

На знімку: під час святкової лінійки.



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Інформація про п'ятий випуск акцій відкритого акціонерного товариства "Орджонікідзевський гірничо–збагачувальний комбінат"

1.Характеристика емітента.

1.1.Повне та скорочене найменування.

Повне найменування - відкрите акціонерне товариство "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат" (надалі Емітент). Код ЄДРПОУ 00190928.

Скорочене найменування - ВАТ "ОГЗК".

1.2.Місцезнаходження, номери телефону та факсу.

Місцезнаходження - Україна, 53300, Дніпропетровська область, місто Орджонікідзе, вулиця Калініна, будинок 11.

Номер телефону - (05667) 4-46-88.

Номер факсу - (05667) 4-40-43.

1.3.Дата державної реєстрації акціонерного товариства та орган, що здійснив його реєстрацію.

Емітент створений згідно з Наказом регіонального відділення Фонду державного майна України у Дніпропетровській області № 12/111 - АО від 29 листопада 1995 року "Про перетворення державного підприємства "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат" у відкрите акціонерне товариство" і зареєстрований Орджонікідзевським міськвиконкомом 15 грудня 1995 року розпорядженням №375. Свідоцтво про реєстрацію суб'єкта підприємницької діяльності № 00190928.

1.4.Предмет та цілі діяльності.

Основною метою діяльності Емітента є отримання прибутку на вкладений капітал для задоволення соціально-економічних інтересів акціонерів Емітента та членів трудового колективу Емітента, які не є його акціонерами.

Предметом діяльності Емітента є відкритий видобуток руд чорних металів, вторинне використання шламів збагачувальних фабрик та їх переробка з ціллю видобутку компонентів, які містять марганець, постачання природного газу по нерегульованому тарифу.

1.5.Розмір статутного фонду.

Статутний фонд Емітента становить 552 100 300 (п'ятсот п'ятдесят два мільйони сто тисяч триста) гривень 00 копійок. Фактично сплачений статутний фонд становить 552 100 300 (п'ятсот п'ятдесят два мільйони сто тисяч триста) гривень 00 копійок.

1.6.Чисельність штатних працівників.

Чисельність штатних працівників Емітента, станом на 30 вересня 2003 року, становить 6 968 (шість тисяч дев'ятсот шістдесят вісім) чоловік.

1.7.Чисельність акціонерів.

Чисельність акціонерів Емітента, станом на 30 вересня 2003 року, становить 13 481 (тринадцять тисяч чотириста вісімдесят одна) особа.

2.Дані про посадових осіб емітента, а саме голову та членів виконавчого органу, голову та членів ради (спостережної ради) товариства, голову ревізійної комісії та головного бухгалтера.

Посада, яку особа займає на основному місці роботи	Прізвище, ім'я та по батькові	Рік народження	Освіта	Кваліфікація	Виробничий стаж (в роках)	Стаж роботи на даній посаді, (в роках)
Голова Правління	Постоловський Володимир Володимирович	1946	вища	юрист	35	6
Член Правління - перший заступник голови правління - головний інженер ВАТ "ОГЗК"	Бондарець Віктор Іванович	1958	вища	гірничий інженер	21	1
Член Правління - заступник голови правління по науково-технічній політиці ВАТ "ОГЗК"	Гаврюк Анатолій Афанасійович	1939	вища	гірничий інженер	46	5
Член Правління - заступник голови правління по управлінню персоналом ВАТ "ОГЗК"	Дроботай Дмитро Сергійович	1944	вища	гірничий інженер-технолог	41	6
Член Правління - головний бухгалтер ВАТ "ОГЗК"	Науменко Алла Дмитрівна	1953	вища	економіст	32	6
Член Правління - заступник голови правління по комерції та фінансам ВАТ "ОГЗК"	Туз Ілля Арнольдович	1962	вища	економіст-математик	22	2
Член Правління - заступник голови правління по постачанню ВАТ "ОГЗК"	Хижинський Олександр Леонідович	1965	вища	гірничий інженер-механік	14	1
Член Правління - заступник голови правління по соціальним питанням ВАТ "ОГЗК"	Череп Юрій Андрійович	1952	вища	гірничий інженер	34	1
Голова Ревізійної комісії - заступник головного бухгалтера ВАТ "ОГЗК"	Косенко Лідія Леонідівна	1948	вища	економіст	37	6
Голова спостережної ради	Останін Олексій Петрович	1957	вища	інженер-механік	28	4
Член спостережної ради	Алтухов Василь Іванович	1943	вища	гірничий інженер-електро-механік	43	3
Член спостережної ради	Дикун Ігор Олександрович	1978	вища	Старший спеціаліст	8	1
Член спостережної ради	Ігнатьєв Євген Володимирович	1952	вища	інженер - економіст	34	1
Член спостережної ради	Лейбер Уріел	1971	вища	Менеджер	15	1
Член спостережної ради	Петріченко Андрій Вікторович	1962	вища	інженер - економіст	21	1
Член спостережної ради	Репеньок Тетяна Василівна	1967	Середньо-технічна	Радіотехнік	15	0

Даних про основне місце роботи Голови та Членів Спостережної Ради у Емітента немає.

3.Відомості про середню заробітну плату членів виконавчого органу за останній квартал та завершений фінансовий рік, що передував поданню документів.

Члени виконавчого органу не дали згоди на надання інформації про середню заробітну плату за останній квартал та завершений фінансовий рік.

4.Перелік ліцензій (дозволів) емітента на провадження певних видів діяльності.

№ п/п	Назва ліцензії	Серія, №	Дата видачі ліцензії	Орган, що видав ліцензію	Дата закінчення дії ліцензії
1.	Постачання природного газу за нерегульованим тарифом	АА №224363	15.02.2002	Національна Комісія регулювання електроенергетики України (НКРЕ)	29.01.2005
2.	Виконання спеціальних видів робіт у проектуванні та будівництві	АА № 520208	11.05.2000	Дніпропетровська обласна державна адміністрація. Головне управління будівництва та архітектури	11.05 2004 .
3.	Проектування, монтаж, технічне обслуговування засобів протипожежного захисту та систем опалення, оцінка протипожежного стану об'єктів, а саме: проектування установок пожежної сигналізації.	АА 483420	23.05.2003	Державний департамент пожежної безпеки МНС України	23.05.2006
4.	На експлуатацію родовища корисних копалин	№ 597	06.08.1996	Державний комітет України по геології використанню надр	06.08.2016
5.	Надання послуг з міжнародних перевезень пасажирів та вантажів автомобільним транспортом	АА №095791	13.08.2001	Міністерство транспорту України. Державний Департамент Автомобільного транспорту	13.08.2004
6.	Надання освітніх послуг навчальними закладами, пов'язаних з одержанням професійної освіти на рівні кваліфікаційних вимог до перепідготовки, курсової підготовки, підвищення кваліфікації	АА №232777	22.01.2002	Міністерство освіти і науки України	25.10.2004
7.	Надання освітніх послуг навчальними закладами, пов'язаних з одержанням професійної освіти на рівні кваліфікаційних вимог до перепідготовки, курсової підготовки, підвищення кваліфікації	АА №232178	06.11.2001	Міністерство освіти і науки України	01.07.2006
8.	Надання послуг телефонного зв'язку	АА №223119	14.06.2002	Держ. ком. зв'язку та інформатизації України	14.06.2017
9.	Використання радіочастот	РА №000298	13.11.2000	Держ. ком. зв'язку та інформатизації України	13.11.2005
10.	Використання радіочастотного ресурсу України	РА № 002908	14.03.2003	Держ. ком. зв'язку та інформатизації України	14.03.2008
11.	Придбання, зберігання, перевезення прекурсорів (списку 2 табл.4) "Переліку наркотичних засобів, психотропних речовин і прекурсорів"	АА № 552061	21.05.2003	Державний департамент з контролю за якістю та виробництвом лікарських засобів і виробів медичного призначення	21.05.2006
12.	Роздрібна торгівля лікеро-горілчаними виробами	АА 585872	16.04.2003	Регіональне управління ДААК ГНА України у Дніпропетровській області	16.04.2004
13.	Роздрібна торгівля лікеро-горілчаними виробами	АА 586820	23.04.2003	Регіональне управління ДААК ГНА України у Дніпропетровській області	23.04.2004
14.	Роздрібна торгівля лікеро-горілчаними виробами	АА 678512	02.07.2003	Регіональне управління ДААК ГНА України у Дніпропетровській області	02.07.2004
15.	Роздрібна торгівля лікеро-горілчаними виробами	АА 678513	02.07.2003	Регіональне управління ДААК ГНА України у Дніпропетровській області	03.07.2004
16.	Роздрібна торгівля лікеро-горілчаними виробами	АА 678816	23.07.2003	Регіональне управління ДААК ГНА України у Дніпропетровській області	23.07.2004
17.	Роздрібна торгівля лікеро-горілчаними виробами	АА 678940	30.07.2003	Регіональне управління ДААК ГНА України у Дніпропетровській області	30.07.2004
18.	Роздрібна торгівля лікеро-горілчаними виробами	АА 702747	15.07.2003	Регіональне управління ДААК ГНА України у Дніпропетровській області	15.10.2004
19.	Роздрібна торгівля лікеро-горілчаними виробами	АА 730052	19.11.2003	Регіональне управління ДААК ГНА України у Дніпропетровській області	19.11.2004
20.	Роздрібна торгівля лікеро-горілчаними виробами	АА 730054	19.11.2003	Регіональне управління ДААК ГНА України у Дніпропетровській області	19.11.2004
21.	Роздрібна торгівля лікеро-горілчаними виробами	АА 730053	19.11.2003	Регіональне управління ДААК ГНА України у Дніпропетровській області	19.11.2004
22.	Роздрібна торгівля тютюновими виробами	АА 656839	20.08.2003	Регіональне управління ДААК ГНА України у Дніпропетровській області	20.08.2004
23.	Роздрібна торгівля тютюновими виробами	АА 656840	20.08.2003	Регіональне управління ДААК ГНА України у Дніпропетровській області	20.08.2004
24.	Роздрібна торгівля тютюновими виробами	АА 656837	20.08.2003	Регіональне управління ДААК ГНА України у Дніпропетровській області	20.08.2004
25.	Роздрібна торгівля тютюновими виробами	АА 656838	20.08.2003	Регіональне управління ДААК ГНА України у Дніпропетровській області	20.08.2004
26.	Дозвіл на виконання спеціальних робіт (ремонт парових та водогрійних котлів, посудин, що працюють під тиском)	№ 098.03. 12-45.33.1	10.07.2003	Держнаглядохоронпраці	10.07.2006
27.	Дозвіл на виконання спеціальних видів робіт. Дозволяється проведення технічних оглядів вантажопідіймальних кранів	№ 1092.03. 30-29.22.1	08.08.2003	Держнаглядохоронпраці України	08.08.2006

5.Відомості про участь Емітента в холдингових компаніях, концернах, асоціаціях тощо.

Емітент не приймає участь в холдингових компаніях, концернах, організаціях, асоціаціях та інших групах підприємств.

6. Відомості про юридичних осіб, у яких Емітент володіє більш ніж 10% статутного фонду (активів), у тому числі про дочірні підприємства, філії та представництва Емітента.

Емітент володіє 99,0% статутного фонду товариства з обмеженою відповідальністю телерадіокомпанії "ПЕКТОРАЛЬ". Код ТОВ ТРК "ПЕКТОРАЛЬ" за ЄДРПОУ 31624221.

Емітент володіє 99,0% статутного фонду товариства з обмеженою відповідальністю Торговий Дім "Орджонікідзевський ГЗК". Код ТОВ ТД "Орджонікідзевський ГЗК" 31881532.

Дочірніх підприємств, філій та представництв немає.

7. Опис діяльності Емітента (на 30.09.2003 р.).

7.1.Обсяг основних видів продукції, послуг або робіт, що здійснює Емітент.

Показник	Одиниці виміру	2002 рік	9 місяців 2003 року
Марганцевий концентрат	тис.тн	1 658,4	1030,6
Марганцевий агломерат	тис.тн	181,4	260,3

7.2.Ринки збуту та особливості розвитку галузі, у якій здійснює діяльність Емітент.

Основними ринками збуту продукції Емітента є внутрішній ринок та країни східної Європи. У найближчій перспективі значних змін у напрямках збуту продукції підприємства та розвитку галузі, у якій функціонує Емітента, не передбачається.

7.3.Обсяги та напрямки інвестиційної діяльності Емітента.

За 9 місяців 2003 року Емітентом інвестиційна діяльність не здійснювалася.

7.4.Політика щодо досліджень та розробок.

Дослідження та розробки в процесі видобутку та збагачення марганцевих руд Емітента не проводились.

8.Можливі фактори ризику в діяльності Емітента.

Основними групами ризиків, з якими Емітент може зіткнутися у своїй діяльності є:
- ризики, виникаючі із загальної ситуації у країні (тобто політична, економічна та законодавча нестабільність);
- ринкові ризики (зміна попиту та цін на продукцію підприємства, цін на сировину, матеріали та енергоносії).

9.Перспективи діяльності Емітента на поточний та наступний роки.

Очікуване виробництво 2003 року складає:
- по марганцевому концентрату - 1 425,0 тис.тн.;
- по марганцевому агломерату - 359,3 тис.тн.
- очікувана середня заробітна плата 2003 року - 643 грн.

На наступний рік планується збільшення збуту основної продукції підприємства, подальше переобладнання та модернізація виробництва.

10.Проміжна фінансова звітність.

10.1. Баланс на 30.09.2003 року. (тис.грн.)

АКТИВ	Код рядка	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
1	2	3	4
I. НЕОБОРОТНІ АКТИВИ			
Нематеріальні активи:			
залишкова вартість	10	203,5	180,3
первісна вартість	11	361,8	372,6
знос	12	158,3	192,3
Незавершене будівництво	20	22 419,1	21 370,4
Основні засоби:			
залишкова вартість	30	199 441,9	190 433,4
первісна вартість	31	853 986,1	863 470,8
знос	32	654 544,2	673 037,4
Довгострокові фінансові інвестиції:			
які обліковуються за методом участі в капіталі інших підприємств	40		
інші фінансові інвестиції	45		
Довгострокова дебіторська заборгованість	50	41 600,0	
Відстрочені податкові активи	60		
Інші необоротні активи	70		
УСЬОГО ЗА РОЗДІЛОМ I	**80**	**263 664,5**	**211 984,1**
II. ОБОРОТНІ АКТИВИ			
Запаси:			
виробничі запаси	100	19 576,1	20 208,6
тварини на вищуванні та відгодівлі	110	623,1	885,6
незавершене виробництво	120	2 157,6	6 187,7
готова продукція	130	8 197,1	49 995,0
товари	140	35 996,6	27 129,4
Векселі одержані	150	16 400,6	16 400,6
Дебіторська заборгованість за товари, роботи, послуги:			
чиста реалізаційна вартість	160	380 041,5	444 738,2
первісна вартість	161	430 426,0	494 333,9
резерв сумнівних боргів	162	50 384,5	49 595,7
Дебіторська заборгованість за розрахунками:			
з бюджетом	170	43 272,4	44 976,0
за виданими авансами	180	182 536,7	263 505,1
з нарахованих доходів	190		
із внутрішніх розрахунків	200		
Інша поточна дебіторська заборгованість	210	4 227,5	4 198,8
Поточні фінансові інвестиції	220		
Грошові кошти та їх еквіваленти			
в національній валюті	230	101,2	167,0
в іноземній валюті	240	52,0	38,1
Інші оборотні активи	250	6 426,3	5 943,1
УСЬОГО ЗА РОЗДІЛОМ II	**260**	**699 608,7**	**884 373,2**
III. ВИТРАТИ МАЙБУТНІХ ПЕРІОДІВ	**270**	**45,9**	**28,5**
БАЛАНС	**280**	**963 319,1**	**1 096 385,8**

ПАСИВ	Код рядка	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
1	2	3	4
I. ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
Статутний капітал	300	368 000,0	552 100,3
Пайовий капітал	310		
Додатковий вкладений капітал	320		
Інший додатковий капітал	330	248 839,4	248 785,3
Резервний капітал	340	16 867,0	17 079,5
Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	350	62 212,3	42 728,0
Неоплачений капітал	360		
Вилучений капітал	370		
УСЬОГО ЗА РОЗДІЛОМ I	**380**	**695 918,7**	**860 693,1**
II. ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАСТУПНИХ ВИТРАТ			
Забезпечення виплат персоналу	400		56,4
Інші забезпечення	410		
Цільове фінансування	420		
УСЬОГО ЗА РОЗДІЛОМ II	**430**		**56,4**
III. ДОВГОСТРОКОВІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			

Довгострокові кредити банків	440		
Інші довгострокові фінансові зобов'язання	450		
Відстрочені податкові зобов'язання	460	18 677,5	18 677,5
Інші довгострокові зобов'язання	470		
УСЬОГО ЗА РОЗДІЛОМ III	**480**	**18 677,5**	**18 677,5**
IV. ПОТОЧНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
Короткострокові кредити банків	500	41 600,0	81 685,8
Поточна заборгованість за довгостроковими зобов'язаннями	510	4 287,0	4 287,0
Векселі видані	520	69 089,3	34 237,9
Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги	530	39 927,3	58 044,9
Поточні зобов'язання за розрахунками:			
з одержаних авансів	540	170,6	1 407,5
з бюджетом	550	3 046,3	2 436,2
з позабюджетних платежів	560		
зі страхування	570	1 190,1	1 301,4
з оплати праці	580	3 034,2	2 999,5
з учасниками	590		
із внутрішніх розрахунків	600		
Інші поточні зобов'язання	610	86 226,9	30 446,8
УСЬОГО ЗА РОЗДІЛОМ IV	**620**	**248 571,7**	**216 847,0**
V. ДОХОДИ МАЙБУТНІХ ПЕРІОДІВ	**630**	**151,2**	**111,8**
БАЛАНС	**640**	**963 319,1**	**1 096 385,8**

10.2. Звіт про фінансові результати за 9 місяців 2003 р. (тис.грн.)

I. ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ

Стаття	Код рядка	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Доход (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	010	321 039,8	577 757,7
Податок на додану вартість	015	16 566,4	96 284,2
Акцизний збір	020		
	025		
Інші вирахування з доходу	030		
Чистий доход (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	035	304 473,4	481 473,5
Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг)	040	304 629,1	432 335,9
Валовий:			
прибуток	050		49 137,6
збиток	055	155,7	
Інші операційні доходи	060	221 177,1	7 947,3
Адміністративні витрати	070	10 499,3	12 058,5
Витрати на збут	080	5 067,0	3 359,7
Інші операційні витрати	090	224 796,1	15 151,1
Фінансові результати від операційної діяльності:			
прибуток	100		26 515,6
збиток	105	19 341,0	
Доход від участі в капіталі	110		
Інші фінансові доходи	120		2,2
Інші доходи	130	1 432,6	688,8
Фінансові витрати	140	1 178,4	
Втрати від участі в капіталі	150		
Інші витрати	160	185,0	444,8
Фінансові результати від звичайної діяльності до оподаткування:			
прибуток	170		26 761,8
збиток	175	19 271,8	
Податок на прибуток від звичайної діяльності	180		
Фінансові результати від звичайної діяльності:			
прибуток	190		26 761,8
збиток	195	19 271,8	
Надзвичайні:			
доходи	200		
витрати	205		18,0
Податки з надзвичайного прибутку	210		
Чистий:			
прибуток	220		26 743,8
збиток	225	19 271,8	

II. ЕЛЕМЕНТИ ОПЕРАЦІЙНИХ ВИТРАТ

Стаття	Код рядка	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Матеріальні затрати	230	72 754,9	83 052,1
Витрати на оплату праці	240	39 971,5	37 153,8
Відрахування на соціальні заходи	250	14 320,8	13 843,5
Амортизація	260	20 856,5	21 784,5
Інші операційні витрати	270	12 110,4	318 767,2
Разом	**280**	**160 014,1**	**474 601,1**

III. РОЗРАХУНОК ПОКАЗНИКІВ ПРИБУТКОВОСТІ АКЦІЙ

Стаття	Код рядка	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Середньорічна кількість простих акцій	300	1 908 985 328,0	1 472 000 000,0
Скоригована середньорічна кількість простих акцій	310	1 908 985 328,0	1 472 000 000,0
Чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію	320	-0,0000100	0,0000180
Скоригований чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію	330	-0,0000100	0,0000180
Дивіденди на одну просту акцію	340	-	-

11.Річна фінансова звітність.

11.1.Баланс на 31.12.2002 року. (тис.грн.)

Актив	Код ряд.	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
1	2	3	4
I. Необоротні активи			
Нематеріальні активи:			
залишкова вартість	010	164,0	203,5
первісна вартість	011	295,0	361,8
накопичена амортизація	012	131,0	158,3
Незавершене будівництво	020	16 996,1	22 349,6
Основні засоби:			
залишкова вартість	030	220 495,0	199 441,9
первісна вартість	031	849 231,0	853 986,1
знос	032	628 736,0	654 544,2
Довгострокові фінансові інвестиції:			
які обліковуються за методом участі в капіталі інших підприємств	040	4,0	11,7
інші фінансові інвестиції	045	-	-
Довгострокова дебіторська заборгованість	050	-	41 600,0
Відстрочені податкові активи	060	-	-
Інші необоротні активи	070	-	-
Усього за розділом I	**080**	**237 659,1**	**263 606,7**
II. Оборотні активи			
Запаси			
виробничі запаси	100	19 305,9	19 495,6
тварини на вирощуванні та відгодівлі	110	358,0	623,1
незавершене виробництво	120	4 068,0	2 157,6
готова продукція	130	7 942,0	8 197,1
товари	140	221 234,0	35 996,6
Векселі одержані	150	16 401,0	16 400,6
Дебіторська заборгованість за товари, роботи, послуги:			
чиста реалізаційна вартість	160	111 677,8	380 039,7
первісна вартість	161	175 323,4	430 424,2
резерв сумнівних боргів	162	63 645,6	50 384,5
Дебіторська заборгованість за розрахунками:			
з бюджетом	170	143 578,9	43 272,7
за виданими авансами	180	245 096,0	182 484,7
з нарахованих доходів	190	-	-
із внутрішніх розрахунків	200	-	-
Інша поточна дебіторська заборгованість	210	4 292,0	4 227,5
Поточні фінансові інвестиції	220	-	-
Грошові кошти та їх еквіваленти:			
в національній валюті	230	212,0	89,5
в іноземній валюті	240	52,0	52,0
Інші оборотні активи	250	1 088,1	6 427,0
Усього за розділом II	**260**	**775 305,7**	**699 463,7**
III. Витрати майбутніх періодів	**270**	**2 552,0**	**45,9**
Баланс	**280**	**1 015 516,8**	**963 116,3**

Пасив	Код ряд.	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
1	2	3	4
I. Власний капітал			
Статутний капітал	300	368 000,0	368 000,0
Пайовий капітал	310	-	-
Додатковий вкладений капітал	320	-	-
Інший додатковий капітал	330	243 895,2	249 115,4
Резервний капітал	340	15 353,0	16 867,0
Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	350	58 658,4	61 394,4
Неоплачений капітал	360	-	-
Вилучений капітал	370	-	-
Усього за розділом I	**380**	**685 906,6**	**695 376,8**
II. Забезпечення наступних витрат і платежів			
Забезпечення виплат персоналу	400	-	-
Інші забезпечення	410	-	-
Цільове фінансування	420	-	-
Усього за розділом II	**430**	**-**	**-**
III. Довгострокові зобов'язання			
Довгострокові кредити банків	440	-	-
Інші довгострокові фінансові зобов'язання	450	-	-
Відстрочені податкові зобов'язання	460	1 942,3	18 677,5
Інші довгострокові зобов'язання	470	1 874,0	-
Усього за розділом III	**480**	**3 816,3**	**18 677,5**
IV. Поточні зобов'язання			
Короткострокові кредити банків	500	-	41 600,0
Поточна заборгованість за довгостроковими зобов'язаннями	510	6 869,6	4 287,0
Векселі видані	520	54 844,0	69 089,3
Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги	530	233 266,8	40 365,8
Поточні зобов'язання за розрахунками:			
з одержаних авансів	540	2 464,0	153,0
з бюджетом	550	1 992,4	2 954,3
з позабюджетних платежів	560	-	-
зі страхування	570	1 089,9	1 200,3
з оплати праці	580	2 752,0	3 034,2
з учасниками	590	-	-
із внутрішніх розрахунків	600	-	-
Інші поточні зобов'язання	610	22 405,2	86 226,9
Усього за розділом IV	**620**	**325 683,9**	**248 910,8**
V. Доходи майбутніх періодів	**630**	**110,0**	**151,2**
Баланс	**640**	**1 015 516,8**	**963 116,3**

11.2.Звіт про фінансові результати за 2002 рік.(тис.грн.)

I. ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ.

Стаття	Код ряд.	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Доход (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	010	654 370,0	802 821,0
Податок на додану вартість	015	108 201,2	48 678,6
Акцизний збір	020	-	-
	025	-	-
Інші вирахування з доходу	030	-	8,0
Чистий доход (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	035	546 168,8	754 134,4
Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг)	040	500 201,1	686 076,1
Валовий:			
прибуток	050	45 967,7	68 058,3
збиток	055	-	-
Інші операційні доходи	060	102 778,2	137 457,8
Адміністративні витрати	070	17 894,7	11 974,2
Витрати на збут	080	4 656,8	21 259,0
Інші операційні витрати	090	102 917,6	128 016,9
Фінансові результати від операційної діяльності:			
прибуток	100	23 276,8	44 266,0
збиток	105	-	-
Доход від участі у капіталі	110	-	-
Інші фінансові доходи	120	-	-
Інші доходи	130	381,1	712,0
Фінансові витрати	140	1 902,5	1 851,0
Втрати від участі в капіталі	150	-	-
Інші витрати	160	636,3	1 486,0
Фінансові результати від звичайної діяльності до оподаткування:			
прибуток	170	21 119,1	41 641,0
збиток	175	-	-
Податок на прибуток від звичайної діяльності	180	16 851,1	1 942,4
Фінансові результати від звичайної діяльності:			
прибуток	190	4 268,0	39 698,6
збиток	195	-	-
Надзвичайні:			
доходи	200	-	-
витрати	205	18,0	-
Податки з надзвичайного прибутку	210	-	-
Чистий:			
прибуток	220	4 250,0	39 698,6
збиток	225	-	-

II. ЕЛЕМЕНТИ ОПЕРАЦІЙНИХ ВИТРАТ.

Стаття	Код ряд.	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Матеріальні затрати	230	113 427,2	96 757,0
Витрати на оплату праці	240	51 448,2	42 389,0
Відрахування на соціальні заходи	250	18 955,3	15 736,0
Амортизація	260	29 272,2	30 817,0
Інші операційні витрати	270	18 468,4	48 323,0
Разом	**280**	**231 571,3**	**234 022,0**

III. РОЗРАХУНОК ПОКАЗНИКІВ ПРИБУТКОВОСТІ АКЦІЙ.

Стаття	Код ряд.	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Середньорічна кількість простих акцій	300	1 472 000 000	400 822 196
Скоригована середньорічна кількість простих акцій	310	1 472 000 000	400 822 196
Чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію	320	0,00000289	0,0000990
Скоригований чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію	330	0,00000289	0,0000990
Дивіденди на одну просту акцію	340	-	-

12.Дані про випуск акцій.

12.1.Дата і номер рішення (протоколу) про випуск акцій.

Протокол № 12 від 26.12.2003 року.

12.2.Найменування органу, який прийняв рішення про п'ятий випуск акцій.

Рішення про п'ятий випуск акцій було прийнято загальними зборами акціонерів Емітента. Кількість голосів, які голосували за прийняття рішення про п'ятий випуск акцій складає 2 126 244 999 голосів, що складає 99,9999 % від загальної кількості голосів акціонерів, які зареєструвалися для участі у загальних зборах акціонерів. Для участі у загальних зборах були зареєстровані акціонери та їх представники із кількістю голосів 2 126 246 999 , що складає 9496,2799 % від загальної кількості голосів акціонерів.

12.3.Загальна номінальна вартість акцій, на які планується здійснити підписку.

184 033 430 (сто вісімдесят чотири мільйони тридцять три тисячі чотириста тридцять) гривень 00 копійок.

12.4.Мета використання фінансових ресурсів, залучених від випуску.

100 % залучення інвестиційних коштів будуть використані для поповнення обігових коштів, а також для подальшого технічного та соціального розвитку Емітента.

12.5.Зобов`язання Емітента щодо невикористання коштів, залучених від випуску акцій для покриття збитків товариства.

Емітент зобов`язується не використовувати кошти, залучені від випуску акцій для покриття збитків товариства.

12.6.Кількість акцій по типах та категоріях.

Емітент випускає 736 133 720 (сімсот тридцять шість мільйонів сто тридцять три тисячі сімсот двадцять) штуки простих іменних акцій. Акції на пред'явника та привілейовані акції не випускаються.

12.7.Форма випуску акцій.

Акції випускаються у документарній формі.

12.8.Перелік засновників, із зазначенням кількості, типу і категорій належних їм акцій на дату прийняття рішення про збільшення статутного фонду.

Єдиним засновником Емітента є держава в особі Фонду державного майна України. Починаючи з 2000 року, державна частка у статутному фонді Емітента відсутня. За станом на 26.12.2003 р. акції Емітента знаходяться у власності фізичних та юридичних осіб, у державній власності акцій не має.

12.9.Права, що надаються власникам простих та привілейованих акцій.

Власники простих іменних акцій мають право:

- безпосередньо або через своїх представників брати участь у Загальних зборах акціонерів;
- обирати та бути обраним до органів управління Товариства;
- брати участь у розподілу прибутку Товариства та одержувати його частку (дивіденди);
- використовувати переважне право на придбання акцій нових випусків;
- отримати частину майна у разі ліквідації Товариства;
- одержувати інформацію про діяльність Товариства;
- вільно розпоряджатися акціями, що їм належать, в порядку встановленому чинним законодавством України.

Привілейовані акції не випускаються.

12.10.Номінальна вартість акцій.

Номінальна вартість однієї акції становить 0 (нуль) гривень 25 копійок.

12.11.Серії та порядкові номери акцій.

Випускаються акції серії - "В". Порядкові номери з "2 208 401 201" по "2 944 534 920 ".

12.12.Адреси місць, дати початку та закінчення проведення першого етапу підписки на акції.

Підписка здійснюється в два етапи та триває 19 (дев'ятнадцять) календарних днів. Перший етап підписки на акції п'ятого випуску Емітента проводиться за адресою: Україна, 49094, м. Дніпропетровськ, вул. Набережна Перемоги, 32, кім. 615, тел. (0562) 47-79-10 , телефакс (0562) 47-79-10. Перший етап триває 15 (п'ятнадцять) календарних днів, починається 02 лютого 2004 року та закінчується 16 лютого 2004 року включно.

12.13.Адреси місць, дати початку та закінчення проведення другого етапу підписки на акції.

Другий етап підписки на акції п'ятого випуску Емітента проводиться за адресою: Україна, 49094, м. Дніпропетровськ, вул. Набережна Перемоги, 32, кім. 615, тел. (0562) 47-79-10 , телефакс (0562) 47-79-10. Другий етап підписки починається на наступний день після закінчення першого етапу та триває 4 (чотири) календарних днів з 17 лютого 2004 року по 20 лютого 2004 року.

12.14.Запланований курс продажу акцій.

Планується продаж акцій за ціною не нижче номінальної, що становить 0 (нуль) гривень 25 копійок за одну акцію. Ціна на акції, на другому етапі підписки, буде встановлюватись шляхом попиту та пропозицій за договірною ціною, згідно з рішенням Правління але не нижче номінальної вартості. Оплата за акції може здійснюватись як у національній валюті України, так і в іноземній валюті, згідно з курсом Національного банку України на день укладення угоди про підписку на акції п'ятого випуску Емітента.

12.15.Відомості щодо ринкової вартості акцій.

Відомості щодо ринкової вартості акцій Емітента на біржах та на неорганізованому позабіржовому ринку відсутні.

12.16.Докладний опис порядку підписки на акції та їх оплати.

Підписка на акції Емітента здійснюється у два етапи:

- на першому етапі реалізується переважне право акціонерів на придбання акцій, що випускаються додатково, у кількості, пропорційній їх частці у статутному фонді на дату прийняття рішення про випуск акцій;

- на другому етапі реалізується право інших інвесторів на придбання акцій, що випускаються додатково, та існуючих акціонерів у кількості, що перевищує кількість акцій, на яку акціонер реалізував своє переважне право. При цьому на другому етапі переважним правом на придбання акцій, що випускаються додатково, користуються акціонери Емітента.

Кількість акцій, яку бажає придбати акціонер під час реалізації ним свого переважного права, в разі якщо вона не є цілим числом, округляється до цілого числа в бік зменшення.

Підписка триває 19 (дев'ятнадцять) календарних днів. Перший етап триває 15 (п'ятнадцять) календарних днів з 02 лютого 2004 року по 16 лютого 2004 року включно. Другий етап підписки починається на наступний день після закінчення першого етапу та триває 4 (чотири) календарних дні - з 17 лютого 2004 року по 20 лютого 2004 року включно. З дня, наступного за днем закінчення першого етапу підписки, на вимогу акціонера або іншого інвестора Емітент повинен надати інформацію про кількість акцій, на які здійснена підписка на першому етапі.

Особи, які бажають підписатися на акції п'ятого випуску акцій Емітента протягом відповідного етапу підписки (на якому вони мають право придбати акції) подають заяву у довільній формі, але з обов'язковим зазначенням прізвища, ім`я та по батькові - для фізичних осіб або назви та коду за ЄДРПОУ - для юридичних осіб, кількості акцій, на яку особа бажає підписатися.

Заява від фізичної особи підписується особисто або уповноваженим представником фізичної особи. У разі подання заяви представником акціонера, до заяви додаються документи, що підтверджують повноваження такого представника відповідно до чинного законодавства. Заява від юридичної особи підписується керівником або уповноваженою ним особою та завіряється печаткою.

Заяви про підписку на акції реєструються в обліковому журналі відповідно до черговості їх надходження.

Для кожного етапу підписки подається окрема заява.

Заява про підписку на акції на тому чи іншому етапі підписки повинна бути подана в терміні проведення відповідного етапу підписки. Заяви, які надійшли до Емітента не в межах проведення того чи іншого етапу підписки Емітентом не розглядаються та в обліковому журналі не реєструються.

Заяви, що надійшли від інвесторів, які не є акціонерами, до початку другого етапу підписки, не розглядаються.

Акції оплачуються виключно грошовими коштами.

Особи, які висловили бажання придбати акції, укладають Договір з Емітентом, згідно з яким вони зобов'язані внести готівкою в касу Емітента (тільки для фізичних осіб) або на поточний рахунок Емітента, код ЄДРПОУ 00190928, № 26008103000001 у НФ ПриватБанку, код МФО 305891, або на валютний рахунок Емітента, код ЄДРПОУ 00190928, № 26005103000002 у ПриватБанку, код МФО 305299 (для фізичних та юридичних осіб), оплату у розмірі 100% вартості акцій, на які вони підписалися. Оплата здійснюється у строки, обумовлені Договором з Емітентом але не пізніше дати закінчення відповідного етапу підписки на акції п'ятого випуску. Після цього особи, які уклали Договір з Емітентом про підписку на акції п'ятого випуску Емітента та оплатили відповідно до договору 100% вартості акцій, отримують на підтвердження внеску тимчасове свідоцтво.

Договір купівлі-продажу акцій укладається окремо для кожного етапу підписки.

(Продовження на 12-й стор.).

У разі неможливості проведення підписки на акції п'ятої емісії у строки, що вказані в рішенні про випуск акцій, та інформації про п'яту емісію акцій, Правлінню надаються повноваження вносити зміни до рішення про випуск акцій п'ятої емісії та інформації, що стосуються початку підписки та строків проведення підписки, зміни до інформації щодо перенесення строків підписки будуть зареєстровані та опубліковані відповідно до чинного законодавства.

Після затвердження на загальних зборах акціонерів результатів підписки на акції п'ятого випуску, державної реєстрації змін до статуту, пов'язаних зі збільшенням статутного фонду, реєстрації випуску акцій та внесення відповідних даних про осіб, які підписалися на акції п'ятого випуску, до реєстру власників іменних цінних паперів Емітента, цим особам видається сертифікат акцій, що підтверджує їх право власності на акції Емітента. Цей сертифікат надається не пізніше ніж через 6 місяців після реєстрації п'ятого випуску акцій Емітента у Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку України.

12.17.Порядок реалізації акціонерами свого переважного права на придбання акцій п'ятого випуску Емітента.

Усі акціонери Емітента мають рівне переважне право на придбання акцій, що випускаються додатково, у кількості пропорційній їх частці у статутному фонді на дату прийняття рішення про випуск акцій.

На першому етапі підписки реалізується переважне право акціонерів на придбання акцій додаткової емісії у кількості, пропорційній їх частці у статутному фонді на момент прийняття рішення про емісію акцій.

На другому етапі - реалізується право інших інвесторів та існуючих акціонерів у кількості, що перевищує кількість акцій, на яку акціонер реалізував своє переважне право. При цьому, на другому етапі переважним правом на придбання акцій, що випускаються додатково, користуються акціонери Емітента.

Для реалізації свого переважного права на придбання акцій, що випускаються додатково протягом встановленого для цього терміну подається заява і здійснюється оплата акцій відповідно до умов випуску.

Під час реалізації акціонерами свого переважного права Емітент не може обмежувати використання грошових коштів, як форми оплати акцій п'ятого випуску.

12.18.Дії, що проводяться в разі перевищення (недосягнення) рівня запланованої підписки на акції або дострокового її закінчення.

У випадку перевищення запланованого рівня підписки на акції, розмір підписки підлягає затвердженню загальними зборами акціонерів.

Дострокове закінчення підписки не передбачається.

У випадку недосягнення рівня підписки, розмір підписки встановлюється на рівні фактичного внеску та підлягає затвердженню загальними зборами акціонерів.

У разі, якщо після двох етапів підписки 60 % акцій п'ятого випуску не вдасться покрити підпискою, п'ятий випуск вважається таким, що не відбувся. Договори, укладені з Емітентом про підписку на акції п'ятого випуску, анулюються. Кошти, отримані Емітентом по договорам, протягом 30 (тридцяти) днів з моменту прийняття відповідного рішення повертаються особам, які підписалися на акції п'ятого випуску.

У разі відмови від випуску акцій, п'ятий випуск вважається таким, що не відбувся. Договори, укладені з Емітентом про підписку на акції п'ятого випуску, анулюються та кошти отримані за договорами протягом 30 (тридцяти) днів з моменту прийняття відповідного рішення загальними зборами акціонерів повертаються особам, які підписалися на акції п'ятого випуску Емітента.

12.19.Найменування торговця цінними паперами.

Договір з торговцем цінними паперами на розміщення акцій п'ятого випуску Емітентом не укладається. Послугами торговця ЦП Емітент користуватись не буде.

12.20.Терміни, порядок та адреси місць виплати дивідендів за підсумками року.

Дивіденди по акціях виплачуються за підсумками календарного року з 01 квітня по 31 грудня в порядку, передбаченому статутом Емітента, за рахунок прибутку, що залишається в його розпорядженні після сплати встановлених законодавством податків, інших платежів у бюджет та процентів за банківський кредит. Дивіденди в залежності від даних, які наведені в анкеті акціонера сплачуються:

- особисто акціонеру, або уповноваженій ним особі через касу Емітента;
- поштовим переказом;
- на особистий рахунок акціонера, наведений в анкеті акціонера.

Право на одержання дивідендів мають особи, які є акціонерами на початок терміну виплати дивідендів.

Дивіденди акціонерам сплачуються пропорційно кількості належних їм акцій один раз на рік після закінчення календарного року та затвердження річного балансу. Не отримані у встановлений термін дивіденди депонуються на спеціальному рахунку Емітента у Закритому акціонерному товаристві комерційному банку "ПриватБанк".

Адреса виплати дивідендів: Україна, 53300, Дніпропетровська область, місто Орджонікідзе, вулиця Калініна, 11, телефон (05667) 5-33-86.

13.Перелік і результати попередніх випусків цінних паперів Емітента.

1) Перший випуск простих іменних акцій розміщено у кількості 245 639 480 (двісті сорок п'ять мільйонів шістсот тридцять дев'ять тисяч чотириста вісімдесят) штук номінальною вартістю 25 000 (двадцять п'ять тисяч) карбованців на загальну номінальну вартість 6 140 987 000 000 (шість трильйонів сто сорок мільярдів дев'ятсот вісімдесят сім мільйонів) карбованців.

Перший випуск акцій зареєстровано фінансовим управлінням Дніпропетровської обласної державної адміністрації Міністерства фінансів України (реєстраційний номер свідоцтва про реєстрацію випуску цінних паперів № 72/1/96 від 14 травня 1996 року).

2) В зв'язку з визначенням форми випуску акцій Дніпропетровським територіальним управлінням Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку України проведено перереєстрацію свідоцтва про реєстрацію випуску акцій (реєстраційний номер 106/04/1/98 від 02 липня 1998 року) на суму 61 409 870 грн. (шістдесят один мільйон .чотириста дев'ять тисяч вісімсот сімдесят гривень), кількість акцій - 245 639 480 (двісті сорок п'ять мільйонів шістсот тридцять дев'ять тисяч чотириста вісімдесят) штук, номінальною вартістю 25 копійок. Форма випуску - документарна.

3) Другий випуск простих іменних акцій розміщено у кількості 736 000 000 (сімсот тридцять шість мільйонів) штук номінальною вартістю 0 (нуль) гривень 25 копійок на загальну номінальну вартість 184 000 000 (сто вісімдесят чотири мільйони) гривень 00 копійок. Акції випущені у документарній формі.

Другий випуск акцій зареєстровано Державною комісією з цінних паперів та фондового ринку України (реєстраційний номер свідоцтва про реєстрацію випуску цінних паперів № 466/1/01 від 24 вересня 2001 року).

4) Третій випуск простих іменних акцій розміщено у кількості 1 472 000 000 (один мільярд чотириста сімдесят два мільйони) штук номінальною вартістю 0 (нуль) гривень 25 копійок на загальну номінальну вартість 368 000 000 (триста шістдесят вісім мільйонів) гривень 00 копійок. Акції випущені у документарній формі.

Третій випуск акцій зареєстровано Державною комісією з цінних паперів та фондового ринку України (реєстраційний номер свідоцтва про реєстрацію випуску цінних паперів № 630/1/01 від 21 грудня 2001 року).

5) Четвертий випуск простих іменних акцій розміщено у кількості 2 208 401 200 (два мільярди двісті вісім мільйонів чотириста одна тисяча двісті) штук номінальною вартістю 0 (нуль) гривень 25 копійок на загальну номінальну вартість 552 100 300 (п'ятсот п'ятдесят два мільйони сто тисяч триста) гривень 00 копійок. Акції випущені у документарній формі.

Четвертий випуск акцій зареєстровано Державною комісією з цінних паперів та фондового ринку України (реєстраційний номер свідоцтва про реєстрацію випуску цінних паперів № 178/1/03 від 22.04.2003 року).

Привілейовані акції, акції на пред'явника, процентні та безпроцентні облігації раніше не випускалися.

14.Кількість акцій, що перебувають у власності членів виконавчого органу та перелік осіб, частки яких у статутному фонді перевищує 5%.

14.1.Кількість акцій, що знаходяться у власності членів виконавчого органу Емітента (станом на 30 вересня 2003 року).

№ п/п	Посада або назва компанії	Прізвище, ім'я, по батькові	Кількість штук акцій	Процент у статутному фонді
1.	Голова Правління	Постоловський Володимир Володимирович	2 715	0,0001
2.	Член Правління	Бондарець Віктор Іванович	2 520	0,0001
3.	Член Правління	Гаврюк Анатолій Афанасійович	2 000	0,0001
4.	Член Правління	Дроботай Дмитро Сергійович	3 000	0,0001
5.	Член Правління	Науменко Алла Дмитрівна	0	0,0000
6.	Член Правління	Туз Ілля Арнольдович	0	0,0000
7.	Член Правління	Хижинський Олександр Леонідович	0	0,0000
8.	Член Правління	Череп Юрій Андрійович	3 000	0,0001
	Всього:		**13 235**	**0,0005**

14.2.Перелік осіб, частки яких у статутному фонді Емітента перевищують 5% (станом на 30 вересня 2003 року).

№ п/п	Назва компанії	Кількість штук акцій	Процент у статутному фонді
1.	ТОВ "АВТОТРЕЙДІНВЕСТ"	116128737	5,258
2.	ТОВ "АНТАРЕС"	144662945	6,551
3.	ТОВ "АРЛАН"	136820676	6,195
4.	ТОВ "ВІТЯЗЬ"	145771465	6,601
5.	ТОВ "КОМПАНІЯ "РЕСУРС"	137580236	6,230
6.	ТОВ "МАНІТОБА"	145756465	6,600
7.	ТОВ "ФОРТІФАЙД"	203536854	9,216
8.	VERBLUD TREDERS & CONSULTANS LIMITED	128064000	5,799
9.	ЕКСПРЕСС ТАЙМС ЛІМІТЕД	213253226	9,657
10.	АФІНА ІНВЕСТМЕНТС ЛТД.	215530880	9,759
11.	Майлендхолл Лімітед	220800000	9,998
12.	МОРТОНДЕЙЛ ЕССЕТС ЛІМІТЕД	167021236	7,563

15.Відомості про реєстратора:

Реєстратором Емітента являється закрите акціонерне товариство комерційний банк "ПриватБанк", код в ЄДРПОУ - 14360570. Місцезнаходження реєстратора - Україна, 49094, місто Дніпропетровськ, вулиця Набережна Перемоги, будинок 50, телефон (0562) 47-79-10, телефакс (0562) 47-79-10. Ліцензія на ведення реєстрів власників іменних цінних паперів № АА 549260 від 18.07.2003 року.

16.Дані про відповідальних за інформацію про випуск акцій осіб.

1. Емітент - резидент. Місцезнаходження - Україна, Дніпропетровська область, м. Орджонікідзе, вул. Калініна, 11, тел. (05667) 4-46-88, (05667) факс 4-40-43, код за ЄДРПОУ 00190928.

2. Товариство з обмеженою відповідальністю аудиторська фірма "Каупервуд" - резидент. Місцезнаходження - Україна, 49044, м. Дніпропетровськ, вул. Гоголя, 15а, 5 поверх, тел. (0562) 47-83-98, факс (0562) 47-16-36, свідоцтво про внесення в Реєстр суб'єктів аудиторської діяльності № 0031 видане Рішенням Аудиторської палати України № 98 від 26.01.2001 року, код за ЄДРПОУ 20219083.

17.Дані щодо бірж або позабіржових торговельно-інформаційних систем, на яких продавались або продаються цінні папери Емітента.

№ п/п	Країна	Назва	Місцезнаходження
1.	Україна	"Перша фондова торгівельна система" (ПФТС), акції прості іменні.	м. Київ, вулиця Щорса, 31, 5-й поверх

18.Дані щодо осіб, відповідальних за проведення аудиту Емітента.

Товариство з обмеженою відповідальністю "Каупервуд" - резидент. Місцезнаходження - 49000, Україна, м. Дніпропетровськ, вул. Гоголя, 15а, 5 поверх, тел. (0562) 47-83-98, факс (0562) 47-16-36, свідоцтво про внесення в Реєстр суб'єктів аудиторської діяльності № 0031 видане Рішенням Аудиторської палати України № 98 від 26.01.2001 року, код ЄДРПОУ 20219083.

Я, Постоловський Володимир Володимирович, голова правління відкритого акціонерного товариства "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат", засвідчую достовірність відомостей, які наведені в інформації про п'ятий випуск акцій ВАТ "ОГЗК".

М.П. **__________________(Постоловський В.В.)**

Я, Галасюк Валерій Вікторович, Генеральний директор товариства з обмеженою відповідальністю аудиторської фірми "Каупервуд", засвідчую, що показники Балансу та Звіту про фінансові результати, які наведені в інформації про п'ятий випуск акцій Емітента відповідають показникам фінансової звітності, підтвердженої нашими аудиторськими висновками від **20** лютого 2003 року та 08 грудня 2003 року.

М.П. **__________________ (Галасюк В.В.)**

Дніпропетровська філія Агентства з питань банкрутства (Організатор торгів) проводить аукціон з продажу майна підприємства-боржника — ВАТ «Електрон-Газ» (справа № Б26/17/03), яке розташоване за адресою: Дніпропетровська область, м. Жовті Води, вул. Гагаріна, 40. Загальна характеристика об'єктів продажу: лот № 1 — візок вантажний ТГВ-1250, початкова ціна — 1104 грн. з ПДВ; лот № 2 — токарно-вінторезний верстат (11 од.), початкова ціна — 13352 грн. з ПДВ; лот № 3 — токарний верстат (10 од.), початкова ціна — 15077 грн. з ПДВ; лот № 4 — точильно-шліфувальний верстат (5 од.), трансформатор зварювальний ТД-300, трубогібочний верстат, стіл, початкова ціна — 1829 грн. з ПДВ; лот № 5 — тумбочка станичника (24 од.), початкова ціна — 282 грн. з ПДВ; лот № 6 — тумбочка станичника (6 од.), початкова ціна — 61 грн. з ПДВ; лот № 7 — обладання, початкова ціна — 367 грн. з ПДВ; лот № 8 — устаткування (14 од.), початкова ціна — 2943 грн. з ПДВ; лот № 9 — преса (7 од.), початкова ціна — 9815 грн. з ПДВ; лот № 10 —прибор точного часу (3 од.), початкова ціна — 15 грн. з ПДВ; лот № 11 — прибор УКЗ (4 од.), початкова ціна — 24 грн. з ПДВ; лот № 12 — прибор кресельний (4 од.), початкова ціна — 68 грн. з ПДВ; лот № 13 —прилавок (14 од.), початкова ціна — 851 грн. з ПДВ; лот № 14 — прилади та устаткування (15 од.) початкова ціна — 2664 грн. з ПДВ; лот № 15 — прилади (18 од.), початкова ціна — 2588 грн. з ПДВ; лот № 16 — обладнання та устаткування (7 од.), початкова ціна —5315 грн. з ПДВ; лот № 17 — верстат універсально-заточний ЗМ642, початкова ціна — 1575 грн. з ПДВ; лот № 18 — фрезерний верстат 675П, початкова ціна — 2102 грн. з ПДВ; лот № 19 — фрезерний верстат (7 од.), початкова ціна — 13264 грн. з ПДВ; лот № 20 —верстати (3 од.) початкова ціна — 1585 грн. з ПДВ; лот № 21 — годинник «Електроника» (3 од.), початкова ціна — 69 грн. з ПДВ; лот № 22 -шафа (2 од.), початкова ціна — 38 грн. з ПДВ; лот № 23 — шафа (14 од.), початкова ціна — 464 грн. з ПДВ; лот № 24 — шафа спецодягу СПО-3 (13 од.), початкова ціна — 194 грн. з ПДВ; лот № 25 — шафа спецодягу СПО-3 (24 од.), початкова ціна — 290 грн. з ПДВ; лот № 26 — шафа СПО-3 (12 од.), початкова ціна — 181 грн. з ПДВ; лот № 27 — шафа СПО-3 (13 од.), початкова ціна — 163 грн. з ПДВ; лот № 28 — шафа СПО-3 (11 од.), початкова ціна — 156 грн. з ПДВ; лот № 29 — шафа СПО-3 металева трьохствор. (11 од.), початкова ціна — 216 грн. з ПДВ; лот № 30 — шафа СПО-3 ПНР (17 од.), початкова ціна — 426 грн. з ПДВ; лот № 31 — шафа (19 од.), початкова ціна — 390 грн. з ПДВ; лот № 32 —шафа металева (5 од.), початкова ціна — 162 грн. з ПДВ; лот № 33 — шафа (11 од.), початкова ціна — 178 грн. з ПДВ; лот № 34 — шафа бригадира (6 од.), шафа побутова (26 од.), початкова ціна — 672 грн. з ПДВ; лот № 35 — шафа побутова (33 од.), початкова ціна —625 грн. з ПДВ; лот № 36 — шафа побутова (28 од.), початкова ціна — 564 грн. з ПДВ; лот № 37 — шафа побутова (31 од.), початкова ціна — 626 грн. з ПДВ; лот № 38 — шафа побутова (32 од.), початкова ціна —645 грн. з ПДВ; лот № 39 — шафа побутова (8 од.), початкова ціна — 120 грн. з ПДВ; лот № 40 — шафа побутова (38 од.), початкова ціна — 800 грн. з ПДВ; лот № 41 — шафа побутова (51 од.) початкова ціна —1044 грн. з ПДВ; лот № 42 — шафа побутова (39 од.), початкова ціна — 916 грн. з ПДВ; лот № 43 — шафа побутова (33 од.), початкова ціна — 775 грн. з ПДВ; лот № 44 — шафа побутова (37 од.), початкова ціна —798 грн. з ПДВ; лот № 45 — шафа побутова (36 од.), початкова ціна — 814 грн. з ПДВ; лот № 46 — шафа побутова (49 од.), початкова ціна — 1049 грн. з ПДВ; лот № 47 — шафа побутова (41 од.), початкова ціна —719 грн. з ПДВ; лот № 48 — шафа побутова (37 од.), початкова ціна — 478 грн. з ПДВ; лот № 49 — шафа побутова (38 од.), початкова ціна — 734 грн. з ПДВ; лот № 50 — шафа побутова (38 од.), початкова ціна —912 грн. з ПДВ; лот № 51 — шафа побутова (41 од.), початкова ціна — 708 грн. з ПДВ; лот № 52 — шафа побутова (40 од.), початкова ціна — 246 грн. з ПДВ; лот № 53 — шафа побутова СПО-3 (28 од.), початкова ціна — 368 грн. з ПДВ; лот № 54 — шафа побутова СПО-3 (41 од.), початкова ціна — 858 грн. з ПДВ; лот № 55 — шафа побутова СПО-3 (65 од.), початкова ціна — 869 грн. з ПДВ; лот № 56 — шафа побутова СПО-3 (29 од.), шафа побутова СПО-3 ПНР (10 од.), початкова ціна —443 грн. з ПДВ; лот № 57 — шафа побутова СПО-3 ПНР (40 од.), початкова ціна — 446 грн. з ПДВ; лот № 58 — шафа побутова СПО-3 ПНР (20 од.), шафа побутова для одягу (18 од.), початкова ціна — 644 грн. з ПДВ; лот № 59 — шафа побутова для одягу (42 од.), початкова ціна — 649 грн. з ПДВ; лот № 60 — шафа побутова (41 од.), початкова ціна — 688 грн. з ПДВ; лот № 61 —шафа побутова ПНР (64 од.), початкова ціна — 940 грн. з ПДВ; лот № 62 — шафа побутова ПНР (53 од.), початкова ціна — 1016 грн. з ПДВ; лот № 63 — шафа побутова ПНР (46 од.), початкова ціна — 682 грн. з ПДВ; лот № 64 — шафа побутова (54 од.), початкова ціна — 898 грн. з ПДВ; лот № 65 — шафа побутова (43 од.), початкова ціна — 672 грн. з ПДВ; лот № 66 —шафа для одягу (40 од.), початкова ціна — 963 грн. з ПДВ; лот № 67 — шафа для одягу ШСО ПНР (41 од.), початкова ціна — 888 грн. з ПДВ; лот № 68 — шафа для одягу ШСО ПНР (44 од.), початкова ціна — 871 грн. з ПДВ; лот № 69 — шафа (29 од.), початкова ціна — 538 грн. з ПДВ; лот № 70 — шафа (37 од.), початкова ціна — 801 грн. з ПДВ; лот № 71 — шафа (48 од.), початкова ціна — 451 грн. з ПДВ; лот № 72 — ШСО (20 од.), шафа побутова ПНР (1 од.), початкова ціна — 252 грн. з ПДВ; лот № 73 — шипорезний верстат ШПА-40, шафа побутова ПНР, електрозварювальний агрегат АДД-304, електропіч камерна, електрична таль (3 од.), початкова ціна — 2679 грн. з ПДВ; лот № 74 —фрезерний верстат 676П (2 од.), початкова ціна 3931 грн. з ПДВ; лот № 75 — прес (7 од.), початкова ціна — 11323 грн. з ПДВ; лот № 76 — прес гідравлічний для пластмас, початкова ціна — 2399 грн. з ПДВ.

Гарантійні внески учасників аукціону (5% від початкової ціни) та реєстраційний збір за реєстрацію учасників аукціону — 17 грн. перераховується на: п/р 26001118108001 в КБ Приватбанк м. Дніпропетровськ, МФО 305299, код ЄДРПОУ 23364874 товарної біржі «Катеринославська», м. Дніпропетровськ до 16.02.04 р. включно. Заявки на участь в аукціоні приймаються до 16.02.04 р. включно на товарній біржі «Катеринославська» за адресою: м. Дніпропетровськ, вул. Шевченко, 32, кімн. 214 з 9.00 до 18.00 (крім вихідних).

З технічним станом об'єктів продажу можна ознайомитися за тел. (05652) 2-40-01. З питань оформлення участі в аукціоні звертатися за тел. (056) 744-19-31, 740-20-46, (0562) 36-65-55, (056) 770-02-12.

Публічні торги (аукціон) відбудуться 19.02.04 р., об 11.00 у торговому залі товарної біржі «Катеринославська» за адресою:: 49000, м. Дніпропетровськ, пр. Карла Маркса, 57 (будівля інституту «Промбудпроект»), 5 поверх.

Переможцем аукціону визнається той учасник, який запропонував найвищу ціну за об'єкт продажу. Результати публічних торгів (аукціону) оформлюються протоколом, який є підставою для укладання протягом 15 днів договору купівлі-продажу між покупцем та боржником.

Господарський суд Харківської області, 61022, м. Харків, майдан Свободи, 5, Держпром, 8-й під'їзд, Постановою по справі № Б-39/411-03 від 09.01.2004 р. визнав банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «ВЛАДІ» (адреса: м. Харків, вул. Кузнечна, 7, код ЄДРПОУ 30657680), п/р 26009256010000 в ХРУ АКИБ «УКРСИББАНК» ХРУ, МФО 351641, і відкриває ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Бабич Світлану Вікторівну (адреса: м. Київ, вул. Серафимовича, буд. 5, кв. 15).

Кредитори протягом місяця після опублікування даного оголошення можуть звернутись із заявою про визнання кредитором по справі до господарського суду Харківської області.

Господарським судом Вінницької області (21036, м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 7) ухвалою від 18 листопада 2003 року порушено справу № 5/573-03 про банкрутство сільськогосподарського товариства з обмеженою відповідальністю «Колос» (22740, Вінницька область, Іллінецький район, смт. Дашів, вул. 40-річчя Жовтня, р/р 260043164 в Ощадбанку м. Іллінці, МФО 362191, код ЄДРПОУ 03733173).

Розпорядником майна призначений Болховітін Віталій Михайлович (ліцензія АА № 630030 від 10.11.2003 р., адреса: 21036, м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7 кім. 1303, тел. (0432) 52-03-41).

Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом одного місяця з дня публікації оголошення.

Постановою Господарського суду м. Києва (м. Київ-01030, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) від 19.12.2003 р. у справі № 43/179 визнано банкрутом Приватне підприємство «Вікс» (код ЄДРПОУ 30440390, адреса: м. Київ-04073, вул. Куренівська, 18, р/р 26008949 в АБ «Укргазбанк», МФО 320478) та відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором банкрута призначений арбітражний керуючий Солом'янюк Павло Григорович (ліцензія АА № 377 від 01.02.2001 р., видана Мінекономіки). Місцезнаходження ліквідатора — м. Київ-01004, вул. Басейна, 13, оф. 1.

ЗАТ «Укрсервис»

повідомляє про проведення загальних зборів акціонерів, які відбудуться 01.03.2004 р. о 10.00 за адресою: м. Донецьк, б. Шевченко, 6б. Початок реєстрації о 9.00.

Порядок денний:

1. Звіт Правління про результати фінансово-господарської діяльності за 2003 р.
2. Звіт і висновок ревізійної комісії про результати фінансово-господарської діяльності за 2003 р.
3. Затвердження балансу і річного звіту Закритого акціонерного товариства «Укрсервис».
4. Про порядок розподілу прибутку Товариства і виплати дивідендів акціонерам Товариства за 2003 рік.
5. Про затвердження Установчих документів в новій редакції.
6. Вибори органів управління і контролю. Для участі в загальних зборах необхідно мати:

- паспорт;
- доручення на право участі, для представників акціонерів.

ЗАТ «Укрконсалтинг»
повідомляє про проведення загальних зборів акціонерів, які відбудуться 04.03.2004 р. о 10.00 за адресою: м. Донецьк, б. Шевченко, 6б. Початок реєстрації о 9.00.

Порядок денний:
1. Звіт Генерального директора про результати фінансово-господарської діяльності за 2003 р.
2. Звіт і висновок ревізійної комісії про результати фінансово-господарської діяльності за 2003 р.
3. Затвердження балансу і річного звіту Закритого акціонерного товариства «Укрконсалтинг».
4. Про порядок розподілу прибутку Товариства і виплата дивідендів акціонерам Товариства за 2003 рік.
5. Про затвердження Установчих документів в новій редакції.
6. Вибори органів управління і контролю.

Для участі у загальних зборах необхідно мати при собі:
- ■ паспорт;
- ■ довіреність на право участі, для представників акціонерів.

Ухвалою господарського суду Полтавської області за заявою ДПІ у м. Полтаві порушено провадження у справі про неплатоспроможність Полтавського заводу залізобетонних конструкцій обласного виробничого об'єднання «Полтаваолбагробуд» м. Полтава:
Код ЄДРПОУ 01349621;
Юридична адреса: м. Полтава, вул. С. Ковпака, 39.
Розрахунковий рахунок 26008173041067 Полтавське регіональне управління «Приватбанк», МФО 331401.
Арбітражний керуючий Крючков С. В.

Філія ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області та ліквідатор ВАТ «Донецьке АТП 11424», яке розташоване за адресою: м. Донецьк, вул. Майська, повідомляють про проведення аукціону з продажу активів.

На аукціон виставляється дебіторська заборгованість ВП «Шахтоуправління «Трудовське» перед ВАТ «Донецьке АТП 11424», початкова ціна продажу —50835,00 грн. без ПДВ, гарантійний внесок — 2541,75 грн. Гарантійний внесок у розмірі 5% від початкової ціни реалізуємого майна та реєстраційний збір для реєстрації учасників аукціону — 17,00 грн. перераховуються на р/р 26000301001855 в ДП АКБ «Мрія» м. Донецька, МФО 335571, ОКПО 30832518, Регіональний товарний біржі «Классік». Для участі в аукціоні необхідно надати письмову заяву організатору торгів Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. Строк надання заяв 27 календарних днів із дня публікації інформації по 15 лютого 2004 р. включно. Аукціон відбудеться після 30 календарних днів із дня публікації інформації в газеті 19 лютого 2004 р. о 10-00 год. на регіональній товарній біржі «Классік» за адресою: м. Донецьк, пр-т Ілліча, 89, кім. 37. Довідки за телефонами: 385-39-23/52.

Постановою Господарського суду Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, б. 4) від 25.12.2003 р. по справі № 25/14 ЗАТ «Ленінське підприємство теплових мереж», розташоване за адресою: 69065, м. Запоріжжя, вул. Щаслива, 2А (код ЄДРПОУ —19282107), визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура.
Ліквідатором призначено Архипова Ю. І. (ліцензія № АА 419211), (69013, м. Запоріжжя, вул. Радищева, 85; тел. 686297).

Будь-яка кількість

АТЕК
вітчизняний виробник
приймає
замовлення на виготовлення
зернозбиральних комбайнів, самохідних косарок, стогокладів, навантажувачів, бульдозерів, автогрейдерів, автокранів, екскаваторів колісних та гусеничних, жаток зернових валкових і прямого комбайнування для збирання кукурудзи, соняшнику, зернобобових і трав'яних, підбирачів для комбайнів, електробетонозмішувачів, садово-городнього інвентарю та візків, стрем'янок та ін.
Тел. у Києві (044) 443-69-02, 443-74-39, факс (044) 443-74-36

Постановою Господарського суду Дніпропетровської області (49027, м. Дніпропетровськ-27, вул. Куйбишева, 1-а) по справі № Б26/88/03 від 08.01.2004 р. ДП «Криворізька автобаза № 18» ВАТ «Криворіжбудтранс» (50011, м. Кривий Ріг, вул. Світлогорська, 72, код ЄДРПОУ 01236414, р/р 26005008220001 у філії АКІБ «Укрсіббанк», м. Кривий Ріг, МФО 306834) визнано банкрутом, відкрита ліквідаційна процедура, ліквідатором призначений Безпалов В. Г. (49081, м. Дніпропетровськ, пр-т Воронцова, 75/232, тел. (0562) 23-41-67).

Постановою Господарського Суду Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шауманя, 4) від 12.01.2004 р. по справі № 21/4 визнано банкрутом Приватне підприємство «Іва» (ідентифікаційний код 24519095, юр. адреса: 72101, Запорізька обл., м. Приморськ, вул. Річна, 150) і відкрито ліквідаційну процедуру.
Ліквідатором ПП «Іва» призначено арбітражного керуючого Дулова Ігоря Анатолійовича (ліцензія № 419227 від 09.10.2002 р., юр. адреса: 72100, Запорізька обл., м. Приморськ, вул. Комсомольська, 28).
Письмові вимоги кредиторів приймаються за місцезнаходженням Ліквідатора ПП «Іва» в місячний термін з дня опублікування оголошення.

ПП «Ангкор»
(м. Бориспіль, вул. Броварська, 1 Код ЗКПО — 32585367, індивідуальний податковий номер 325853610047, зареєстровано Виконавчим комітетом Бориспільської міської ради, свідоцтво № 430 від 09.07.2003 р.) повідомляє про свою ліквідацію.
Претензії приймаються протягом 1 місяця з дня опублікування оголошення.

Державна Госпрозрахункова Організація «ЖИТЛО —ІНВЕСТ»
(код ЄДРПОУ 25276909) зареєстрована Старокиївською районною державною адміністрацією повідомляє про свою ліквідацію. Претензії приймаються протягом 1-го місяця з дня опублікування об'яви. Телефон: (044) 228-87-27.

Коржівський спеціалізований гірничо-дробарний кар'єр» Концерну «Магнезит»
(код ОКПО 21150620) повідомляє акціонерів Товариства про проведення чергових загальних зборів акціонерів, які відбудуться 04 березня 2004 року, о 12.00 за адресою: м. Дніпропетровськ, вул. Столярова, 3А.

Порядок денний:
1. Питання про вихід з НВО Концерн Магнезит.
2. Питання про зміну назви Товариства.
3. Затвердження Статуту Товариства у новій редакції.
4. Обрання правління Товариства.
5. Обрання спостережної Ради Товариства.
6. Обрання ревізійної комісії Товариства.
7. Звіт Голови правління Товариства про фінансово-господарську діяльність Товариства за 2003 рік.
8. Затвердження плану розвитку Товариства на 2004 рік.

Господарський суд міста Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-б) порушив справу № 23/821-б про банкрутство ТОВ «Промислово-інвестиційний концерн «Березнянка» (01033, м. Київ, вул. Саксаганського, 5, р/р № 26002020 в ВАТ «МКБ», МФО 300658, код ЄДРПОУ 21669552).
Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Демчука Олександра Миколайовича, ліцензія на право провадження діяльності арбітражного керуючого АА № 047780 від 15.10.2001 р. (03127, м. Київ, пр-т 40-річчя Жовтня, 126).
Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня публікації даного оголошення за адресою: 03127, м. Київ, пр-т 40-річчя Жовтня, 126.

Товариство з обмеженою відповідальністю «ВелКом» (м. Лугунськ, вул. Шевченка, буд. 39, код ЄДРПОУ 30995517) повідомляє про свою ліквідацію.
Претензії приймаються протягом двох місяців від дня публікації оголошення за місцезнаходженням ліквідаційної комісії: м. Луганськ, вул. Шевченка, буд. 39, кімн. 8, тел. (0642) 53-62-56, 55-94-73.

Дніпропетровська філія Агентства з питань банкрутства повідомляє про реалізацію майна (обладнання, устаткування та транспортні засоби) підприємства-боржника — ВАТ «Дніпроспецбуд» (справа № Б15/24/104/00). З переліком, технічними характеристиками та технічним станом об'єктів продажу можна ознайомитися за тел. (056) 744-41-97, (056) 744-19-31.

РЕГІОНАЛЬНИЙ ЕКОНОМІКО-ПРАВОВИЙ ЦЕНТР З ПИТАНЬ БАНКРУТСТВА
ДОГОВІР З МІНІСТЕРСТВОМ ЕКОНОМІКИ ТА З ПИТАНЬ ЄВРОПЕЙСЬКОЇ ІНТЕГРАЦІЇ УКРАЇНИ ВІД 24.05.01. ЗА №14

ПРОВОДИТЬ НАВЧАЛЬНИЙ КУРС

АРБІТРАЖНИЙ КЕРУЮЧИЙ
(розпорядник майна, керуючий санацією, ліквідатор)
26 по 31 січня 2004 р. та з 23 по 28 лютого 2004р.

ДО УВАГИ АРБІТРАЖНИХ КЕРУЮЧИХ!
Всіх, у кого термін дії ліцензії закінчується,
запрошуємо на переатестацію

Адреса: 03113, м. Київ, пр. Перемоги, 57, 10 поверх
(044) 495-21-18, 495-21-19, 495-21-20.
e-mail: arbiter@ukr.net http: www.arbiter.kiev.ua

ПП «Стандарт 3»
м. Київ, вул. Щорса, 26, код 32309570, ліквідується. Претензії приймаються протягом місяця від дати публікації оголошення.

Господарський суд Харківської обл. (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під.) ухвалою від 8.01.04 р. порушив справу № Б-24/219-03 про банкрутство сільськогосподарського товариства з обмеженою відповідальністю агрофірми «Роздолля», код 00705396 (64151, Харківська обл., Первомайський р-н, с. Роздолля, вул. Центральна, 76), р/р 26002302104 у Первомайському від. Ощадбанку, МФО 350017).
Розпорядник майна арбітражний керуючий Черкасов С. А., ліц. АА № 485201 від 19.02.03 р. (Харківська обл., м. Лозова, м/р-н 3, буд. 13, кв. 25).
Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом тридцяти днів від публікації.

Господарським судом Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) ухвалою від 28 листопада 2003 року по справі № 33/212 Б, порушено справу про банкрутство Сільськогосподарського товариства з обмеженою відповідальністю «Калиново» (Адреса: с. Калиново, Костянтинівського району, Донецької області, р/р № 26003191888001 в КБ «Приватбанк» м. Костянтинівки, МФО 335269, код ЗКПО 00531634).
З 28 листопада 2003 року запроваджено мораторій на задоволення вимог кредиторів.
Розпорядник майна — арбітражний керуючий Шолохова І. Б. (ліцензія № 047997, м. Донецьк-00, вул. Університетська, 6/27, тел. (062) 3853909).
Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом тридцяти днів з дня опублікування оголошення.

Постановою Господарського суду Дніпропетровської області від 08.12.2003 р. по справі Б26/92/03 Товариство з обмеженою відповідальністю Інженерно-виробнича фірма «КРИМЕТ» (код ЄДРПОУ 13471149, п/р 26007120442481 в КФ АКБ «УКРСОЦБАНК» м. Кривий Ріг, адреса: 50075, Дніпропетровська область, м. Кривий Ріг, вул. Революційна, 20) визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура.
Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Шкуто Юрія Григоровича (ліцензія № 000246, адреса: 50014, Дніпропетровська область, м. Кривий Ріг, вул. Руденко, 3, кв. 1).

Керуючий санацією ДП ВО «ЗНАМЯ» (м. Полтава», вул. Автобазівська, 2/9, т. 05322-3-14-50) оголошує про проведення публічних торгів (аукціону) з продажу майна не задіяного у виробничому процесі та реалізація якого передбачена планом санації

№ з/п	№ лоту	Найменування майна та детальна характеристика	Місцезнаходження	Загальна вартість, в т. ч. ПДВ, грн.
1.	1	Нежитлове приміщення та обладнання медико-санітарної частини двоповерхова будівля загальною площею 2263,3 м^2, оснащена сучасним лікувально-діагностичним обладнанням.	м. Полтава, вул. Степового Фронту, 29	1847610
2.	2	Нежитлове приміщення оздоровчого комплексу — будівля в двох рівнях загальною площею 1785,9 кв. м, має актовий зал, кабінети та приміщення для заняття художньою самодіяльністю та спортом	м. Полтава, вул. Степового Фронту, 29	1224230
3.	3	Комплекс будівель, споруд та обладнання виробничої дільниці ДП ВО «Знамя». Дільниця розміщена на 1,57 га. В склад дільниці входять: котельня, деревообробна майстерня, лісопильня, будівля пошивної майстерні, адміністративно-побутова будівля, ангар і ряд господарських споруд.	Полтавський район, с. Мачухи, вул. В. Грека, 3	53070
4.	4	Комплекс будівль споруд та обладнання дитячого оздоровчого табору. Табір розміщений на 10,8 га в сосновому лісі на березі річки Ворскла. До складу табору входять: три спальні корпуси, адміністративно-побутові будівлі, котельня, овочесховище, ізолятор. Табір облаштований енерго-технічними комунікаціями, очисними спорудами.	Новосанжарський район, с. Клюсівка, пров. Сонячний, 9	609830
5.	5	Будинок для проведення занять ЦО Двоповерхова будівля, загальною площею 104 кв. м. Розташована на узбіччі траси Київ-Харків	м. Полтава, вул. Автобазівська, 2/9	49360

Заявки на участь в публічних торгах (аукціоні) приймаються за адресою: м. Полтава, вул. Шевченка, 52, к. 406 (відділ біржових операцій) та за телефонами: (0532) 56-00-37, 56-51-05. Прийняття заявок закінчується за три дні до початку публічних торгів (аукціону).
Учасниками аукціону:
— сплачується реєстраційний внесок у розмірі 17 грн., в т. ч. ПДВ, на п/р організатора аукціону (УУБ) № 26000000013003 в АТ «Індекс-банк» м. Полтави, МФО 331661, код ЗКПО 25158707;
— вноситься гарантійний внесок у розмірі 10% (без ПДВ) від стартової ціни на п/р організатора аукціону (УУБ) № 26001000013002 в АТ «Індекс-банк» м. Полтави, МФО 331661, код ЗКПО 25158707.
Квитанції про сплату подаються разом з заявкою на участь в аукціоні.
Публічні торги (аукціон) відбудуться 20 лютого 2004 р. об 11-00 год. в торгово-операційній залі Української універсальної біржі: м. Полтава, вул. Шевченка, 52.
З вище вказаним майном можна ознайомитись, зателефонувавши попередньо за тел. (0532) 56-00-37, 56-51-05.
Додаткову інформацію щодо умов участі в публічних торгах (аукціоні) можна отримати за адресою: м. Полтава, вул. Шевченка, 52, к. 406 (відділ біржових операцій) та за телефоном: (0532) 56-00-37.

В об'яві, опублікованій в газеті «Голос України» від 10.01.2004 р. № 4 про порушення справи № 5/206Б про банкрутство ДП ВАТ «Донбасенергобуд» БМУ «Миронівськенергобуд», треба читати: «З 17.10.2003 р. введено мораторій на задоволення вимог кредиторів» і далі по тексту.

Правління ВАТ «Біолік»
повідомляє про проведення загальних зборів акціонерів, які відбудуться 05.03.2004 р. о 14.00 за адресою: Вінницька область, м. Ладижин, вул. Леніна, 118.

Порядок денний:
1. Звіт Голови Правління ВАТ «Біолік» про фінансово-господарську діяльність товариства за 2003 рік.
2. Звіт Голови Спостережної ради ВАТ «Біолік».
3. Звіт ревізійної комісії.
4. Затвердження річного звіту та балансу товариства. Про розподіл прибутку за 2003 р.
5. Створення та припинення діяльності дочірніх підприємств, філій та представництв товариства.

Реєстрація учасників зборів буде здійснюватись з 13.00 до 14.00 за місцем проведення зборів.
Для реєстрації учасників зборів необхідно мати:
■ — документ, що посвідчує особу;
■ — документ на право участі в зборах (для представників акціонерів).

Заява про екологічні наслідки

Ⓟ

створення суднового ходу Дунай — Чорне море на українській ділянці дельти

Постановою КМУ від 20 березня 1998 р. № 346 «Про затвердження Програми створення і функціонування національної мережі міжнародних транспортних коридорів в Україні» передбачено створення сьомого міжнародного транспортного коридору на українській частині дельти Дунаю. Він проходить по річці Дунай і включає в себе ділянки Австрії, Словаччини, Угорщини, Хорватії, Югославії, Болгарії, Румунії, Молдови, України. Українською частиною дельти Дунаю транспортний коридор проходить по річковій артерії від морського порту Рені через морський порт Ізмаїл до виходу в море.

Освоєння Дунайського міжнародного транспортного коридору з використанням практичних можливостей Ренійського й Ізмаїльського морських портів та інших інфраструктур Придунав'я дасть змогу задіяти потенціал промислово-транспортного комплексу і самого цього регіону, а також комплексу на внутрішніх водних шляхах України (промислові підприємства, що розташовані уздовж річки Дніпро, Дніпро-Бузького й Азовського водних басейнів) для перевезення експортно-імпортних і транзитних вантажів, оптимізувати процеси і схеми перевезень, ефективіше використовувати морський і річковий транспорт, а також розв'язати соціально-економічні проблеми даного регіону.

Таке рішення відповідає стратегічним і політичним інтересам держави стосовно впливу на придунайський регіон, а також має важливе національне соціально-економічне значення.

З припиненням судноплавства по Прірві в 1993 році питання відновлення судноплавства на українській частині гирла Дунаю було поставлено на порядок денний уряду і Президента України.

Нині чинний в Україні судновий хід через Очаківський рукав, Прірву і з'єднуючий канал, розрахований на пропуск суден з осіданням до 2,5 м, безупинно заноситься, а обсяги експлуатаційного днопоглиблення весь час збільшуються.

Територією України проходить найбагатоводніший Кілійський рукав Дунаю з розташованими на ньому великими морськими портами Рені та Ізмаїл, а також Кілія і Вилкове, від працездатності яких безпосередньо залежить добробут усього Придунайського регіону.

Створення власного глибоководного суднового ходу (ГСХ) для України стало одним із найактуальніших завдань геополітичного та економічного значення, без розв'язання якого Україна втратить свою галузь міжнародного транспортного коридору, а судноплавний зв'язок Дунаю з Чорним морем остаточно монополізує Румунія. При цьому варто врахувати, що Румунія спрямила додатково Георгіївський рукав, за рахунок чого збільшилася водність Тульчинської системи рукавів і, відповідно, зменшилася водність Кілійської системи рукавів.

У посланні Президента України Верховній Раді України на 2000 рік (IV розділ «Підвищення конкурентоздатності національної економіки») сказано: «... у 2000 — 2004 роках значно активізувати роботу зі створення національної мережі міжнародних транспортних коридорів і її інтегрування в транспортні системи країн Європи та Азії, Балтійського і Чорноморського регіонів».

Президент України у своєму дорученні Кабінетові Міністрів від 23 червня 2000 року №1-14/722 указав: «Розробити і реалізувати конкретні шляхи відновлення судноплавства на українській частині гирла річки Дунай».

Відповідно до протоколу наради в першого віце-прем'єр-міністра України від 01.12.2000 р. і Наказом Мінтрансу України № 710 від 15.12.2000 р. ДП «Дельта-Лоцман» було доручено проектування і будівництво глибоководного суднового ходу Дунай — Чорне море на українській ділянці дельти.

▼ Своїм Указом від 10.06.2003 р. №502/2003 Президент України ввів у дію рішення СНБО від 06.06.2003 р. і доручив Кабінетові Міністрів, зокрема: «забезпечити визначення у встановленому порядку в тримісячний термін за результатами комплексної державної експертизи найобґрунтованіший з екологічної, економічної, технічної та іншої точок зору варіант глибоководного суднового ходу Дунай —Чорне море і з урахуванням ухваленого рішення створити експериментальний судновий хід, а також проведення інших експериментів, додаткових наукових досліджень з метою запобігання негативним екологічним наслідкам створення глибоководного суднового ходу, залучення засобів, необхідних для реалізації проекту».

На виконання зазначених рішень **розроблено техніко-економічне обґрунтування інвестицій (ТЕОІ) «Створення глибоководного суднового ходу Дунай — Чорне море на українській ділянці дельти», стосовно якого 31.07.2003 р. за № 14/03 винесено позитивний зведений комплексний висновок державної експертизи. У ньому сказано, що ДП Центральної служби Укрінвестекспертизи — Украгроінвестекспертиза рекомендує прийняти варіант створення глибоководного суднового ходу Дунай — Чорне море по рукаву Бистрий як найдоцільніший з екологічної, економічної, технічної та гідрологічної точок зору.**

Думка громадськості стосовно питання створення глибоководного суднового ходу в дельті Дунаю неоднозначна. У пресі опубліковано низку статей і «за», і «проти» створення глибоководного суднового ходу. «За» виступають міськ- та райадміністрації, організації морегосподарського комплексу, транспортної галузі і населення Придунайського регіону.

«Проти» висловлюються кілька громадських природоохоронних організацій і Академія наук України, у чиєму віданні перебуває заповідник.

Висновок державної експертизи України підтримали міжнародні експерти із В'єтнаму, Греції, Грузії, Литви, Польщі, Росії та України. Експерти, що мають великий досвід міжнародних досліджень у сфері екології, біогеохімії, іхтіології, гідрології, геоморфології, економіки природокористування, літодинаміки, гідравліки, заповідної справи, а також вивчення і моделювання гирлових і берегових процесів під час семінару (Одеса, 16-20.10.2003 р.) ознайомилися з фактичними даними і науковими матеріалами стосовно оцінки стану природно-географічного комплексу дельти Дунаю і ухвалили резолюцію. У ній сказано:

«1. Україна, як європейська держава, що інтегрується у світове співтовариство, діючи відповідно до правових норм, інформувала відповідні міжнародні організації про розробку проекту «Створення глибоководного суднового ходу Дунай — Чорне море на українській частині дельти Дунаю» по гирлу Бистре (Новостамбульське).

2. Багаторічна світова практика довела можливість транспортного використання гирлових частин рік без істотної шкоди для природи цих територій (Велика Британія, В'єтнам, Канада, Литва, Польща, США, Росія, Румунія тощо).

3. Погодитися з висновками комплексної державної експертизи України (у тому числі й екологічної), котра рекомендує як оптимальну трасу суднового ходу варіант через гирло Бистре (Новостамбульське), що відповідає аналогам у світовій практиці облаштування суднових ходів на природоохоронних територіях.

4. Варіант суднового ходу через гирло Бистре (Новостамбульське) є екологічно найменш збитковим і найбільш економічно вигідним із усіх варіантів, що пропонувалися, у тому числі і шлюзованих суднових ходів. Підтримати концепцію поетапного облаштування суднового ходу по гирлу Бистре (Новостамбульське) із суворим дотриманням природоохоронних заходів та вдосконаленням системи моніторингу природного середовища, що буде здійснюватися з урахуванням міжнародного досвіду.

5. Рекомендувати внести зміни до структури Дунайського біосферного заповідника з її побудовою за кластерним типом і створенням декількох ядер заповідника в найбільш цінних місцях. Відповідно до світової практики, доцільно виділення різних функціональних зон: консерваційної, охоронної, туристично-рекреаційної, судноплавної, етнокультурної тощо. Це повною мірою відповідатиме Севільській стратегії для біосферних резерватів та Йоганнесбурзькому протоколові».

Кабінет Міністрів України своїм розпорядженням від 13.10.2003 р. № 598-р затвердив ТЕОІ будівництва глибоководного суднового ходу Дунай — Чорне море на українській частині дельти, за варіантом «гирло Бистре».

Комплексну державну експертизу ТЕОІ зроблено в відповідності з порядком, затвердженим постановою КМ України від 11.04.2002 р. № 483, яка складається з: державної інвестиційної експертизи — висновок ДП ЦС Укрінвестекспертизи; державної санітарно-гігієнічної експертизи — висновок Міністерства охорони здоров'я України від 10.10.2001 р. № 5.10/30; державної екологічної експертизи —експертний висновок Міністерства екології і природних ресурсів України від 10.07.2003 р. № 105; державної експертизи з охорони праці — експертний висновок Чорноморського експертно-технічного центру державного департаменту нагляду за охороною праці України від 30.08.2001 р. № 01.0.09.01-885/1347.

Крім того, отримано: узгодження Держфлотінспекції України (від 24.07.2001 р. №01/17-834); Висновок з питання вибору траси глибоководного суднового ходу Дунай — Чорне море на українській частині дельти професора географічного факультету МДУ, доктора географічних наук, заслуженого діяча РФ В. Михайлова від 16.10.2001 р.; висновок про вибір надійного судноплавного рукава в Кілійській частині дельти Дунаю в межах України професора Одеського національного університету, доктора географічних наук Ю. Шуйського від 19.11.2001 р.

Техніко-економічне обґрунтування інвестицій розроблено інститутами «Річтранспроект», «ЧерноморНДІпроект» із залученням інституту «Укргідропроект» та науково-дослідних інститутів НАН України: Інституту «Гідромеханіки» і Одеської філії Інституту біології південних морів за участі фахівців Дунайського біосферного заповідника, а також Одеського національного університету, Українського центру екології моря, Українського науково-дослідного інституту екологічних проблем та інших організацій.

У ТЕОІ зроблено оцінку економіко-соціальних аспектів створення глибоководного суднового ходу Дунай — Чорне море на українській частині дельти. Розглянуто дев'ять варіантів створення глибоководного суднового ходу (ГСХ) у з'єднанні Дунай — Чорне море на українській частині дельти.

При цьому будівництво в дельтовій частині саме ГСХ можливо тільки в п'яти випадках, серед яких варто виділити дві групи:

А — створення ГСХ із використанням існуючих водотоків.

Б — створення ГСХ по штучному каналу.

У групі **А** детально розроблено три варіанти:

1. Рені — Вилкове — гирло Бистре;
2. Рені — Вилкове — Старостамбульське гирло;
3. Рені — Вилкове — Старостамбульське гирло — гирло Циганка.

У зазначеному ТЕОІ стосовно групи **Б** детально розроблено варіант траси каналу: Соломонов рукав — затон Базарчук — Жебриянська бухта й масштабніше оцінено варіант траси Соломонов рукав — о. Сасик — Жебриянська бухта.

Варіант траси Очаківське гирло (6 км) — акваторія порту Усть-Дунайський розроблено інститутом «ЧерноморНДІпроект» у 1998 році.

Усі варіанти траси зачіпають інтереси Дунайського Біосферного заповідника (ДБЗ), площа якого охоплює всю територію української частини дельти Дунаю від початку Соломонового рукава до морського краю дельти.

Варіанти траси глибоководного суднового ходу у групі А перетинають ДБЗ у природних рукавах, однак варіанти траси глибоководного суднового ходу у групі Б негативно вплинуть на найціннішу територію Жебриянської приморської гряди через величезні обсяги екскавації ґрунту.

На підставі розробленого ТЕОІ і зіставлення екологічних, економічних, соціальних і політичних аспектів **з групи А рекомендовано варіант траси глибоководного суднового ходу Рені — Вилкове — гирло Бистре** існуючими водотоками.

У зіставленні екологічних, економічних, соціальних і політичних аспектів, з огляду на рекомендації Президії Академії наук України **у групі Б, було обрано варіант траси каналу Соломонів рукав — затон Базарчук — Жебриянська бухта.**

Основним загальним недоліком варіантів траси ГСХ, що передбачають вихід у море одним із наявних рукавів, на наш погляд, є потреба в регулярному проведенні експлуатаційних днопоглиблювальних робіт, що обумовлено мінливістю морфометричних і гідрологічних параметрів активної частини дельти.

З іншого боку, здійснення виходу ГСХ у море штучними каналами потребує значно більших капітальних затрат і більшого періоду будівництва, що відтерміновує реалізацію проектних рішень на багато років.

На підставі проведеного аналізу чинників впливу варіантів глибоководного суднового ходу на навколишнє середовище, установлено, що основна частина процесів впливу, прогнозованих у період його будівництва й експлуатації, безпосередньо чи опосередковано визначається обсягом ґрунту, що витягається, і площею земельних угідь, що відводяться.

Кількісне порівняння цих ключових показників однозначно вказує на переваги траси рукавами Бистрий перед варіантом шлюзованого каналу Соломонів рукав — Жебриянська бухта. Так, на ділянках траси від Вилкового до берегової лінії дельти, які походять територією Дунайського біосферного заповідника, співвідношення в обсягах виїмки ґрунту становлять **1:50**, а в площах відводу земель — **1:135.** Здійснення шлюзованого варіанту будівництва глибоководного суднового ходу призведе до втрати більш як 500 га угідь, що належать до буферної зони і зони антропогенних ландшафтів ДБЗ. Уже за цими критеріями **вплив на територію заповідника ГСХ шлюзованого варіанту слід визнати неприпустимим,** тим паче що навіть варіанти, що їх розглядали раніше, передбачали значно менше втручання в заповідні ландшафти.

У результаті комплексного порівняння варіантів траси ГСХ стосовно економічних і екологічних критеріїв, проведеного в рамках ТЕОІ створення глибоководного суднового ходу Дунай — Чорне море, як кращий, обрано варіант проходження нижньої ділянки траси рукавом Бистрий. Наявні і прогнозовані параметри русла рукава наближаються до технологічних вимог ГСХ, що дає можливість мінімізувати обсяги проведення робіт зі створення захисних споруджень і днопоглиблення в будівельний і експлуатаційний періоди і, відповідно, зменшити рівень впливу на довкілля.

Тип і клас проектованого ГСХ визначається як альтернатива судновому ходу через Сулинське гирло, що належить до VII класу внутрішніх водних шляхів категорії «Є».

На загальній для усіх варіантів траси, що розглядалися, ділянці Рені — Вилкове ГСХ проходить у наявному фарватерові, що має ширину 120 м (на криволінійних ділянках — 130 м), забезпечуючи двостороннє пропускання суден. Габарити суднового ходу на рукаві Бистрий визначено з умови однобічного руху суден: ширина суднового ходу на прямолінійних ділянках становить 60 м, на криволінійних — 65 м.

Радіуси поворотів траси суднового ходу мають бути не менш як 800 м. Проектна глибина забезпечує проходження суден з наступними розмірами: довжина — 125 м, ширина — 17 м, осідання — 5,85 м і 7,2 м (на першому ета-

пі і на повний розвиток відповідно) за рівня води, що відповідає 99 відсоткам забезпеченості навігаційних рівнів.

Ймовірна кількість суднопроходів каналом, що проектується, за нинішньої бази становитиме 569, у тому числі вітчизняних судновласників — 89, іноземних — 480.

Після відбудови югославських мостів (2004—2010 рр.) кількість суднопроходів може збільшитися до значень 80-х років — 1100-1700 двосторонніх суднопроходів.

На ділянці Рені — Вилкове (22-й км) завдовжки 138,5 км загальний обсяг днопоглиблення, який необхідно мати для досягнення проектних глибин, становить 4258900 м³, при цьому площа донної поверхні, де мають поглиблювати дно, становитиме 1954000 м². На 72-му км (лівий берег, о. Кислицький) передбачено берегоукріплення розмивного берега. Загальний обсяг берегоукріплення — 26000 м³ на площі 5000 м². Для підтримки проектних глибин на даній ділянці потрібно щорічна експлуатаційна виїмка ґрунту обсягом 800000 м³ із площі 1100000 м².

Зіставлення площ дна на ділянці Рені — Вилкове (1,954 км²), які мають пошкодити під час дновичерпних робіт, із загальною площею дна річки на цій ділянці близько 80 км² свідчить, що в цілому за період проведення будівельних робіт буде ушкоджено менш як 2,5 відсотка донних біоценозів, а це не може істотно вплинути на водну екосистему ділянки.

Загальна потреба у відведенні земель для тимчасового складування ґрунтів днопоглиблення становить 96 га. На 90 відсотків вона забезпечується за рахунок спеціально обладнаних берегових відвалів біля місць дамб обвалування, що потребують ремонту. Намив передбачається проводити з допомогою облаштування ставка-відстійника по довжині, бо ділянки дамб завдовжки 1,1-5 км забезпечують такі умови. Під час обирання ділянок під інші відвали потрібна участь експлуатаційної служби огороджувальних споруд.

Від Вилкового траса продовжується Старостамбульським рукавом і далі рукавом Бистрий виходить на узмор'я, перетинаючи при цьому зону антропогенних ландшафтів, буферну і заповідну зони ДБЗ.

Ділянка Вилкове — рукав Бистрий має глибину по осі проектованої траси суднового ходу 8—12 м, і на першому етапі днопоглиблення її не передбачено.

На другому етапі буде виконано комплекс гідротехнічних та днопоглиблювальних робіт.

Для перерозподілу водних потоків і наносів між рукавами визнано доцільним спорудження на вході з рукава Старостамбульський у рукав Бистрий струмененапрямної дамби довжиною 390 м з укріпленням протилежного берега завдовжки 600 м. Спорудження забезпечуватиме стабільність потоку по гирлу Бистрому, сприятиме відведенню наносів по Старостамбульському гирлу і збільшенню водності проток Лімба та Мусура. Пошкоджених площі дна при цьому становить 24750 м².

Гідротехнічні спорудження по руслу включають берегоукріплення з облаштуванням 13 напівзагат на трьох розмивних ділянках між шостим і восьмим кілометрами рукава Бистрий загальною довжиною 1,05 км на площі дна та відкосів 26600 м². Загальний обсяг днозаглиблення для повного розвитку суднового ходу — 506500 м³ на площі 278400 м². Щорічні експлуатаційні підчищення на даній ділянці — 140000 м³.

Усі роботи на даній ділянці передбачаються поза заповідною зоною ДБЗ.

На ділянці бара рукава Бистрий для забезпечення прорізу глибоководного судноплавного каналу (на повний розвиток) необхідно виконати днопоглиблювальні роботи обсягом 2331000 м³ на площі 600000 м. На першому етапі обсяг виїмки становитиме 1948000 м³. Для зниження заносності судноплавного каналу на другому етапі плановано будівництво огороджувальних дамб завдовжки 3000 м. При цьому буде порушено донні площі приблизно на 100000 м². Експлуатаційна виїмка ґрунту для підтримки проектних глибин становитиме 232000 м³ на рік.

Створення тимчасових відвалів ґрунту, що витягається, на ділянках нижче Вилкового не передбачається. Вивозитимуть його безпосередньо на морський смітник.

Тривалість будівельних робіт становитиме 41 місяць. Виконання робіт першого етапу можливе за один рік.

Виробництво днопоглиблювальних і гідротехнічних робіт зі створення ГСХ не спричинить стійкого наднормативного забруднення атмосфери.

Викиди від мобільних джерел будуть мати короткотерміновий і локальний характер. Стаціонарних джерел забруднення атмосфери, і під час будівництва, і під час експлуатації суднового ходу, немає.

Виходячи з тимчасового характеру гідротехнічних робіт, відсутності стаціонарних джерел викидів, призначення санітарно-захисної зони по об'єктах суднового ходу не потрібно.

Для зниження приземної концентрації основного забруднюючого інгредієнту — азоту діоксиду — під час будівельного періоду проектом передбачається розосередження засобів механізації і регулювання їх за потужністю, а також варіювання коефіцієнта одночасності роботи механізації. У разі несприятливих метеорологічних умов передбачено припинення робіт із зупинкою двигунів.

Під час експлуатації земснаряда, плавкрана, допоміжного флоту на акваторії каналу персоналом здійснюватиметься постійний контроль (моніторинг) дотримання ГОСТу 24585-81 і ГОСТу 24028-80 за складом і димністю вихлопних газів суднових енергоустановок.

При напівширині каналу і водотоків 50 м звуковий тиск у береговій смузі не перевищуватиме нормативної величини 55 децибелів, що значно нижче шуму, який спричиняє «москітний» флот.

Під час руху суден на ділянці траси, що проходить територією заповідної зони ДБЗ, перевищення нормативно припустимого рівня шуму 20 децибелів відбуватиметься в смузі 45-60 м від урізу води з урахуванням звукопоглинаючих властивостей природних заростей очерету. Цю смугу треба вивести зі складу заповідної зони ДБЗ.

Такі чинники впливу на біологічні об'єкти, як:
- електромагнітні поля від виробничого електроустаткування;
- ультракороткохвильове випромінювання від суднових засобів радіозв'язку;
- теплове забруднення водного і повітряного середовища;
- вібрація, високочастотне й іонізуюче випромінювання;
- радіоактивне забруднення цілком відсутні або, через маломірність, не можуть завдати істотного впливу на довкілля.

За умов проходження траси суднового ходу територією ДБЗ особливого значення набуває чинник турбування і відлякування фауни викидами в атмосферу (запахами), шумом і світлом. У зв'язку з цим правилами проходження суден уздовж території ДБЗ буде передбачено заборону на подачу суднових гудків, заборону трансляції музики на палубу, особливо під час проходження пасажирських суден, а також обмеження швидкості руху суден, що зменшить негативний вплив зазначених чинників на фауну заповідника і відіграє позитивну роль в екологічному вихованні туристів.

Вплив на територію під час обслуговування знаків навігаційної обстановки буде мінімальним, тому що розміщення постійних і тимчасових знаків навігаційної обстановки в рамках меж заповідника передбачено на воді (плавучий тип), а їхнє обслуговування передбачається з плавзасобів. Виняток становитимуть берегові створні знаки на морському узбережжі.

Під час будівництва суднового ходу розроблятимуться різні типи ґрунтів, які у цьому регіоні забруднені важкими металами (ВМ), нафтопродуктами (НП), фенолами та іншими забруднюючими речовинами.

Ґрунти барової частини проектованого суднового ходу насичені мінеральними та органічними сполуками азоту, фосфору, кременя. Концентрації цих сполук у ґрунтах і в перових водах в кілька разів перевищують концентрації в придонному шарі.

У місці проведення днопоглиблювальних робіт очікується підвищення мутності води, надходження біогенних і забруднюючих речовин із донних відкладень у розчиненому вигляді та адсорбованими на намулових частках.

Головним джерелом такого впливу є втрати ґрунту під час днопоглиблювальних робіт, що становлять за чинними нормами два відсотки від ґрунту, що вилучається. Найбільшу роль у забрудненні води при цьому відіграють дрібні фракції, що становлять у середньому близько п'яти відсотків обсягу відкладень.

Загальний вміст органічних речовин під час здійснення днопоглиблювальних робіт (за показниками $БПК_5$ та ХПК) може тимчасово підвищуватися на п'ять-шість відсотків, концентрація нафтопродуктів — на дев'ять відсотків. Із важких металів найбільший приріст концентрації прогнозується для марганцю — до 11,5 відсотка. Збільшення концентрації інших металів і токсичних органічних речовин не перевищать 2,5 відсотка.

Таке збільшення концентрації забруднюючих речовин у воді в період будівництва може призводити лише до нетривалих і локальних впливів на якість води, не змінюючи загалом сформовану санітарно-токсикологічну ситуацію в Кілійській дельті Дунаю та в її окремих рукавах.

Основну масу ґрунтів, що витягуватимуться під час днопоглиблення, за своїми властивостями зазвичай не можна буде утилізувати, і з метою захоронення (дампінгу) їх мають доправити на морський смітник.

Район цього смітника визначається рішенням органів влади на місцях, погодженим з органами санітарного нагляду й інспекцією охорони Чорного моря. З огляду на великий обсяг ґрунту, що вивозиться, територія смітника знаходитиметься на значній відстані від узбережжя і включатиме поширення шлейфа забрудненої води до прибережної зони.

У районі дампінгу ґрунту прогнозується сильне локальне тривале забруднення морського дна і нетривале — водної маси. Наслідки дампінгу прогнозують у вигляді загибелі донних біоценозів, погіршення кисневого режиму, підвищення трофності, токсичної дії на гідробіонти.

З огляду на викладене вище, передбачається проведення регулярного гідробіологічного моніторингу для оцінки шкоди водній біоті та відповідної компенсації збитків у період ведення будівельних робіт.

У період нересту і під час знижених меженних витрат води здійснення днопоглиблювальних робіт буде максимально обмежуватися або цілком припинятися відповідно до вимог природоохоронних і санітарних органів.

Розкриття бара рукава Бистрий може спричинити активізацію низки природних процесів.

Так, збільшення *витрат води по рукаву* Бистрий за некерованого розвитку може призвести до поступового розмиву берегів, відмиранню альтернативних рукавів дельти і погіршенню водного режиму прилеглих до них масивів плавнів. Водночас, у контрольованих межах воно може сприяти стабілізації барової зони і збереженню водності Кілійської дельти на противагу заходам, що їх вжила Румунія з перерозподілу стоку Дунаю на користь своєї території.

Посилення згонно-нагонних явищ, прогнозоване після розкриття бара, до певної міри може сприяти поліпшенню водообміну в плавнях, тим самим позитивно впливаючи на біоту ДБЗ, а за надмірної дії призводити до поступового руйнування сформованого комплексу водно-болотних угідь. Результати кількісного моделювання цього процесу свідчать про те, що вплив параметрів, що змінюються нагонюванням хвилі буде незначним і пошириться в межах декількох десятків метрів усередину берегової смуги рукава Бистрий.

Посилення процесу проникнення солоних вод узмор'я всередину гирлової зони водотоку може спричинити перебудову його біоти.

З метою запобігання неконтрольованому розвитку зазначених процесів проектом передбачено комплекс гідротехнічних заходів, що дадуть змогу регулювати витрати води в рукаві Бистрий.

Паралельно з виконанням будівельних робіт буде організовано комплексний моніторинг стану водного середовища, рослинного і тваринного світу для своєчасного виявлення, прогнозування та обмеження можливих негативних наслідків для довкілля.

За умов нормальної експлуатації ГСХ вплив суден на якість води прогнозується незначним. Баластові й побутові стічні води, за умовами судноплавства, мають здавати на спеціальні судна. Підігріті води систем охолодження двигунів належать до категорії «умовно чистих» і в тих обсягах, які скидають, не можуть істотно вплинути на якість річкової води.

Проведена з допомогою експериментального моделювання оцінка впливу на узбережжі території уздовж рукава хвилювання, яке спричиняє проходження суден, не дає підстави вважати, що його параметри істотно відрізнятимуться від тих, що існують нині і не призведуть до руйнування берегових валів, які відділяють акваторію рукава від прилеглої території плавнів.

Найбільші негативні впливи на всіх ділянках суднового ходу можуть бути спричинені аваріями під час проходження суден. **За наявними оцінками, ймовірність аварійних ситуацій для суднового ходу, що відповідає міжнародним вимогам навігації, надзвичайно мала.**

Відновлення наскрізного суднового ходу по річці Дунай призведе до істотних позитивних зрушень у соціальній сфері регіону і значно збільшить загальний рівень добробуту населення.

Прогнозовано **збільшення кількості робочих місць на 4230, а доходи держбюджету** (з урахуванням місцевого) **— 13,34 млн. грн.**

Насамперед це станеться за рахунок збільшення зайнятості та рівня оплати праці в найперспективніших і найдинамічніших галузях господарства. Так, мають з'явитися додаткові робочі місця на флоті УДП, у портах, на залізничному та автотранспорті, в обслуговуючих організаціях, на промислових підприємствах суднобудування і судноремонту тощо. Можна впевнено прогнозувати зростання інвестицій не лише в транспортний комплекс, а й інші галузі господарства та в інфраструктуру регіону. Для мешканців придунайських міст і сіл значно покращаться умови пасажирського сполучення. Гарні перспективи відкриваються для розвитку водного туризму, зокрема й міжнародного.

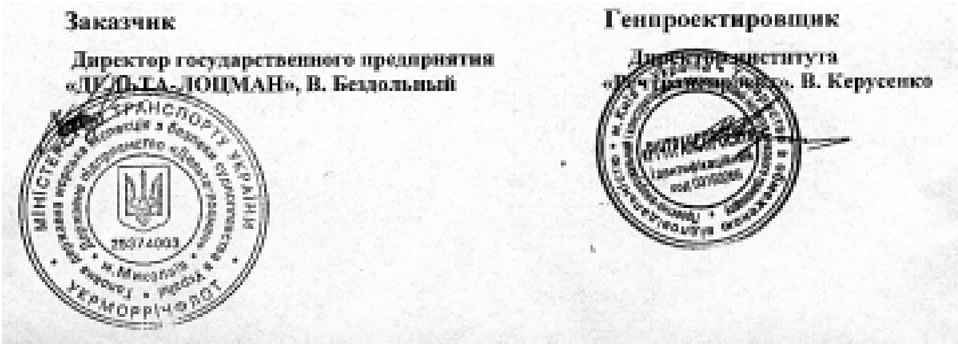
Наявність суднового ходу створюватиме певні перешкоди рибальству, але не перешкоджатиме іншим видам господарської діяльності на території дельти.

Під час створення ГСХ Україна діє з позицій національних інтересів розвитку регіонів і транспортних коридорів, широко обговорюючи проект будівництва ГСХ із громадськістю, у пресі. Проектно-дослідницькі та експертні роботи здійснюються відповідно до чинного законодавства, на високому технічному рівні з залученням національних інститутів і міжнародних експертів. Отже, дотримуються наявні в міжнародній практиці кроки поетапної реалізації проекту. Вони цілком відповідають духу і засадам Севільської стратегії гармонійного поєднання економічної, екологічної та гуманітарний складових.

Відновлення Дунайського суднового ходу буде мати не лише велике економічне і транспортне, а й політичне та стратегічне значення, що в даній ситуації має велике значення для розвитку Придунайського регіону й України в цілому.

Під час проведення будівельних робіт і в період експлуатації ГСХ замовник гарантує в повному обсягові реалізацію передбачених проектом природоохоронних заходів, виконання чинних нормативних вимог у сфері охорони довкілля і компенсацію екологічної шкоди.

**Державне підприємство
«ДЕЛЬТА-ЛОЦМАН»
Міністерства транспорту України.**



Парадокси мазепіанства

У Києво-Могилянській академії, з участю журналу «Кіно-Театр», проведено культурологічну акцію «Мазепіанство в сучасному культурному просторі України».

У рамках акції — виставка Сергія Якутовича (про цю виставку «ГУ» писав минулої суботи), показ та обговорення фільму Юрія Іллєнка «Молитва за гетьмана Мазепу». Це була, по суті, перша справжня, успішна, цивілізована прем'єра фільму, без попереднього нагнітання скандалу. Великий зал Культурно-мистецького центру НаУКМА був повен зацікавленої публіки, і ніхто не покинув його до завершення фільму. Риторичне питання: чом би саме з отаких переглядів було не почати розкрутку фільму два роки тому?!

В обговоренні прозвучало кілька дуже цікавих виступів (зокрема, культуролога Оксани Пахльовської). Можливо, найкоротше і найточніше висловився декан юридичного факультету НаУКМА: це фільм не про Мазепу, а про нас із вами. Вадим Скуратівський назвав фільм найпарадоксальнішою картиною світового кіно. Але чи не найбільший парадокс полягав у тому, що публіці, за словами Юрія Іллєнка, показали не дуже якісну, по суті, піратську, копію фільму! Бо, за умовами угоди з продюсером, сам режисер не має жодних прав ні на свій фільм, ні на його показ. Оце і є, за великим рахунком, суть мазепіанства в нашому сучасному «культурному просторі»...

Віталій ЖЕЖЕРА.

У столичному Будинку художника відкрито виставку творів народного художника України Ісака Тартаковського (1912—2002). На знімку: донька Олена Паламарчук біля картини батька.



Фото Олега ДИКАНЯ (Укрінформ).

Цього дня

20 СІЧНЯ

■ 1265 р. В Англії розпочав роботу перший у світовій історії парламент. ■ 1897 р. Народився поет Євген Маланюк. ■ 1943 р. У Вінніпезі (Канада) вийшов перший номер газети «Українське слово». ■ 1920 р. Народився італійський режисер Федеріко Фелліні. ■ 1967 р. На Харківському тракторному заводі випущено мільйонний трактор. ■1980 р. Сполучені Штати оголосили про бойкот Олімпійських ігор у Москві (через введення радянських військ до Афганістану). ■ 1984 р. Помер режисер і театрознавець Валерій Гаккебуш.

У пошуках останньої інстанції

(Початок на 3-й стор.).

Відповідь:

— Хоча б що там казали, а стає дедалі більше лікарів, які прагнуть працювати з найпрогресивнішими медикаментами. Нещодавно ми ще не мали і таких медикаментів, і лікарів, які могли б з ними ефективно працювати, лічили на пальцях. Але, судячи з того, що вже є завод «Фармак», а держава почала виділяти кошти на реалізацію оздоровчих програм, зміни все-таки відбуваються. Хоча, звісно, ще дуже мало грошей вкладаємо в науку, у прогресивні технології фармацевтичної галузі. Державі слід стимулювати вітчизняне виробництво не преференційними поправками проти високоякісних зарубіжних ліків, а спеціально розробленими програмами, які стимулювали б виробників вкладати гроші в науку. Часто кажуть, що в Україні немає національної ідеї. З нашим «чорнобильським минулим», колосальним економічним та інтелектуальним потенціалом можна і треба висунути лозунг «За здоров'я нації!».

Справді, парацетамолом справі не зарадиш. Про це тут говорять часто, влаштовуючи навчальні семінари, просвітницькі конференції серед медиків за сприяння регіональних та центральних органів влади. А розумні ліки продають здебільшого клінікам за мінімальними цінами і переважно в кредит. Торік у регіонах країни реалізували 386 ампул лише для онкохворих. Утім, часто навіть не продають, а передають безоплатно як гуманітарну допомогу. Торік, скажімо, надали такої на 1 мільйон 275 тисяч гривень.

Сергій МИКОЛАЄВ.

ФЕСТИВАЛІ

Забута мелодія для корчми

Фестиваль троїстих музик краю започатковано в ужгородській корчмі-музеї «Деца у нотаря». Заклад, окрім свого прямого призначення, ревно береже фольклорні традиції та зберігає старожитності. Фестиваль, організований господарем корчми Павлом Чучкою, відкрили народні гурти «Третій празник» з Ужгорода та «Гудаки» з Нижнього Селища Хустського району. Там зазвучали скрипка, бубон та цимбали — троїсті музики, без яких колись не обходилося жодне свято. Павло Чучка збирається влаштувати на подвір'ї корчми виступ усіх троїстих музик області.

Іван ГУДЗОВАТИЙ.

Ужгород.

ФОТОФАКТ

У Києві проходив турнір з боксу пам'яті майстра спорту міжнародного класу Віталія Бендаловського. У ньому брали участь більш як 50 підлітків віком 13—14 років — вихованців столичних спортивних клубів. Звичайно, хлопчакам ще бракує майстерності й досвіду, однак вони намагалися не розчарувати глядачів.

На знімку: прямий у голову...



Фото Володимира ФАЛІНА (Укрінформ).

СПОРТ

Підтвердили високу марку

Плавання. Берлін. Етап Кубка світу на короткій воді. Українці підтвердили свою високу марку. Андрій Сердинов виграв дистанцію 50 метрів батерфляєм і був третій на вдвічі довшій дистанції. Срібна медаль на дистанції 50 метрів брасом — в Олега Лисогора.

«Бронзові» рапіри

Фехтування. Таубербішофессгейм (Німеччина). Командний Кубок світу. Збірна українських рапіристів завоювала бронзові медалі. В матчі за третє місце наша команда перемогла швейцарців — 45:34. У фіналі рапіристи Франції побороли збірну Угорщини. До речі, в півфіналі українці поступилися саме Франції — 31:45. А раніше наша команда здолала сильну й авторитетну збірну Італії — 45:41.

Збірні в Афінах не гратимуть

Футбол. Учасники відбіркового турніру до чемпіонату світу 2006 року ще не визначилися з розкладом і датами ігор, але вже напевне відомо, що учасники 2-ї групи (зокрема й команда України) у Греції проти місцевої збірної в Афінах не зіграють. Грецька футбольна федерація прийняла рішення відмовитися від традиції проводити матчі збірної в Афінах на арені «Апостолос Ніколаїдіс».

Усі домашні зустрічі відбіркового циклу національна команда Греції проведе на новій арені в портовому Піреї. Красень-стадіон «Kapascкas», будівництво якого потягнуло на 60 мільйонів євро, вміщує 35 000 глядачів. Стадіон, якому в Греції вже довірили долю матчів своїх улюбленців, ще не добудовано. Арену готують до олімпійських ігор, завершення будівництва намічено на червень.

Данці відвідають Таллінн

Наш суперник по відбірковій групі чемпіонату світу, збірна Данії, 30 травня на стадіоні «Ле Кок Арена» в Таллінні зіграє товариський матч зі збірною Естонії. Либонь, сам Олег Блохін або хтось із його асистентів побуває на тій зустрічі у столиці Естонії.

Воронін познущався з ЦСКА

Форвард збірної України та німецького «Кельна» став головним персонажем у розгромі чемпіона Росії — московського ЦСКА. У контрольній грі в Португалії між «Кельном» та ЦСКА один із аутсайдерів Бундесліги познущався з команди, яку віднедавна очолює відомий португалець Артур Жорже, перемігши москвичів з рахунком ... 9:1.

Українець Воронін, який був найкращим гравцем у складі «Кельна», за якихось вісім хвилин забив три м'ячі. Андрій провів на полі 81 хвилину.

«Спартак» ... «бомжує»

До московського «Спартака» з УЄФА надійшов факс, що забороняє червоно-білим проводити домашні матчі Кубка УЄФА з іспанською «Мальоркою» на стадіоні «Локомотив». У головному футбольному штабі Європи вважають, що за 48 годин в умовах морозу поле не встигне відновитися після матчу Ліги чемпіонів «Локомотив»—«Монако». Саме тепер керівництво «Спартака» шукає собі стадіон, на котрому можна провести поєдинок з іспанцями.

Варіантів у спартаківців, насправді, не так уже й багато. Мабуть, вибирати доведеться між столичними аренами «Торпедо» й «Динамо». Можливий ще й переїзд до Раменського або до якогось міста на півдні Росії. Навряд чи «Мальорка» зголоситься на проведення матчу на штучному полі в «Лужниках».

Новини з «Олімпіка» та «Дніпра»

У черговому матчі чемпіонату Франції марсельський «Олімпік» — суперник дніпропетровського «Дніпра» в Кубку УЄФА —вдома зустрівся з «Лансом» і переміг —3:2 (Дрогба, 9, 48, Сичов, 87 — Морейра, 13, Томер, 62). Марсельців нещодавно очолив новий наставник, 42-річний Жозе Аніго, який замінив Алена Перрена. Президента «Олімпіка» ніяк не задовольняло те, що команда почала програвати на своєму стадіоні «Велодром». А перед цим клуб з Марселя вилетів із Ліги чемпіонів. От і пішов бос на крайні заходи.

Дніпропетровці, які до другої половини сезону готуються в Туреччині, наприкінці минулого тижня двома складами (умовно першим і другим) з однаковим рахунком (0:3) поступилися клубові російської прем'єр-ліги, московському «Торпедо-Металург».

До речі, вже відомі суддівські бригади, які обслуговуватимуть матчі 1/16 фіналу Кубка УЄФА «Олімпік» — «Дніпро». 26 лютого в Марселі — арбітр Гіоргос Касраферіс, асистенти — Гіоргос Тапрантцис і Константінос Далас (усі з Греції); 3 березня у Дніпропетровську — арбітр Клаус Бу Ларсен, лайнсмени — Білл Рене Гансен, Бу Бланкхольм Педерсен (усі —Данія).

Два тури позаду

Москва. Міжнародний турнір «Кубок чемпіонів Співдружності». Група С. 17 січня. «Флора» (Естонія) — «Пюнік» (Вірменія). 1:0.

«Динамо» (Україна) — «Ніса» (Туркменія). 1:1. Голи: Хацкевич, 44 — Уразов, 82. **«Динамо»:** Рева, Живкович, Яценко, Онищенко (Рожок, 55), Каддурі, Чеснаускіс, Хацкевич, Ярмаш, Алієв, Мелащенко (Воробей, 77), Мілевський (Главіна, 66).

Кияни мали велику ігрову й територіальну перевагу, яку не змогли матеріалізувати. Вже вкотре підвела низька реалізація.

18 січня. «Ніса» — «Флора». 0:2.

«Динамо» — «Пюнік». 1:0. Гол: Мелащенко, 14. **«Динамо»:** Рева, Пучков, Яценко, Оберемко, Каддурі, Чеснаускіс (Воробей, 80), Хацкевич (Онищенко, 70), Башлай, Бідненко (Ярмаш, 64), Мелащенко (Алієв, 56), Главіна (Мілевський, 53).

«Флора» — 6 очок, «Динамо» — 4, «Ніса» — 1, «Пюнік» — 0. Учора на турнірі в Москві був вихідний. Сьогодні «Динамо» зустрінеться з «Флорою».

А тим часом у Руйті (Німеччина) триває тренувальний збір іншої групи динамівців. Один із наставників команди Анатолій Дем'яненко повідомив, що на 24 січня призначено товариський матч «Динамо» з клубом Бундесліги «Мюнхен 1860». Ще одна інформація. Форвард киян аргентинець Роберто Нанні поступово оговтується після операції, працює за індивідуальною програмою. Можливо, він вирушить на наступний збір свого клубу до Іспанії.

Добірку підготував Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

ГОЛОС УКРАЇНИ
ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Редактор номера Сергій ДЕМСЬКИЙ.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

Передплата на газету «Голос України» **(on-line)** за адресою:
www.dnepropochta.dp.ua; www.presa.ua

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання— КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для індивідуальних передплатників — 40224, для підприємств і організацій — 60955.
Загальний тираж 159037.

Ціна договірна

Комбінат друку видавництва «Преса України».
03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.
Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України»
Зам. 0311009. **1 2 3 4 5 6 7 8 9 0**

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 454-84-92;
телефакс — 234-72-54;
відділ реклами — 449-72-53, 454-81-34, 454-81-44;
телефакс — 449-85-62.
E-mail: mail@golos.com.ua — загальний
reklama@golos.com.ua — відділ реклами
let@golos.com.ua — відділ листів
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

Internet: http://uamedia.visti.net/golos